MARATOŃCZYK STR. 4


# Trybuna Śląska

Ukazuje się na terenie woj. katowickiego, bielskiego, częstochowskiego i opolskiego

8 – 9 listopada 1997 SOBOTA – NIEDZIELA Wyd. K Cena 60 gr

Wydanie internetowe www.trybuna-slaska.com.pl Dziś „Kibic"

NAKŁAD KONTROLOWANY

Nr 261 (17.655)
Nr indeksu 350516
PL ISSN 0867-4507


Biblioteka Śląska

Rząd upoważnił wczoraj ministra spraw zagranicznych do wystosowania listu do sekretarza generalnego NATO, w którym potwierdzona zostanie wola Polski wstąpienia do Sojuszu i przyjęcia zobowiązań wynikających z członkostwa.

Ministrowie zdecydowali o wstrzymaniu kwalifikacji do służby cywilnej. Wstrzymano egzaminy na urzędników służby cywilnej; tym, którzy już je zdali, nie będą na razie przydzielane stanowiska.

Członkowie rządu zapoznali się z informacją o proteście anestezjologów, minister zdrowia Wojciech Maksymowicz zapowiedział, że w najbliższą środę spotka się ze wszystkimi środowiskami służby zdrowia.




Rys. Mirosław Hajnos

PIERWSZE DECYZJE ■ SONDA „TŚI." STR. 2

## 24 godziny

**Wielka Brytania, która 1 stycznia 1998 r. przejmie na pół roku przewodnictwo w Unii Europejskiej, wyznaczyła trzy priorytety będące odpowiedzią na codzienne problemy mieszkańców krajów Piętnastki: walka z bezrobociem, przestępczością i skażenie środowiska.**

**Prezydent Rosji Borys Jelcyn oświadczył w orędziu telewizyjnym do narodu z okazji 80. rocznicy rewolucji bolszewickiej, obchodzonej jako Dzień Zgody i Pojednania, że rewolucja ta była „fatalnym błędem historycznym", ale zarazem pozostaje dla Rosji „pamiętną datą".**

*Siła przyzwyczajenia str. 3*

**Trzyosobowa misja sekretarza generalnego ONZ zakończyła prace w Bagdadzie. Jej rozmowy z wicepremierem Tarikiem Azizem nie doprowadziły do przełamania impasu w sprawie amerykańskich inspektorów wchodzących w skład Komisji ONZ do spraw Rozbrojenia Iraku.**

**Senat Kongresu USA zatwierdził na stanowisku ambasadora USA w Polsce Daniela Frieda. Zastąpi odchodzącego ambasadora Nicholasa Reya.**

**Paul Ricard – założyciel i długoletni prezes francuskiej spółki win i spirytualiów Ricard – zmarł nagle w wieku 88 lat w swym domu w Signes w departamencie Var.**



**Były prezydent Rosji Michaił Gorbaczow podczas konferencji prasowej w Bazylei po opuszczeniu kliniki w Bernie, gdzie przebywał przez dwa dni na badaniach. Mówi się o problemach z alergią i chorobie nowotworowej.**

## Pogoda

**Ciepło, możliwe słabe opady deszczu. Będzie mocno wiać. W niedzielę bez zmian.**

*Za oknem str. 2*

## Uśmiechnij się

**Jak się czuje pański syn po operacji?**
**– Niestety, są komplikacje.**
**– Coś groźnego?**
**– Bardzo. Zaręczył się z siostrą oddziałową.**

Na Podbeskidziu wiatr osiągał prędkość do 155 km/h

# Huragan



*Podmuch nie oszczędził dachu kościoła. Fot. Bogdan Ziarko*

**BIELSKO-BIAŁA.** Beskidy, zwłaszcza ich stolicę, nawiedził wczoraj niezwykle silny wiatr halny. Najgwałtowniejsze porywy zanotowano w okolicach lotniska w Aleksandrowicach, gdzie osiągał prędkość do 155 km na godzinę. Wiatr zerwał bądź uszkodził 22 dachy, powalił blisko 100 drzew, uszkodził kilka tysięcy punktów na sieciach energetycznych, spowodował ponad 100 strażackich interwencji.

– *Sytuacja jest dramatyczna, nie ma nawet jak zbierać informacji, bo nasi ludzie wciąż przemieszczają się w terenie i usuwają szkody* – mówiła wczoraj Ewa Beńko, rzecznik prasowy Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Bielsku-Białej.

Padające drzewa uszkodziły trakcje kolejowe w okolicach Jeleśni i Rajczy. Trzeba było zawiesić kursowanie pociągów na trasach Lachowice – Jeleśnia i Rajcza – Sól. Kolejarze zdołali się z tymi usterkami uporać do godzin popołudniowych.

W Międzybrodziu porwane podmuchem krokwie z wyrwanego dachu uszkodziły sąsiedni budynek. W Bielsku ucierpiał dach kościoła pw. Opatrzności Bożej, skąd zdmuchnęło wielki płat blachy.

(orka)

# KONKORDAT BLISKO

**Gdy tylko otrzyma wotum zaufania, rząd skieruje do Sejmu projekt ustawy upoważniającej prezydenta do ratyfikacji konkordatu.**

**WARSZAWA.** – *Po czterech latach wyczekiwań, rząd kieruje do parlamentu projekt ratyfikacji konkordatu* – oznajmił na pierwszej konferencji nowego rządu w URM, minister spraw zagranicznych Bronisław Geremek.

Projekt ustawy ratyfikacyjnej zostanie skierowany do parlamentu niezwłocznie po uzyskaniu przez rząd wotum zaufania. Głośne swego czasu ustawy okołokonkordatowe, Gremek uznał za „byt nie istniejący", a spór wokół nich za „niebyły".

– *Przedstawiłem nasze stanowisko przedstawicielom największych klubów parlamentarnych. Prosiłem, by sprawa ratyfikacji nie stała się powodem sporów, podziałów* – mówił Geremek – *większość partii popiera moje starania. Przedstawiciele SLD obiecali, że decyzje rządu w sprawie konkordatu zostaną przyjęte ze zrozumieniem, zaś postawę wobec ratyfikacji Sojusz głęboko przemyśli.*

Premier Jerzy Buzek ratyfikację konkordatu określił jako niezwykle ważną. – *Chcę, by wszelkie działania w sprawie ratyfikacji były prowadzone spokojnie, bez pośpiechu. Wszystko w rękach parlamentarzystów* – powiedział Buzek.

Przypomnijmy, że po raz pierwszy rząd wystąpił do Sejmu o uchwalenie ustawy upoważniającej prezydenta do ratyfikacji 17 marca 1994 roku. W trakcie debat nad porozumieniem ze Stolicą Apostolską wyniknęło wiele wątpliwości. Dotyczyły między innymi niezależności państw i Kościoła, pochówku na cmentarzach wyznaniowych, uznania małżeństw kanonicznych, nauczania religii w szkołach i przedszkolach publicznych. Sejm II kadencji nie uchwalił ustawy o ratyfikacji. Nowa Rada Ministrów ponawia tę inicjatywę, wyłączając jednak sporne kwestie. Nowy rząd w swym oficjalnym oświadczeniu argumentuje, że „klasyczna formuła ustawy ratyfikacji konkordatu ułatwi procedurę ratyfikacyjną" oraz że poprawki zgłoszone w poprzednim Sejmie były „aktem jednostronnym poprzedniego rządu".

Sekretarz generalny Episkopatu Polski bp Tadeusz Pieronek powiedział wczoraj, że konkordat na ratyfikację czeka ponad cztery lata i obecnie trudno jest mu oceniać, czy to dobrze. Dodał, że jeśli rząd znalazł na to czas, nie zaniedbując innych rzeczy, to należy się z tego cieszyć.

**PAWEŁ CIEMIŃSKI**

**POROZUMIENIE BEZ USTAW STR. 2**

## Redakcyjne poprawki

**WARSZAWA.** Przemówienie programowe (exposé) szefa rządu planowane jest w Sejmie na poniedziałek rano. Umowa koalicyjna AWS – UW będzie podpisana być może w niedzielę wieczorem lub w poniedziałek – po exposé i przed głosowaniem wniosku o wotum zaufania dla Rady Ministrów – powiedział Tomasz Tywonek, rzecznik prasowy rządu po zakończeniu rozmów z udziałem Jerzego Buzka, Mariana Krzaklewskiego i Leszka Balcerowicza. Od podpisania umowy koalicyjnej AWS i UW dzielą tylko redakcyjne poprawki. (PAP)

## Premier zmienił szefa

**WARSZAWA.** Płk Jerzy Nóżka jest nowym szefem Urzędu Ochrony Państwa w miejsce gen. Andrzeja Kapkowskiego. Taką decyzję podjął premier Jerzy Buzek. Nóżka, który wywodzi się z opozycji sprzed 1989 r., był od 1992 r. zastępcą szefa UOP. O odwołaniu Kapkowskiego i powołaniu Nóżki poinformował 7 bm. sam premier, który nie podał żadnego uzasadnienia tej decyzji. Od października ub.r. UOP podlega bezpośrednio prezesowi Rady Ministrów. Na stanowisko wiceszefa cywilnych służb specjalnych Nóżkę mianował w lipcu 1992 r. ówczesny szef MSW Andrzej Milczanowski. (PAP)

# Flamandowie na Zamku

**Do czasu otwarcia wystawy płótna pozostaną zapakowane, by nie doznały „szoku termicznego".**

**WARSZAWA.** Przodem pędziły dwa policyjne radiowozy na sygnale. Za nimi klimatyzowana ciężarówka marki Mercedes. Przejazd od granicy w Słubicach na stołeczny plac Zamkowy trwał zaledwie 6 godzin. Rajdowe tempo było możliwe dzięki gwarancjom rządowym obowiązującym na terenie całej Polski.

Obrazy Petera Paula Rubensa, Jana Massysa, Antona van Dycka, Pietera Brueghla Młodszego, Jana Fyta, Davida Teniersa Młodszego i innych Flamandów są od czwartku na Zamku Królewskim. Dla bezpieczeństwa – pod dubeltowym kluczem. I choć padła suma 554 mln zł (tyle ma być wart przywieziony do Polski wybór malowideł), ściśle tajne i poufne pozostaną inne informacje: o prawdziwej wartości kolekcji, wysokości ubezpieczenia oraz samym ubezpieczycielu, a także tytuły płócien. Ich ujawnienie byłoby błędem w sztuce. Zaintrygowałoby nie tylko platonicznych wielbicieli sztuk pięknych, ale również – jeśli nie przede wszystkim – złodziei.

Przez dwa i pół miesiąca (od 17 listopada 1997 do 31 stycznia 1998 r.) będziemy mogli paść oczy najwspanialszym malarskim stwem flamandzkim „Od Brueghla do Rubensa". W sumie obejrzymy 74 płótna artystów tworzących między drugą połową XVI w. a początkiem XVIII w.

– *Wystawa „urodziła się" w efekcie umowy o współpracy kulturalnej, podpisanej trzy lata temu przez rządy Flandrii i Polski. Kiedy Flamandowie będą u nas, mieszkańcy Antwerpii zobaczą „Podróż królewicza Władysława 1624 – 25"* – dowiedziałam się od komisarzy wystawy, Hanny Małachowicz i Doroty Juszczak.

Owinięte termoszczelnym papierem obrazy przyjechały w drewnianych, szczelnie zamkniętych skrzyniach. Wszystko razem – z wyjątkiem samochodu – ważyło ponad 3 tony. Aż do otwarcia wystawy płótna pozostaną zapakowane, by nie doznały „szoku termicznego". Już za kilka dni – uczta dla oka. Dziś możemy tylko uchylić rąbka tajemnicy: zobaczymy również, a może przede wszystkim, namalowany przez Rubensa portret Jana Gaspara Gevartiusa. (AMW)



*W Zamku Królewskim w Warszawie trwają przygotowania do niezwykłej wystawy „Od Brueghla do Rubensa". Na zdjęciu: rozpakowywanie obrazu Abrahama Jansensa „Alegoria zgody". Fot. PAP/CAF*

# Nadgorliwość

*ZABRZE. Wczoraj obchodzono rocznicę wybuchu rewolucji październikowej. Dokładnie 80 lat temu padły strzały z krążownika „Aurora". W Moskwie uczczono ten dzień dziesięciotysięczną manifestacją. U nas pochodu nie było, ale nie wszyscy zapomnieli...*

*Nad główną ulicą Zabrza już od rana powiewały biało-czerwone flagi. Trudno było dowiedzieć się w Urzędzie Miejskim, kto zainicjował ten chwalebny gest. Rzecznik nie wiedział. Podobnie wskazany przez niego sekretarz Mariusz Kwaśniewski. Wreszcie dotarliśmy do wydziału gospodarki komunalnej. – Nie czcimy żadnej rewolucji – powiedziała nam zaskoczona urzędniczka. – Ach, flagi. To tak. Zleciliśmy oflagowanie miasta, ale to na 11 listopada.*

*Cztery dni wyprzedzenia to niby drobiazg. A cieszy. (BLF)*

## Daewoo traci wiarę

**WARSZAWA.** Daewoo poważnie zastanawia się nad swoją dalszą działalnością w Polsce – powiedział w piątek Jin Chul Suk, prezes firmy Daewoo-FSO Motor, produkującej samochody osobowe na warszawskim Żeraniu. Zdaniem szefa spółki, koncern Daewoo zaczyna tracić wiarę w przyszłość naszego kraju. – *Czasami zbyt dwuznaczne i niepewne są tu przepisy, zaś ich przestrzeganie pozostawia wiele do życzenia* – dodał południowokoreański menedżer. Suk podkreślił, że wbrew zapewnieniom rządu, polski rynek nie tworzy płaszczyzny dla uczciwej konkurencji, z powodu m.in. ciągle istniejących możliwości bezinwestycyjnego montażu aut. Jak stwierdził, w nowych okolicznościach Daewoo powinno zrewidować swe plany inwestycyjne w Polsce. (PAP)

# Szalona pomyłka

**Do Polski sprowadzono 1200 ton paszy, która może zawierać mączkę ze zwierzęcia dotkniętego chorobą „szalonych krów".**

**WARSZAWA, JELENIA GÓRA.** Belgijskie władze służb weterynaryjnych oficjalnie poinformowały, że stwierdzono tam u jednej krowy chorobę BSE, czyli gąbczaste zwyrodnienie mózgu, nazywane chorobą „szalonych krów". Jak twierdzą Belgowie, przez pomyłkę zabite zwierzę przerobiono na mączkę. Weterynarz myślał, że krowa ma tylko wściekliznę.

Pasza, która może zawierać domieszkę z „szalonej" krowy trafiła do Polski. Belgijskie ministerstwo rolnictwa uspokaja, że nie ma niebezpieczeństwa. W czwartek 6 bm. Bruksela oficjalnie poinformowała Warszawę o wystąpieniu u jednej krowy BSE. Z Ministerstwa Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej otrzymaliśmy faks, podpisany przez dyrektora Departamentu Weterynarii Henryka Maciołka, w którym czytamy m.in.: *Władze belgijskie zlikwidowały całe stado bydła wraz z chorą sztuką. Sztuka chora została przekazana do produkcji mączek mięsnych z wyjątkiem głowy, rdzenia kręgowego, które zostały zniszczone. Wyprodukowana z niej mączka była poddana procesowi termicznemu, tj. 133 st. C przez 20 min i ciśnieniu 3 barów (...), która to technologia pozwala na zlikwidowanie prionu odpowiedzialnego za wywoływanie BSE. Do Polski sprowadzono ok. 1.200 ton mączki, która została przeznaczona do produkcji pasz dla drobiu. Mączek mięsno-kostnych nie stosuje się w żywieniu przeżuwaczy.*

Tego rodzaju paszami nie wolno karmić bydła w krajach Unii Europejskiej od trzech lat, czyli od wystąpienia na masową skalę choroby „szalonych krów" w Wielkiej Brytanii.

Nie ma więc obaw, jeśli mączka będzie wykorzystywana tylko w karmieniu drobiu.

Zdaniem Mariana Zagórnego, przewodniczącego komitetu protestacyjnego przeciwko importowi wołowiny i przewodniczącego NSZZ RI „Solidarność" w Jeleniej Górze, ta ostatnia sprawa to tylko fragment problemu. – *Już pod koniec sierpnia złożyliśmy w Prokuraturze Krajowej doniesienie o popełnieniu przestępstwa sprowadzania do Polski zarażonej wołowiny. Byłem w tej sprawie przesłuchiwany w prokuraturze jeleniogórskiej. Nieoficjalnie wiem, że prowadzone jest dochodzenie* – powiedział „TSl.".

*(CIĄG DALSZY NA STR. 2)*

# Najlepsze w zespołach



*Brytyjski zespół Spice Girls, kontynuujący zwycięski marsz przez listy przebojów, otrzymał nagrodę dla najlepszego zespołu przyznaną w czwartej edycji nagród muzycznych MTV. Victoria (z lewej) i Emma, członkinie brytyjskiego zespołu Spice Girls, przybywają na uroczystość wręczania nagród MTV 6 bm. w Rotterdamie. Fot. PAP/CAF*

# Bandytów od GROM-a...

**WARSZAWA.** Trzech oficerów elitarnej jednostki GROM, podejrzanych o napady z bronią na mieszkańców Warszawy, zostało aresztowanych przez warszawski sąd garnizonowy. Wiadomość potwierdził oficer dyżurny Żandarmerii Nadwiślańskich Jednostek Wojskowych MSWiA.

Do jednego z napadów doszło 16 października br., kiedy sterroryzowali bronią małżeństwo w okolicach pl. Szembeka na warszawskiej Pradze Północ. Dzień później napadnięte małżeństwo rozpoznało na ulicy sprawców napadu i poprosiło ochroniarzy z pobliskiego bazaru o ich zatrzymanie. W trakcie próby zatrzymania komandosi pokazali legitymacje żandarmerii wojskowej, którymi z reguły posługują się żołnierze GROM. Ochroniarze zawiadomili policję, a ta żandarmerię wojskową, która zatrzymała żołnierzy.

Elitarna jednostka antyterrorystyczna GROM, podległa szefowi MSWiA, powstała 7 lat temu. Żołnierze tej jednostki uczestniczyli w amerykańskiej interwencji na Haiti. Obecnie biorą udział w ONZ-owskich misjach w b. Jugosławii. Zatrzymani żołnierze służą w GROM-ie od początku jego istnienia. (PAP)


GG
RATY, LEASING, KREDYT
GÓRNOŚLĄSKIE CENTRUM GOSPODARCZE SA
Katowice, ul. Powstańców 34
tel. 256-1385, 255-3901
fax 255-2451



WYGRAJ FIATA SIENĘ

Dziś kolejne pytanie:

11. Największymi atutami modelu Fiat Siena są:
a. bezpieczeństwo, zawieszenie, pojemność bagażnika
b. opony niskoprofilowe
c. nowa gama kolorów nadwozia

Jeśli posiadacie kartę konkursową, na której należy zaznaczać prawidłowe odpowiedzi na pytania i naklejać sylwetki autek z odpowiednim numerem, które drukujemy codziennie na łamach „Trybuny Śląskiej" – gracie dalej.

Wybierz prawidłową odpowiedź, zaznacz ją na karcie konkursowej, wytnij autko i naklej je w odpowiednim miejscu.

WYGRAJ Z NAMI FIATA SIENĘ!
Nie przegap szansy. Więcej kart – więcej szans!

FIAT Trybuna Śląska AUTOSALON KATOWICE '97

Nasz konkurs zmierza do finału. W poniedziałek – ostatni kupon, ale to nie koniec konkursu. W środę – 12 listopada – w „Trybunie Śląskiej" konkursowa NIESPODZIANKA. Dla tych, którzy nie zgromadzili wszystkich „samochodzików", przegapili początek zabawy albo w ogóle nie włączyli się do konkursu – w środę kolejna, ale ostatnia szansa. I Ty możesz wygrać fiata sienę!
Przypominamy: dodatkowe karty konkursowe czekają w oddziałach naszej redakcji oraz u dealerów Fiat Auto Poland.

## W skrócie

**Prezydent Aleksander Kwaśniewski przewodniczył w piątek posiedzeniu kapituły Orderu Orła Białego. Podczas obrad członkowie kapituły dokonali przeglądu zgłoszonych wcześniej wniosków o nadanie tego najwyższego polskiego odznaczenia.**

**Pod hasłem „Wolna Białoruś" 11 młodych ludzi ze zrzeszenia „Wiślana Fala" i Sekcji Akademickiej Klubu Atlantyckiego pikietowało przed Ambasadą Republiki Białorusi w Warszawie. Był to protest przeciwko łamaniu swobód obywatelskich na Białorusi.**

**Nie ma już Związku Byłych Żołnierzy Zawodowych. W piątek, w ostatnim dniu obrad V Krajowego Zjazdu ZBŻZ, 94 delegatów reprezentujących 34 tys. członków stowarzyszenia podjęło decyzję o zmianie nazwy – na Związek Byłych Żołnierzy Zawodowych i Oficerów Rezerwy WP. Na prezesa Zarządu Głównego ponownie wybrany został płk w st. spocz. Zenon Biesaga.**

**Projekt ustawy o Studenckim Funduszu Pożyczkowym przygotowany został podczas spotkania w Poznaniu kilkudziesięciu przedstawicieli Parlamentu Studentów Rzeczypospolitej Polskiej. Projekt został przygotowany przy pomocy Ministerstwa Edukacji Narodowej.**

**Wczoraj podczas rozprawy w procesie byłych milicjantów, oskarżonych o pacyfikację śląskich kopalni, swoje mowy przed Sądem Wojewódzkim w Katowicach wygłosili obrońcy 22 oskarżonych. Wywodzili, że oskarżeni nie strzelali do strajkujących górników, są niewinni śmierci dziewięciu górników i ciężkiego zranienia kilkunastu następnych podczas akcji na „Manifeście Lipcowym" i „Wujku" w pierwszych dniach stanu wojennego. Następna rozprawa za tydzień. Usłyszymy wtedy ostatnie słowa oskarżonych i ich obrońców, zanim zostanie zamknięty przewód sądowy. (tosz)**

**Wszczęto śledztwo w sprawie wielkiej prowokacji byłego Ministerstwa Bezpieczeństwa Publicznego, które pod koniec lat 40. stworzyło fikcyjną strukturę antykomunistycznego podziemia – tzw. V Komendę WiN. Ludzi wciąganych do jej działalności skazywano potem na więzienie, a nawet na śmierć. Śledztwo ma objąć żyjących jeszcze organizatorów operacji, a także zwerbowanych do niej przez UB b. żołnierzy AK.**

**Po miesiącu nadawania (od 3 października) telewizja TVN jest na czwartym miejscu pod względem oglądalności programu, po Polsacie i obydwu kanałach telewizji publicznej. Ośrodki sondażowe AGD i OBOP oceniają udział TVN w rynku na 4 – 4,3 proc. Według danych OBOP za poprzedni tydzień Polsat ma ok. 32-proc. widownię, TVP1 – ok. 27-proc., TVP2 – 17-proc.**

**Wieczór promocyjny słownika encyklopedycznego „Kultura islamu" Janusza Daneckiego odbył się w warszawskim Klubie Księgarza. Słownik zawiera kilkaset haseł, bogatą bibliografię, tablice chronologiczne, mapy arabskich podbojów w VII – IX w. oraz świata islamu. Jest to pierwszy tego typu słownik napisany przez polskiego autora.**

**Bezdomny mężczyzna zginął w pożarze drewnianej owczarni na peryferiach Bydgoszczy. Strażacy zdołali wyprowadzić z płonącego budynku zwierzęta, ale nie wiedzieli, że byli tam również ludzie. Martwego 46-letniego mężczyznę znaleziono na drabinie – prawdopodobnie próbował uciec przed ogniem.**

# Pierwsze decyzje

**Prezes Rady Ministrów Jerzy Buzek za najważniejsze wydarzenie dnia uznał oficjalny akces Polski do NATO.**

**WARSZAWA**. Premier Jerzy Buzek zapewnił w piątek po obradach rządu, że resorty zdrowia i pracy prowadzą nadal negocjacje w sprawie służby zdrowia. – *Państwo zawężacie to cały czas do problemu anestezjologów, a jest to problem całej służby zdrowia i niereformowania tej dziedziny przez ostatnie cztery lata – praktycznie braku reform* – mówił szef rządu dziennikarzom.

Rada Ministrów zapoznała się wczoraj z informacją o proteście anestezjologów. Minister zdrowia Wojciech Maksymowicz powiedział przed posiedzeniem, iż oczekuje dobrej woli i gotowości do rozmów ze strony „kolegów anestezjologów". Przypomniał, że w najbliższą środę spotka się ze wszystkimi środowiskami służby zdrowia.

Premier za najważniejsze wydarzenie dnia uznał oficjalny akces Polski do NATO. Rząd upoważnił w piątek ministra spraw zagranicznych do wystosowania listu do sekretarza generalnego NATO, w którym potwierdzona zostanie wola Polski wstąpienia do Sojuszu i przyjęcia zobowiązań wynikających z członkostwa.

Rząd przedstawił również etap, w jakim znajduje się program pomocy powodzianom. Z zaplanowanych do oddania na 30 września tysiąca mieszkań, przekazano dotychczas 412. Reszta jest w trakcie montażu. Z 302 kontenerów planowanych do oddania powodzianom do tej pory zmontowano 209. Ponadto Szwecja przekazała nam w formie darowizny 184 kontenery mieszkalne dla województw wałbrzyskiego i opolskiego. Zmontowano jedynie 122. Według premiera Buzka, niedotrzymanie umowy nie wynika z niedbałości, lecz złego wyliczenia terminów, które zbyt optymistycznie ustalała poprzednia władza.

Sprawę zakupu uzbrojenia i awioniki dla śmigłowca Huzar rozpoznaje Ministerstwo Gospodarki przy udziale zainteresowanych resortów: obrony, spraw zagranicznych i skarbu – powiedział premier. Zapowiedział, że następne posiedzenie „na pewno przybliży członkom rządu ten problem". Informację w sprawie Huzara przedstawił Radzie Ministrów minister gospodarki Janusz Steinhoff, jednak żadne decyzje w piątek nie zapadły.

Zdecydowano o wstrzymaniu kwalifikacji do służby cywilnej. Wstrzymano egzaminy na urzędników służby cywilnej; tym, którzy już je zdali, nie będą na razie przydzielane stanowiska. Ustawa o służbie cywilnej obowiązuje od początku br., rekrutacja do służby rozpoczęła się we wrześniu. Ówczesna opozycja zarzucała, że dokonuje się jej pośpiesznie i według klucza partyjnego, bo koalicja SLD-PSL chce sobie zapewnić wpływ na funkcjonowanie państwa także po wyborach. (Ciem, PAP)

## Sonda „TŚl."

### Czy rząd zdoła dogadać się z anestezjologami?

**EWA TOMASZEWSKA, AWS**

*– Spór zbiorowy sfery budżetowej z rządem rozpoczął się w 1992 roku i ciągnie się do dziś. Od tego czasu postulaty lekarzy pozostają w zasadzie nie zmienione. Koalicja poprzedniej kadencji pozostawiła nam ustawę budżetową, która jeszcze obniżyła realne nakłady na tę dziedzinę życia. Wiem, że ta ustawa nie jest dla nas obligatoryjna, że można ją zmienić. Tyle że, aby to zrobić, trzeba najpierw się z taką ustawą zapoznać, a na to nowy rząd nie miał czasu przed przekazaniem jej do Sejmu. Aby zwiększyć nakłady na służbę zdrowia, trzeba zmienić całą konstrukcję budżetu. Jesteśmy więc skazani na stratę całego roku 1997. Rozumiem doskonale racje lekarzy. Ich żądania są słuszne, a na dodatek prawnie zagwarantowane. Mam na myśli np. ustęp pierwszy artykułu czwartego Europejskiej Karty Socjalnej, który mówi o godziwym wynagrodzeniu za pracę. Jest jednak sprawa, która mnie oburza. Przecież na tle całego konfliktu zapominamy, że cierpią pacjenci. Ponadto zwiększają się koszty leczenia, ponieważ pacjenci dłużej leżą w szpitalach, oczekując na odkładane operacje, a w tym czasie trzeba ich żywić i leczyć.*

**IZABELLA SIERAKOWSKA, SLD**

*– Z anestezjologami rozpoczął rozmowy jeszcze minister Jacek Żochowski. To on wprowadził kontrakty usamodzielniające zakłady opieki zdrowotnej. Przecieram oczy, kiedy słucham o jakichś programach pilotażowych. Poprzedni rząd wprowadził system lekarzy rodzinnych i kontraktowych. Doskonale rozumiem anestezjologów. Oni nie dorobią na boku, nie wezmą łapówki... Najlepszym rozwiązaniem są, moim zdaniem, kontrakty proponowane jeszcze przez Żochowskiego. Na ich podstawie lekarz świadczący usługi dla określonej grupy pacjentów – mniej więcej 1000 – 1500, mógłby dostawać około 6000 złotych. Nie wyważajmy drzwi, które zostały otwarte.*

**ROMAN JAGIELIŃSKI, PSL**

*– Jestem przekonany, że fiasko rozmów rząd – anestezjolodzy świadczy o głębokim kryzysie służby zdrowia. Znam świetnego anestezjologa, Krzysztofa Witosa, który jest dyrektorem szpitala w Chełmnie. W tym mieście nie ma żadnych problemów z anestezjologami. Ich koledzy – lekarze innych specjalności – doskonale wiedzą, że trzeba zrezygnować z części poborów na rzecz anestezjologów. Problem został załatwiony wewnątrz szpitala.*

*Wysłuchał:*
**PAWEŁ CIEMIŃSKI**

# Porozumienie bez ustaw

**WARSZAWA.** Bronisław Geremek, nowy minister spraw zagranicznych, nie pozostawił złudzeń: nie będzie żadnych ustaw okołokonkordatowych. Konkordat jako traktat międzynarodowy jest aktem wyższej rangi niż prawo krajowe. I do niego należy dostosować wszystkie inne przepisy. Projekty ustaw konkordatowych, nad którymi debatował – bez efektów – Sejm minionej kadencji, były próbą poszukiwania kompromisu w kilku kwestiach, które mogły budzić obawy, czy umowa z Watykanem nie ograniczy praw osób niewierzących, jak też wyznawców innych religii. Warto przypomnieć, jakie kwestie miały uregulować ustawy okołokonkordatowe, których już teraz nie będzie.

Rząd Włodzimierza Cimoszewicza przekazał projekty pięciu ustaw, z których były Sejm zdołał przyjąć tylko jedną: o finansowaniu z budżetu państwa Papieskiej Akademii Teologicznej w Krakowie. Wszystkich innych nie udało się doprowadzić do końca.

Pierwsza na liście rządowej – o zmianie ustawy Kodeks rodzinny i opiekuńczy oraz Prawo o aktach stanu cywilnego, proponowała, by dla uniknięcia bigamii nowi małżonkowie, którzy zawierają ślub kościelny, byli zobowiązani do przedstawienia duchownemu zaświadczenia z urzędu stanu cywilnego. Powinna znaleźć się tam informacja o braku przeszkód do zawarcia małżeństwa. Nowożeńcy powinni także złożyć oświadczenie, iż chcą, by małżeństwo kościelne wywoływało skutki cywilnoprawne. W celu zarejestrowania małżeństwa w księgach stanu cywilnego małżonkowie muszą dostarczyć urzędowi stanu cywilnego protokół, który sporządzi duchowny udzielający im ślubu. Państwo zrezygnowało z wymagania, by małżeństwo cywilne było zawierane „uroczyście", ale chciało, ze względów porządkowych, zachować konieczność zapisywania go w księgach urzędu stanu cywilnego.

Drugi z projektów ustaw – o zmianie ustawy o systemie oświaty, stanowił, iż na świadectwach i dyplomach nie umieszcza się ocen z przedmiotów nieobowiązkowych, a więc i religii. Samo nauczanie religii publiczne przedszkola i szkoły podstawowe miały organizować na życzenie rodziców, szkoły średnie – kiedy tego zechcą rodzice albo sami uczniowie, zaś w wypadku uczniów pełnoletnich tylko im miało przypadać prawo decyzji, czy chcą uczyć się religii. Rząd proponował też, by naukę religii w szkołach wprowadzano tylko wtedy, kiedy chce tego co najmniej połowa zainteresowanych. W przedszkolach religia miała być sprowadzona wyłącznie do tzw. roku zerowego, czyli sześciolatków.

Najkrótszy z projektów ustaw okołokonkordatowych – o zmianie ustawy o cmentarzach i chowaniu zmarłych, miał regulować kwestię, która wzbudza szczególne obawy niekatolickiej i niewierzącej części społeczeństwa. Zawierała poprawkę do konkordatu – która cmentarze katolickie oddaje na wyłączne władanie Kościołowi – iż w miejscowościach, gdzie nie ma cmentarza komunalnego, zarząd cmentarza wyznaniowego jest obowiązany bez jakiejkolwiek dyskryminacji umożliwić pochowanie osób innego wyznania albo niewierzących. Jeśli zaś chodzi o osoby bliskie zmarłemu, który na tym cmentarzu ma już swój grób, obowiązek pochowania „czarnej owieczki" istnieje nawet wtedy, kiedy miejscowość ma też inny cmentarz niż wyznaniowy.

Wszystkich tych ustaw, które miały uspokoić tę część społeczeństwa, u której konkordat wzbudzał obawy o możliwość dyskryminacji niewierzących, już nie będzie.

**ANNA WOŁK**

# Nagroda za cmentarz

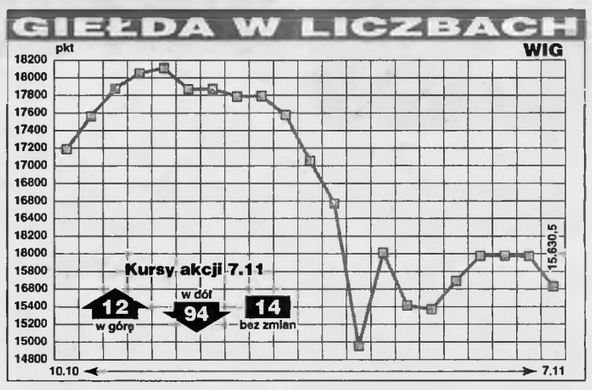
**CZĘSTOCHOWA.** Wczoraj ogłoszono wyniki konkursu na koncepcję przestrzenną i architektoniczną cmentarza komunalnego w Częstochowie. Konkurs wygrał czteroosobowy zespół częstochowskich architektów pracujący pod przewodnictwem Adama Pytla. Oprócz głównej nagrody, w wysokości 27 tys. złotych, przyznano również jedno wyróżnienie dla gliwicko-katowickiego zespołu, którego pracami kierował dr inż. Andrzej Grzybowski.

W podziemiach częstochowskiego Ratusza zobaczyć można wystawę tych prac. Publiczną dyskusję nad projektami, z udziałem architektów i jurorów, zapowiedziano na 17 listopada. (cz)

## Akcje

| Nazwa spółki | kurs bieżący (w zł) | zmiana (w proc.) |
|---|---|---|
| RYNEK PODSTAWOWY | | |
| AGROS | 74,50 | -2,0 |
| AMERBANK | 18,40 | -1,6 |
| AMICA | 69,00 | +0,7 |
| ANIMEX | 7,10 | -2,7 |
| ATLANTIS | 5,30 | -1,9 |
| BIG | 3,50 ns 82 | 0,0 |
| BK | 15,40 | -4,9 |
| BORYSZEW | 29,30 | -0,7 |
| BOŚ | 38,10 | -2,1 |
| BPH | 191,00 ns 96 | -1,5 |
| BRE | 61,50 | -3,9 |
| BSK | 210,00 | -0,9 |
| BUDIMEX | 16,80 | -3,4 |
| BWR | 2,80 ns 50 | 0,0 |
| BYTOM | 15,30 | +5,5 |
| CELULOZA | 19,80 | -2,0 |
| COMPLAND | 55,50 | +0,9 |
| DĘBICA | 90,00 ns 57 | -2,2 |
| DROSED | 66,50 | -3,5 |
| ELBUDOWA | 42,60 | -2,3 |
| ELEKTRIM | 36,00 | -4,0 |
| ELEKTROEX | 5,15 | -1,9 |
| ELMONTWAR | 4,45 | -3,3 |
| ESPEBEPE | 4,00 nk 59 | -5,9 |
| EXBUD | 29,70 | -1,0 |
| FARMFOOD | 36,40 | -1,4 |
| FERRUM | 10,00 | -2,9 |
| FORTE SA | 14,00 | -2,1 |
| GÓRAŻDŻE | 97,00 ns 79 | -3,0 |
| GPRD | 13,50 | -2,2 |
| GRAJEWO | 145,00 | -1,4 |
| HANDLOWY | 46,20 nk 38 | -3,5 |
| HUTMEN | 35,00 | -2,8 |
| IMPEXMET | 38,40 | -1,6 |
| INDYKPOL | 28,80 ns 85 | -1,0 |
| IRENA | 16,00 | -2,4 |
| IZOLACJA | 259,00 ns 67 | -1,1 |
| JELFA | 75,50 | +0,7 |
| JUTRZENKA | 76,00 nk 42 | -3,8 |
| KABELBFK | 29,50 ns 75 | -4,8 |
| KABLE | 47,00 ns 45 | 0,0 |
| KĘTY | 50,00 nk 70 | -3,8 |
| KGHM | 19,80 | -2,5 |
| KPBP-BICK | 21,00 | -1,4 |
| KREDYT B | 9,05 | -2,7 |
| KROSNO | 34,50 nk 98 | 0,0 |
| KRUSZWICA | 20,10 | -2,4 |
| LENTEX | 46,00 nk 93 | 0,0 |
| MOSTALEXP | 9,75 | -2,0 |
| MOSTALGD | 18,50 | 0,0 |
| MOSTALKRK | 16,00 ns 75 | -3,0 |
| MOSTALSDL | 24,30 | -2,8 |
| MOSTALWAR | 30,00 ns 27 | -0,7 |
| MOSTALZAB | 18,30 | -2,1 |
| NOVITA | 10,90 | -4,4 |
| OKOCIM | 21,20 | 0,0 |
| OŁAWA | 13,80 | -2,8 |
| OPTIMUS | 98,00 | -3,9 |
| PAGED | 7,55 | -1,3 |
| PBK | 77,00 nk 2 | -1,3 |
| PBR | 14,60 | 0,0 |
| PEKPOL | 18,90 | -0,5 |
| PEPEES | 56,00 nk 19 | 0,0 |
| PETROBANK | 8,30 | -1,2 |
| PLI | 7,35 | -2,0 |
| POLFKUTNO | 99,00 | +1,0 |
| POLIFARBC | 16,20 | -7,4 |
| POLIFARBW | z | |
| POLISA | 4,50 nk 93 | -3,2 |
| PPABANK | 14,60 | +7,4 |
| PROCHEM | 10,00 nk 81 | -7,4 |
| PRÓCHNIK | 16,40 | -0,6 |
| RAFAKO | 11,00 | -2,7 |
| RELPOL | 95,50 | -2,1 |
| REMAK | 6,10 | -1,6 |
| ROLIMPEX | 9,50 | -2,1 |
| SANOK | 55,00 nk 28 | -0,9 |
| SOKOŁÓW | 4,50 nk 23 | -2,2 |
| STALEXP | 26,00 | -1,5 |
| STALPROD | 24,00 nk 66 | -0,8 |
| STOMIL | 28,00 | -1,8 |
| SWARZĘDZ | 8,15 | -0,6 |
| TONSIL | 12,00 | -1,6 |
| UNIBUD | 31,20 | -2,5 |
| UNIVERSAL | 7,80 ns 67 | 0,0 |
| VISTULA | 7,80 | -2,5 |
| WARTA | 44,00 ns 53 | -1,1 |
| WBK | 19,00 | -2,1 |
| WEDEL | 173,50 | -0,9 |
| WÓLCZANKA | 15,20 | -1,3 |
| ZASADA | 6,65 | +2,3 |
| ZEW | 28,00 | -5,1 |
| ŻYWIEC | 260,00 | 0,0 |
| AKCJE NFI | | |
| 01NFI | 7,60 | -1,3 |
| 02NFI | 11,60 | +0,9 |
| 03NFI | 9,45 | -1,0 |
| 04PRO | 8,40 | -2,9 |
| 05VICT | 6,75 | -0,7 |
| 06MAGNA | 7,30 nk71 | -1,4 |
| 07NFI | 7,35 | +1,4 |
| 08OCTAVA | 7,60 nk 12 | 0,0 |
| 09KWIAT | 9,55 nk 75 | -1,0 |
| 10FOKSAL | 9,95 ns 39 | -0,5 |
| 11NFI | 11,80 | -2,5 |
| 12PIAST | 8,45 | 0,0 |
| 13FORTUNA | 9,70 nk 69 | -2,0 |
| 14ZACH | 9,55 | -1,0 |
| 15HETMAN | 9,00 | -5,3 |
| RYNEK RÓWNOLEGŁY | | |
| APATOR | 35,80 | 0,0 |
| ARIEL | 7,60 | +0,7 |
| BAUMA | 15,00 | -2,0 |
| BEST | 17,70 | -1,1 |
| BETONSTAL | 70,00 | -2,8 |
| BIUROSYST | 20,20 | |
| CENSTALGD | 5,00 | 0,0 |
| CHEMISKÓR | 8,40 ns 65 | +1,8 |
| DOMPLAST | 28,20 | -1,7 |
| ECHO | 85,00 nk 25 | -1,2 |
| EFEKT | 12,70 | +1,6 |
| ELPO | 4,45 | -1,1 |
| KOMPAP | 29,90 | +2,7 |
| KRAKCHEM | 8,90 ns 49 | -1,1 |
| LUBAWA | 11,10 | -2,6 |
| ŁDASA | 8,80 | -1,7 |
| MIESZKO | 18,80 | -1,1 |
| OCEAN | 14,30 | +5,1 |
| POLIFARBD | 128,00 | -1,5 |
| POLIGR | 12,80 | -4,5 |
| POZMEAT | 34,00 | 0,0 |
| PPWK | 24,30 nk 70 | -0,8 |
| UNIMIL | 37,00 | -2,6 |
| VISCO | 23,00 | -2,1 |
| WKSM | 69,50 | -0,7 |
| ZREW | 54,00 ns 81 | -0,9 |
| RYNEK WOLNY | | |
| AMPLI | 4,50 | -2,2 |
| BROK | 26,80 ns 75 | -1,1 |
| ENAP | 27,00 | -1,8 |
| RYNEK NFI | | |
| PŚU | 130,50 nk 69 | -1,1 |

## GIEŁDA W LICZBACH




# Przeciw rasizmowi




*– Swastyka, wymalowana na pomniku upamiętniającym miejsce synagogi, jest dowodem na to, iż takie manifestacje są potrzebne – powiedział wczoraj Dariusz Ciepiela, lider Stowarzyszenia Wspierania Inicjatyw Antyrasistowskich, podczas przygotowanej przez tę organizację w Katowicach demonstracji. Fot. Rafał Klimkiewicz*

**KATOWICE.** Wczoraj na placu Wolności zebrała się grupa ok. 300 młodych ludzi, którzy manifestowali przeciwko faszyzmowi i rasizmowi. Demonstrację zorganizowało Stowarzyszenie Wspierania Inicjatyw Antyrasistowskich z okazji rocznicy tzw. kryształowej nocy (pogrom Żydów w Niemczech w 1938 r.).

Nad głowami manifestantów powiewały transparenty o treściach antyfaszystowskich oraz... czerwony sztandar z wizerunkiem Che Guevary. – *Znajdzie się kij na faszystowski ryj! Faszyści, burżuje, wasz koniec się szykuje!* – skandowała młodzież. Bohaterem niektórych skandowanych haseł był ks. Henryk Jankowski, pod adresem którego kierowano liczne, nie zawsze cenzuralne inwektywy.

Demonstranci przeszli z pl. Wolności na Rynek, gdzie liderzy SWIA przemawiali do zebranych. Jeden z nich, Dariusz Ciepiela, wyraził niepokój faktem, iż po ostatnich wyborach w ławach poselskich zasiadły osoby związane z Radiem Maryja, które ma rasistowski charakter. Z Rynku demonstranci udali się na miejsce przy ul. Mickiewicza, w którym niegdyś stała synagoga. Tam zapalono znicze. Demonstracja zakończyła się pod pomnikiem Harcerzy Śląskich. (TomZ)

## Szalona pomyłka

*(DOKOŃCZENIE ZE STR. 1)*

Protestujący rolnicy twierdzą, że do Polski wwieziono setki ton co najmniej podejrzanej wołowiny. – *Jeśli oferuje się półtusze po 1,50 zł, a nawet po 1 zł za kilogram, przy cenie oficjalnej 4,50–5 zł, to chyba nie wszystko jest w porządku* – mówi Zagórny. Komitet protestacyjny powołuje się też na raport NIK, w którym kontrolerzy mają zwracać uwagę na brak na polskich przejściach granicznych odpowiedniego wyposażenia laboratoryjnego, aby z całkowitą pewnością stwierdzić, czy mięso nie jest zakażone. Jak twierdzi Zagórny, do Polski wjeżdżają transporty wołowiny z Czech, Słowacji tranzytem do Niemiec. Na Odrze są zawracane, ale południowej granicy już w odwrotną stronę nie przekraczają. Wołowina zostaje u nas. Podobno trafia do dużych przetwórni mięsnych. (JS)

# Damski bokser

**Przez wiele godzin będzińscy lekarze walczyli o życie kobiety będącej w 9. miesiącu ciąży. Została ona skatowana przez męża.**

**BĘDZIN.** Skutki awantury rodzinnej wstrząsnęły mieszkańcami Grodźca, peryferyjnej dzielnicy Będzina. W jednym z mieszkań we wtorek wieczorem rozegrały się makabryczne sceny. 28-letni mąż po powrocie do domu wszczął kłótnię z żoną, będącą w 9. miesiącu ciąży. Po krótkiej wymianie zdań mężczyzna skopał swoją partnerkę.

Kiedy na miejscu pojawiły się policja i pogotowie, tyrana nie było już w domu. Uciekł. Lekarze z oddziału ginekologicznego będzińskiego szpitala przez kilka godzin walczyli o życie kobiety. Miała połamane żebra i opuchniętą twarz.

Po kilku godzinach zaczęła rodzić. Jedyną szansą na przeżycie dla skatowanej matki i dziecka było cesarskie cięcie. Zarówno kobiecie, jak i noworodkowi nie zagraża już niebezpieczeństwo. – *Poszukujemy wyrodnego męża i ojca, po którym wszelki ślad zaginął* – mówi podinspektor Mieczysław Skowron, komendant rejonowy będzińskiej policji. – *Mam nadzieję, że zbulwersowani tym wydarzeniem sąsiedzi i znajomi młodego małżeństwa pomogą w ustaleniu jego miejsca pobytu.* (AJK)

## „Polisa" też drożeje

**Od 1 grudnia także w „Polisie" obowiązywać będą nowe podwyższone składki obowiązkowego ubezpieczenia pojazdów.**

**WARSZAWA.** Stawki podstawowe dla samochodów i mikrobusów obowiązujące od sierpnia tego roku w Towarzystwie Ubezpieczeniowo-Reasekuracyjnym „Polisa" SA wzrastają średnio o 21,6 proc., a obowiązujące od grudnia 1996 r. o 32,2 proc. Podwyżka OC dla pozostałych pojazdów wyniesie średnio 25 proc.

„Polisa" utrzymała wiele zniżek dla swoich klientów, m.in.: za bezszkodową jazdę, kontynuację ubezpieczenia, jednorazową opłatę składki rocznej. Zarząd ustalił 11 stref taryfowych dla oddziałów terenowych. Oddział Katowice obejmujący woj. katowickie, częstochowskie i bielskie znalazł się w IV strefie. (stelm)

| IV STREFA | |
|---|---|
| POJ. SILNIKA | SKŁADKA (w zł) |
| do 900 | 690 |
| 901 – 1350 | 915 |
| 1351 – 1600 | 1120 |
| pow. 1600 | 1330 |

## Harris odwołuje leczenie

**KATOWICE.** Nie dojdzie do skutku zaplanowane na 23 listopada publiczne leczenie przeprowadzane przez światowej sławy uzdrawiacza Clive'a Harrisa.

O odwołaniu całej serii listopadowych spotkań w Polsce poinformowała Fundacja Clive'a Harrisa z Poznania. – *O ile nam wiadomo, Clive złamał nogę. Wkrótce, znów w doskonałej formie, będzie mógł ponownie podjąć pracę* – napisano w komunikacie. (PS)

## Polak, Słowak – dwa bratanki

**BIELSKO-BIAŁA.** Wczoraj w bielskim Ratuszu powołana została Polsko-Słowacka Izba Handlowo-Przemysłowa, która swoją siedzibę będzie miała w Bielsku-Białej.

– *Strona słowacka zastrzegła sobie, że ma być tylko jedna taka izba w Polsce. Poza Bielskiem mogą być jedynie delegatury* – mówił Stanisław Cwajna – przedsiębiorca, który przewodniczył Walnemu Zgromadzeniu Założycielskiemu, a następnie wybrany został na prezesa Izby

Nowo powołana Izba zrzesza około 70 podmiotów gospodarczych. 70 procent tej liczby to rzemieślnicy z województwa bielskiego. (part)

## Brali łapówki?

**MYSŁOWICE.** Wczoraj przed Sądem Rejonowym w Mysłowicach rozpoczął się proces przeciwko czterem policjantom z Czeladzi, którym prokurator zarzuca zaniedbanie i zaniechanie swoich obowiązków oraz łapownictwo.

O możliwości przekupstwa policjantów Komendę Wojewódzką Policji poinformowali mieszkańcy Czeladzi.

W procesie będzie zeznawało ponad 80 świadków. (PAP)

## Śląska, słucham...

*– Dlaczego w czwartek Telewizja Polska nie transmitowała obrad Sejmu? Czyżby parlamentarzyści mieli coś do ukrycia? Dotychczas mogliśmy bez kłopotów podziwiać kłótnie i obrzucanie się wyzwiskami posłów. Moim zdaniem brak transmisji sejmowych to skandal. Warto przecież wiedzieć, jak sprawują się nasi przedstawiciele.*

(Czytelnik z Rybnika)

*– Głodowy protest anestezjologów uważam za przejaw głupoty. Nie podważam żądań, lecz formę protestu. I idę o zakład, że na czas długiego weekendu protest zostanie przerwany...*

(Czytelnik z Katowic)

*– Sądzę, że anestezjolodzy poszerzając strajk płacowy, popełniają błąd, a przy tym nie są w porządku wobec nowego rządu, który nawet nie otrzymał jeszcze wotum zaufania parlamentu. Reforma służby zdrowia to nie jest przedsięwzięcie na tydzień, czy nawet pół roku. Tymczasem lekarze chcieliby mieć pieniądze z budżetu pozostawionego przez poprzedni rząd oraz od nowego rządu, który nie wiadomo jeszcze, czy będzie miał możliwość rządzenia. Postępując w taki sposób lekarze nie tylko pogarszają swoją pozycję przetargową, lecz także tracą przychylność społeczeństwa dla swej akcji.*

(Nauczyciel z Wodzisławia)

*– Spędziłem w szpitalu 13 miesięcy. Przeżyłem 3 operacje. Dlatego doskonale zdaję sobie sprawę, w jakim stanie jest sprzęt, na którym pracują anestezjolodzy. Całkowicie popieram ich protest, a ich przeciwnikom radzę, by przeszli się do jakiegokolwiek szpitala...*

(Piotr Banaszek z Jastrzębia Zdroju)

*– Oburza mnie wypowiedź rzecznika praw obywatelskich, sprzeciwiającego się legitymowaniu młodzieży. Też kiedyś byłam młoda i pamiętam, że milicja sprawdzała w kinach i na dansingach, bo dyskotek nie było, ile mamy lat. I nikogo to nie oburzało. Jeśli rodzice nie mają czasu na pilnowanie swoich dzieci, to ktoś to za nich musi robić.*

(Ewa Czaja z Piekar Śląskich)

*– Po raz kolejny okazało się, że Saddam Husajn gra ONZ na nosie. Wpuszcza obserwatorów, nie wpuszcza, potrząsa szabelką. Po czym, na pięć minut przed „stanowczym" ultimatum, po cichu się wycofuje. Pacyfistycznie nastawieni politycy oddychają z ulgą, że udało się „uratować" pokój. Tymczasem z irackim dyktatorem można rozmawiać tylko z pozycji silniejszego.*

(Student politologii z Żor)

*– 5 listopada odwoziłam moją matkę, starszą osobę, na dworzec w Ząbkowicach Będzińskich. Pociąg do Olsztyna odjeżdżał o godzinie 22.40 z peronu 3. Na peronie nie paliło się ani jedno światło, było kompletnie ciemno i niebezpiecznie, bo włóczyło się tam sporo podpitej młodzieży. Nie podano przez megafony, w którym miejscu składu pociągu są kuszetki – z chorą na serce matką biegałyśmy po całym peronie. Wsiadła w ostatniej chwili, bo pociąg stoi na tej stacji bardzo krótko. Takie warunki raczej nie uprzyjemniają podróżowania...*

(Ewa z Sosnowca)

*– Budynki przy ul. Chopina w Mysłowicach zostały przez MZBM oddane w administrowanie prywatnej osobie. Pan ten nakazał, by wszyscy lokatorzy płacili dodatkowo po 5 zł miesięcznie za światło w piwnicy. Obliczyłem, że gdybym palił tam światło codziennie przez 10 godzin, to i tak tej kwoty nie przekroczę, a przecież światła w piwnicy używa się rzadko. Kiedy lokatorzy zaprotestowali, że to za dużo – administrator odciął prąd w piwnicy. Czy mamy być zdani na taką samowolę?*

(Czytelnik z Mysłowic)

*– Bardzo podoba mi się walka z psimi nieczystościami prowadzona przez władze Bytomia. Cieszyłbym się, gdyby to samo wprowadzono w Rudzie Śląskiej.*

(Zbigniew K. z Rudy Śląskiej)

*– Jechałem wczoraj rano tramwajem linii 21 z Milowic do Sosnowca. Skasowałem, jako rencista, połówkę biletu. Kontroler zakwestionował mój bilet – widniała na nim godzina 8.37. Skasowałem drugą połówkę – wybiło godzinę 9.53, czyli aktualną, choć różnica w czasie wyniosła tylko kilka minut. Oszukał mnie chyba kasownik – ale kontroler nie chciał tego uwzględnić.*

(Ryszard Respondek z Sosnowca)

**Czekamy na kolejne sygnały i opinie Czytelników. Nasz telefon 253-89-27 czynny od poniedziałku do piątku w godzinach od 9 do 13, w soboty od 10 do 14.** *Oprac.* (gaw)

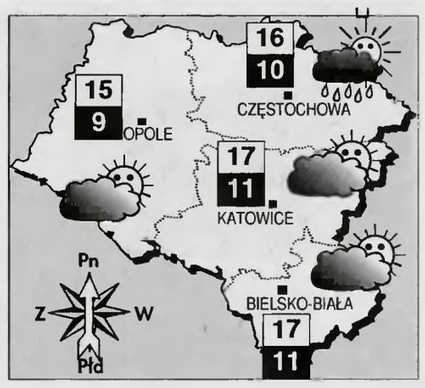
# Świat kamieni

**SOSNOWIEC.** W gmachu Wydziału Nauk o Ziemi Uniwersytetu Śląskiego przy ul. Będzińskiej 60 rozpoczyna się dziś doroczna, tym razem jubileuszowa, bo już XX Międzynarodowa Wystawa i Giełda Minerałów i Skamieniałości. Przez dwa dni będzie można nie tylko podziwiać, ale i kupować minerały, kamienie szlachetne, skały ozdobne i skamieniałości z Polski i całego świata, m.in. z Czech, Rumunii, Rosji, Maroka, Zairu, RPA, Meksyku, Brazylii, Australii.

Wystawa czynna będzie w godz. od 10 do 17, natomiast o 18 w dniu dzisiejszym rozpocznie się towarzysząca jej tradycyjnie sesja naukowa poświęcona naukom o Ziemi, ochronie środowiska i gemmologii. (B. H.)

## Za oknem

Z południa nadal napływa ciepłe powietrze pochodzenia zwrotnikowego. Zachmurzenie duże z większymi przejaśnieniami, możliwe słabe opady deszczu, zwłaszcza na krańcach zachodnich. Temperatura maks. od 14 do 19 st. C, min. od 9 do 13 st. C. Wiatr umiarkowany i dość silny, miejscami porywisty osiągający w porywach 70 km/h, a lokalnie w Beskidach do 125 km/h. W niedzielę pogoda bez większych zmian.



# INNY BERLIN

Korespondencja własna z Niemiec

**Berlińczycy w przyszłym roku będą mogli wreszcie obejrzeć z bliska niektóre z obiektów, jakie powstają na Potsdamer Platz. Na inne muszą poczekać... jeszcze 40 lat.**

**BERLIN.** Mówienie o skali prac, określenie typu „największy plac budowy w Europie" wydają się już oklepanym banałem. Dziennikarza, który odwiedza Berlin, fascynuje raczej co innego – żelazna konsekwencja w realizacji założonych planów, wizje rozwoju miasta sięgające niemal połowy przyszłego stulecia.

– *Tu będzie dworzec Lehrter Bahnhof, centralny dworzec kolejowy Berlina. Tędy do końca 1998 r. powinna pójść linia U-bahn łącząca Zakole Szprewy i zlokalizowane tam budynki administracyjno-rządowe z centrum miasta. O, tu pobiegnie podziemna autostrada północ-południe. Tędy pójdzie kolejowa obwodnica, taka, jaka była tu do 1945 roku, łącząca stacje podmiejskie. Jej budowę ukończymy w roku 2036* – mówi Gottfried Köhler, rzecznik prasowy dyrekcji S-Bahn (szybkich kolei miejskich).

Budowa Berlina zajmie jeszcze co najmniej dwa pokolenia. Już dziś wiadomo jednak, kto, co, gdzie i kiedy będzie stawiał przez następne dziesięciolecia.

Najatrakcyjniejszym kąskiem jest oczywiście położony w samym centrum Potsdamer Platz. Przed wojną najelegantsza dzielnica miasta w czasie bombardowań została niemal zrównana z ziemią. Później było tylko gorzej. Mur pobiegł przez plac (jego resztka pokryta sprayem jeszcze stoi). Z zachodniej strony powstał wielki kompleks biblioteki, ale większa część placu pozostała w strefie ziemi niczyjej. Obszar wielkości sporego miasta w latach dziewięćdziesiątych miał odżyć.

W przetargach na zagospodarowanie Potsdamer Platz wygrały koncerny-giganty, m.in. Daimler-Benz, Sony, ABB. Zatrudniły najlepszych projektantów, a konkurs na kompleksową zabudowę kwartałów ulic poruszył środowisko architektów na całym świecie. Nim pierwsze koparki wjechały na plac budowy, władze miejskie postanowiły rozpocząć niezwykłe konsultacje z własnymi mieszkańcami.

Na skraju Potsdamer Platz postawiono wielki czerwony blok na palach. Prowizoryczna budowla, która zmieściła w swym wnętrzu multimedialne sale projekcyjne, najnowsze systemy prezentacji i poczciwe makiety z klocków, przekroje, rzuty, a także sklep, kawiarnię i restaurację oraz windy i taras widokowy, została nazwana Inf-Box. Wszystkie główne berlińskie inwestycje zostały w niej drobiazgowo opisane i obfotografowane. W setkach bezpłatnych wydawnictw inwestorzy i władze miejskie tłumaczą mieszkańcom i przyjezdnym, kiedy zostanie zamknięta jaka ulica, gdzie będą parkingi, jaki będzie przebieg linii metra, ile zyska miasto na prze- i rozbudowie. Co roku co najmniej 300 tys. turystów przyjeżdża tu tylko po to, żeby zobaczyć postęp prac.

Info-Box pełni też ważną rolę.. psychologiczną. Przedstawiciele Senatu Berlina przyznają, że nie wszyscy berlińczycy entuzjastycznie podchodzą do gigantycznych inwestycji. Normalnym widokiem jest przecież prywatny samochód na ulicy, nad którym nagle zaczyna przenosić gruz koparka. W bezpośrednim sąsiedztwie budów, mimo niemieckiej organizacji, pył i kurz tamują oddech i pokrywają grubą warstwą szyby domów.

Nie ma tu trendu znanego z Polski, że kiedy już można, to należy odbudować w najdrobniejszych szczegółach starą zabudowę. Owszem, nowo budowane obiekty muszą w jakiś sposób akcentować spójność z pruską architekturą stolicy Niemiec, której co celniejsze fragmenty przetrwały zwłaszcza w zachodniej części miasta i przy Wilhelmstrasse. Projekty utrzymane są więc w brudnych żółciach i brunatnościach, w ciemnoczerwonym ceglastym. Ale równocześnie śmiało używa się futurystycznych konstrukcji szklanych. Gdzie przetrwał jakiś obiekt z przeszłości, tam w możliwie nie zmienionym stanie będzie on wkomponowany w szokujące nowoczesnością otoczenie.

Przeszłość oczywiście daje o sobie znać nie pytana. Do dziś z terenu Potsdamer Platz wydobyto tysiące bomb i pocisków. Nadal nie wiadomo też, co zrobić z nieodległymi ruinami Kancelarii Rzeszy i zamurowanym wejściem do dawnego bunkra Hitlera. Na razie rośnie tam trawa.

**JERZY W. BEBAK**

# Siła przyzwyczajenia

**MOSKWA.** Manifestacje z okazji 80. rocznicy rewolucji 1917 roku odbywały się w piątek w niemal wszystkich większych miastach byłego ZSRR. Według różnych źródeł, na ulice wyszło od 750 tys. do 1,5 mln sympatyków komunistów.

Po raz pierwszy od kilku lat w szeregach manifestujących nie było jedności – „radykałowie" i „umiarkowani" demonstrowali oddzielnie. W Moskwie ci pierwsi – zwolennicy skrajnie lewicowego ugrupowania „Trudowaja Rossija" Wiktora Anpiłowa, Związku Oficerów Stanisława Tieriechowa i Partii Narodowo-Bolszewickiej Eduarda Limonowa – zebrali się na południowym krańcu placu Czerwonego, za Soborem Wasyla Błogosławionego. W ich wiecu, który odbywał się pod hasłem „Socjalizm albo śmierć!", uczestniczyło ok. 3 tys. osób. „Umiarkowani", czyli zwolennicy Komunistycznej Partii FR, spotkali się na Łubiance, przed siedzibą byłego KGB. W manifestacji, na którą przybyli liderzy KPFR z Giennadijem Ziuganowem, wzięło udział ponad 20 tys. osób.

Poza tysiącami czerwonych sztandarów na ulicach rosyjskich miast widać było portrety Lenina, Stalina i – co stanowi nowość – Łukaszenki. Uczestnicy pochodu skandowali antyrządowe, antyprezydenckie i antysemickie hasła. „Borysa Jelcyna – pod sąd!", „Anatolija Czubajsa – do Lefortowa!", „Borysa Bieriezowskiego – do Izraela" – krzyczano. W podobnej atmosferze komuniści demonstrowali również w innych miastach. Wszędzie domagali się dymisji prezydenta i rządu, a także zmiany kursu reform. Do poważniejszego incydentu z policją doszło m.in. przed magistratem w Mohylewie (na Mohylewszczyźnie w Białorusi mieszka A. Łukaszenko). Po przejściu około 20 metrów młodzież została rozpędzona przez oddziały milicji i KGB. Trzy osoby bestialsko pobito, pozostałych, którzy nie zdążyli uciec, aresztowano. Ośmiu aresztowanych ogłosiło głodówkę. (PAP, part)



*Manifestanci na ulicach Moskwy.* *Fot. PAP/CAF*

## Nasz komentarz

*Niedawno znana działaczka rosyjskiej partii komunistycznej Saži Umałatowa wystąpiła z inicjatywą, aby sekretarza generalnego koreańskiej Partii Pracy Kim Dzong Ila odznaczyć radzieckim Orderem Rewolucji Październikowej. Kim orderu nie otrzymał przede wszystkim dlatego, że nie ma już Związku Radzieckiego. Pomysł Umałatowej skłonił jednak do refleksji nawet jej towarzyszy. Czy rzeczywiście – muszą się zastanawiać – rządzona przez Kima Korea Północna jest tym ideałem, który przyświecał szturmującym piotrogrodzki Pałac Zimowy (dziś zresztą historycy twierdzą, iż takiego szturmu w ogóle nie było).*

*Koreański wzorzec „systemu sprawiedliwości społecznej" i „szczęścia ludu pracującego" (przedtem urzeczywistniany też w ZSRR) obcy jest zwłaszcza młodemu pokoleniu Rosjan, które bynajmniej nie garnie się pod czerwone sztandary. Dzień 7 listopada powszednieje, chociaż Borys Jelcyn – obawiając się wrogiej reakcji znacznej części nastrojonego nostalgicznie starszego pokolenia – nie odważył się zlikwidować święta.*

*Prezydent stara się jednak w starych ramach umieścić nowe treści. Rosjanie już drugi rok mają świętować „Dzień Zgody i Pojednania". Ma on przypominać o ofiarach bratobójczych walk w 1917 roku. Symbolem owych tragicznych dni będzie – jak zapowiedział prezydent – mający stanąć w Moskwie Pomnik Ofiar Wojny Domowej. Przytłaczająca większość Rosjan nie chce już jednak sięgać do historii. Ma też dosyć wszelkiej ideologii. I chociaż nadal 7 listopada Rosjanie składają sobie świąteczne życzenia, czynią to... z przyzwyczajenia.*

**WALDEMAR WASILEWSKI**

## Agencje donoszą

**Z propozycją włączenia polskich parlamentarzystów do pracy Zgromadzenia Bałtyckiego wystąpił w piątek przewodniczący Sejmu Litwy Vytautas Landsbergis. W czasie otwarcia 11. sesji Zgromadzenia w podwileńskim hotelu Villon szef parlamentu Litwy zapowiedział, że jeśli propozycja zyska aprobatę innych krajów bałtyckich, polscy posłowie mogą być zapraszani jako goście-obserwatorzy.**

**Działające w ramach NATO międzynarodowe siły pokojowe (SFOR) w Bośni wyraziły zgodę na przekazanie federacji chorwacko-muzułmańskiej amerykańskich haubic, których dostawę zablokowały pod koniec ubiegłego miesiąca – poinformował rzecznik SFOR Chris Riley.**

**Czeczeńskie oddziały specjalne do walki z terroryzmem i porwaniami otrzymały rozkaz użycia broni podczas przeprowadzanych przez nie operacji w każdym wypadku zbrojnego oporu. Decyzję taką wydał szef centrum antyterrorystycznego przy prezydencie Czeczenii. Chunkarpasza Israpiłow.**

**Parlament bułgarski uchwalił ustawę reprywatyzacyjną, na mocy której dawni właściciele otrzymają z powrotem znacjonalizowany przez komunistów majątek bądź rekompensaty w gotówce lub papierach wartościowych. Ustawa, popierana przez rządzący Związek Sił Demokratycznych, ma doprowadzić do końca reprywatyzację zapoczątkowaną w 1992 r. przez ówczesny mniejszościowy rząd ZSD.**

**Dwa dni przed wizytą w Pekinie prezydent Borys Jelcyn oświadczył, że dobre sąsiedztwo i współpraca z Chinami jest strategicznym i priorytetowym kierunkiem w rosyjskiej polityce zagranicznej.**

**Szykują się kolejne zwolnienia w niemieckim górnictwie węglowym. Pracodawcy z Zagłębia Ruhry i Zagłębia Saary uzgodnili ze związkiem zawodowym górników i chemików, że co czwarty z 80 tysięcy zatrudnionych utraci pracę do r. 2001, a dalszych kilkanaście tysięcy – do 2005.**

**Dwanaście torpedomin eksplodowało w piątek w składzie broni rosyjskiej Floty Pacyfiku we Władywostoku nad Morzem Japońskim. Z 56 przechowywanych w składzie torpedomin 12 wybuchło, z nie znanych na razie przyczyn, niemal jednocześnie. Wg wstępnych danych, nie było ofiar.**

**Przywódca opozycji tajlandzkiej Chuan Leekpai oświadczył, że dysponuje odpowiednim poparciem w parlamencie, by stworzyć nowy rząd w Bangkoku. W reakcji na tę informację giełda zwyżkowała. Leekpai oznajmił, że za powierzeniem mu stanowiska premiera opowiada się obecnie w 393-osobowym parlamencie co najmniej 210 deputowanych.**

**Ugrupowanie tureckich fundamentalistów islamskich – Partia Dobrobytu – podjęło działania zmierzające do obalenia konserwatywnego rządu, zwracając się do parlamentu o przegłosowanie wotum nieufności wobec jednego z ministrów, który podobno jest zamieszany w aferę łapówkową związaną z przekazywaniem gruntów w jednej z dzielnic Stambułu. Rząd będzie musiał podać się do dymisji, jeśli poniesie klęskę w głosowaniu.**

*Oprac.:* (ama)

# Odzyskali obywatelstwo

Od stałego korespondenta w Bułgarii

**Władze bułgarskie przywracają emigrantom bezprawnie odebrane im obywatelstwo.**

**SOFIA.** Bułgaria należy do tej grupy państw, w których cudzoziemcy nie mają prawa posiadania nieruchomości, nawet własnościowego mieszkania, mimo stałego pobytu w tym kraju. Toteż aby skonfiskować mienie obywatelom bułgarskim innej niż bułgarska narodowości totalitarny reżim komunistyczny pozbawił wszystkich emigrantów posiadających majątek trwały na terenie Bułgarii obywatelstwa. Chodziło głównie o Żydów, których większość po przewrocie komunistycznym w 1946 r. opuściła ten kraj.

Od kilku lat, tj. po upadku rządów Todora Żiwkowa, Żydzi starają się odzyskać swoje nieruchomości, ale na przeszkodzie temu stanęła sprawa utraconego bezprawnie obywatelstwa. Międzynarodowe organizacje żydowskie czyniły usilne starania o anulowanie zarządzenia resortu sprawiedliwości z okresu rządów komunistycznych.

Obecnie minister sprawiedliwości, Wasyl Gocew wydał zarządzenie przywracające emigrantom bezprawnie odebrane obywatelstwo. A dotyczy to kilkudziesięciu tysięcy osób, z których połowa jest narodowości żydowskiej, a reszta ormiańskiej i tureckiej.

Zarządzenie ministra sprawiedliwości nie jest precedensem., bowiem już wcześniej na podobnych zasadach przywrócono obywatelstwo bułgarskim Turkom, którzy w wyniku naruszenia ich praw osobistych od 1986 r. uciekali do Turcji. Bułgarskie władze pozbawiły ich obywatelstwa równocześnie „nacjonalizując" ich mienie. Obecnie trwa zwrot domów i gruntów bułgarskim Turkom zamieszkującym w Turcji, którym wcześniej „zwrocono" tureckie imiona i nazwiska oraz bułgarskie paszporty.

Restytucja majątku bułgarskich Żydów – można się spodziewać – napotka znaczny opór instytucji i organizacji, które od lat pięćdziesiątych użytkują pożydowskie nieruchomości i uważają je za swoją własność z tytułu zasiedzenia.

**JAN HEROLD**

# Pistolet to jego pasja...

**BELGRAD.** Syn prezydenta Jugosławii Slobodana Miloszevicia groził pistoletem maszynowym gościom w kawiarni – takie oskarżenie przedstawiła w piątek opozycyjna Partia Demokratyczna (DS).

Do incydentu doszło w nocy z wtorku na środę w kawiarni „Rock" w Kosztolacu we wschodniej Serbii. Podczas sprzeczki z grupą młodych ludzi 23-letni Marko Miloszević wyjął pistolet maszynowy i wymierzył w jednego z nich – napisała DS w liście do miejscowej policji, powołując się na 20 świadków.

DS zażądała od policji wyjaśnienia incydentu i opublikowania wniosków ze śledztwa. Marko Miloszević powiedział w jednym z ostatnich wywiadów, że jego dwiema wielkimi pasjami są broń i samochody sportowe. Znany z talentu do trwonienia pieniędzy Miloszević junior jest kierowcą rajdowym. Jak sam wyznał, rodzice zgodzili się, by uprawiał ten sport, gdyż po 19 wypadkach drogowych uznali, że będzie to dla niego mniej niebezpieczne. Marko, miłośnik muzyki, jest także właścicielem dyskoteki „Madona" w rodzinnym mieście swego ojca – Požarevacu koło Kosztolaca. (PAP)

# Niezdecydowani sędziowie

Od stałego korespondenta w Niemczech

**Po ostatniej decyzji niemieckiego sądu administracyjnego kwestia statusu scjentystów jest nadal otwarta.**

**BONN.** Federalny Sąd Administracyjny oddalił sprawę prawnego statusu scjentystów w Niemczech do ponownego rozpatrzenia jej przez władze Badenii-Wirtembergii. Odebrały one scjentystom prawne podstawy działalności jako stowarzyszenia religijnego. Postanowiono o tym przed rokiem stwierdzając, że organizacja ta nie kieruje się w swych przedsięwzięciach idealistycznymi i duchowymi celami, ale przede wszystkim prowadzi działalność gospodarczą, obliczoną na wysokie zyski. W procesie chodziło też o zajęcie stanowiska wobec rzeczywistej roli scjentystów jako zgromadzenia religijnego. Specjalne kwalifikacje prawne dla tego typu stowarzyszeń dają możliwości uzyskania ulg podatkowych i ułatwiają różnorodne przedsięwzięcia, jak prowadzenie szkół czy placówek opieki społecznej. Przywileje te mogą być cofnięte, jeśli misja religijna stanowi tylko przykrywkę dla osiągania korzyści materialnych.

Od czasu postanowienia władz Badenii-Wirtembergii i podniesienia się głosów w całych Niemczech domagających się szczególnej kontroli działalności scjentystów rozpoczął się nacisk z wielu stron na rząd federalny dla złagodzenia tego drastycznego kursu. Komisja stosunków międzynarodowych amerykańskiej Izby Reprezentantów przyjęła rezolucję oskarżającą Niemcy o skandaliczne dyskryminowanie mniejszości religijnych, a przede wszystkim scjentystów. Autorzy rezolucji zaapelowali jednocześnie do innych rządów i ONZ o podjęcie podobnych kroków wobec RFN.

Trzeba przyznać, że niemieccy scjentyści w Badenii-Wirtembergii, gdzie odebrano im prawa stowarzyszenia religijnego, nie przejęli się specjalnie decyzją. Natychmiast zmniejszyła się ich liczba do 11 aktywistów i rozpoczęli dalszą działalność w innych jeszcze nie zagrożonych filiach w różnych częściach kraju.

**JERZY TEPLI**

# Ciężarówki ruszyły

**PARYŻ.** Główna centrala związkowa reprezentująca francuskich kierowców ciężarówek – CFDT i federacje przedsiębiorców sektora transportu drogowego podpisały w piątek po południu porozumienie wypracowane w toku negocjacji poprzedniej nocy.

Porozumienie zostało podpisane na krótko przed godz. 16 GMT (godz. 17 czasu warszawskiego) – obok CFDT również przez związek CFE-CGC (związek zawodowy pracowników administracyjnych w sektorze transportu drogowego). Nie podpisały go natomiast Force Ouvriere i komunistyczna CGT. Ze strony przedsiębiorców dokument został podpisany przez UFT, główną organizację pracodawców i UNOSTRA, która grupuje właścicieli małych przedsiębiorstw transportowych.

Ugoda przewiduje, że płace kierowców wzrosną do 1 lipca 2000 roku do 10 000 franków (1700 dol.) za 200 godzin pracy, co oznacza podwyżkę o 21 proc. Podpisanie umowy skłoniło kierowców do likwidacji zapór na drogach. W piątek po południu zaczęli je usuwać, zwłaszcza na zachodzie i północy Francji. (PAP)

Obawy przed nowymi powodziami na Płw. Iberyjskim

# Żywioł nie oszczędził niczego



*Tak wyglądało w piątek Badajoz – miasto w południowo-zachodniej Hiszpanii, które najbardziej ucierpiało podczas huraganu.* *Fot. PAP/CAF*

**BADAJOZ.** Władze hiszpańskie wyrażają obawy przed nowymi powodziami wskutek wystąpienia z brzegów rzek po przejściu gwałtownych burz i huraganów, które spowodowały śmierć co najmniej 31 osób w południowej Hiszpanii i Portugalii.

Ekipy ratownicze wznowiły w piątek rano poszukiwania ofiar klęski żywiołowej, natomiast władze przystąpiły do szacowania i usuwania wielkich szkód wyrządzonych przez burze i gwałtowne wiatry.

W Hiszpanii zginęło co najmniej 21 osób, a trzy inne osoby uznaje się za zaginione. W Portugalii śmierć poniosło 10 osób, przedstawiciele tamtejszych władz oświadczyli, że nie przewidują znalezienia kolejnych ofiar.

Wielu ludzi utonęło we własnych domach, na które w nocy ze środy na czwartek zwaliły się ściany wody. – *Możliwe jest, że znajdziemy nowe ciała* – powiedział Juan Carlos Rodriguez Ibarra, szef regionalnego rządu Estremadury, regionu Hiszpanii najbardziej dotkniętego klęską żywiołową. (PAP)

# Wpadka pedofilów

**MEDIOLAN.** We Włoszech wykryto międzynarodową siatkę pedofilów, zajmującą się porywaniem dzieci w Chinach i wysyłaniem ich do Stanów Zjednoczonych, m.in. przez terytorium włoskie. Dochodzenie w tej sprawie rozpoczęło się w kwietniu, kiedy na lotnisku mediolańskim aresztowano małżeństwo legitymujące się fałszywymi paszportami japońskimi. Towarzyszyło im 12-letnie dziecko, które zatrzymani usiłowali przedstawić jako swoją córkę. Mężczyzna rzeczywiście okazał się Japończykiem, kobieta natomiast Chinką. Dziewczynka, przekazana jednej z włoskich instytucji opiekuńczych, poinformowała prowadzących śledztwo, że została porwana w Chinach i zmuszana do uprawiania prostytucji w jednym z hoteli w Bangkoku, zanim przywieziono ją do Włoch, skąd przez Londyn miała być dostarczona do Miami na Florydzie. Według ekipy dochodzeniowej, handel dziećmi kontrolowały przestępcze organizacje chińskie i japońskie, które porywają lub kupują dzieci od biednych rodzin. (PAP)

# Car narkotykowy

Korespondencja z Wielkiej Brytanii

**Pełnomocnik do walki z narkomanią ma zagwarantowany bezpośredni i regularny kontakt z premierem Blairem.**

**LONDYN.** Rząd brytyjski zaostrza walkę z narkomanią. Czas ku temu najwyższy, jak świadczą dane opublikowane kilka dni temu. Otóż w ostatnim roku zanotowano 17-procentowy wzrost liczby narkomanów zażywających heroinę i kokainę. W kategorii młodych ludzi do 21. roku życia ten wzrost wynosi 35 proc. i jest ich dziś prawie cztery tysiące, a wśród nich coraz więcej nastolatków. Oficjalna liczba zarejestrowanych i leczonych narkomanów wynosi w Wielkiej Brytanii 43.400. Faktycznie jest ich ponad 150 tysięcy, ponieważ większość unika zwracania się o pomoc w leczeniu. Regionalne grupy do walki z przestępczością poświęcają 75 proc. swego czasu na walkę z gangami narkotykowymi. W ciągu roku celnicy udaremnili przemyt 79 ton narkotyków o wartości rynkowej pół miliona funtów. Znacznie więcej trafia na rynek.

W połowie października powołano koordynatora do walki z narkomanią. Jego zadaniem jest zorganizowanie i nadzór nad ogólnokrajową kampanią. Został nim dotychczasowy szef policji w hrabstwie West Yorkshire Keith Hellawell. Jego zastępca Michael Trace (sam był narkomanem) jest dyrektorem fundacji do walki z uzależnieniem i rehabilitacji. Hellawell ma zagwarantowany bezpośredni i regularny kontakt z premierem Blairem. Na swej pierwszej konferencji prasowej zapowiedział walkę ze wszystkimi rodzajami narkotyków. Była to jego odpowiedź na pojawiające się ostatnio sugestie, by zalegalizować marihuanę. Tego narkotyku używa co najmniej 4 miliony ludzi, wśród nich są dzieci w wieku 13 i 14 lat. Renomowany tygodnik „Independent on Sunday" prowadził całą kampanię w tej sprawie. Jej autorzy uważają, że dopuszczenie do obiegu stosunkowo mało szkodliwego narkotyku zmniejsza szanse, że jego zwolennicy zwrócą się ku mocniejszym i rujnującym organizm substancjom. Podobny pogląd wypowiada wiele znanych postaci muzyki pop. Niektórzy z nich, jak członek popularnej grupy Qasis Noel Gallagher, wręcz popierają użycie narkotyków, łącznie z mocnymi. To właśnie z ich opinią liczą się nastolatki. Dlatego też Hellawell zapowiedział, że poza współpracą z rodzicami, nauczycielami i organizacjami społecznymi, wiele uwagi poświęci kontaktom z gwiazdami estrady, by skłonić je do „bardziej dojrzałych ocen". Na wyniki kampanii trzeba będzie poczekać. Na razie powszechną krytykę budzi popularny tytuł koordynatora „car narkotykowy". Jest chwytliwy, ale całkowicie mylący. Chodzi prawdopodobnie o przeciwstawienie go jako potężniejszego „baronom narkotykowym", którzy kierują produkcją i handlem. Jednak „car" kojarzy się nie tylko z władzą w Rosji, ale również dzięki amerykańskim autorom powieści kryminalnych z superszefem kryminalnego gangu. Dlatego też uważa się, że tytuł, który jest ośmieszeniem funkcji, niebawem zniknie.

**WOJCIECH J. ZYMS**

# Nagroda za informację

**FRANKFURT.** Prokuratura we Frankfurcie nad Odrą wyznaczyła 5000 marek nagrody dla osoby, która udzieli informacji umożliwiających ustalenie tożsamości czterech niemieckich skinów, którzy wieczorem 31 pazdziernika dokonali napadu na dwóch polskich studentów przy centrum handlowym Oderturm w tym mieście. Podczas napadu jeden ze skinów uderzył polskiego studenta Kamila M. tępym narzędziem – prawdopodobnie butelką – w tył głowy i zranił go w takim stopniu, że ofiarę trzeba było przewieźć do szpitala. Dotychczas policja bezskutecznie poszukuje napastników. (PAP)

# Po gangsterach ani śladu

**SÃO PAULO.** Dziesięciu uzbrojonych po zęby gangsterów dokonało w czwartek napadu na samolot stojący na lotnisku w brazylijskim mieście São Paulo i przepadło bez śladu z łupem wysokości około 5 mln dolarów. Akcja była błyskawiczna, nie padł ani jeden strzał, nikt nie odniósł obrażeń.

Napastnicy uzbrojeni w karabiny maszynowe dojechali na boczny pas lotniska Congonhas furgonetką i samochodem, który miał wymalowane na drzwiach lotniskowe znaki identyfikacyjne. W mgnieniu oka opanowali stojący tam samolot-taksówkę, wynajęty od lokalnego przewoźnika przez „Banco do Brasil". Po rozbrojeniu strażników i ochroniarzy rabusie zgarnęli 5,5 mln reali (ok. 5 mln dolarów). Pieniądze te miały zostać przewiezione do położonego około 350 km na zachód od São Paulo miasta Bauru. Uciekając gangsterzy wzięli jednego zakładnika, którego wkrótce po opuszczeniu lotniska uwolnili.

Według policji, napad trwał nie dłużej niż 5 minut. – *Rozegrało się to tak szybko, jak filmy z Hollywoodu. Wysłaliśmy za nimi śmigłowiec, ale ślad po nich zaginął* – powiedziała przedstawicielka miejscowej policji. (PAP)

# Pomnik za życia

Od stałego korespondenta w USA

**W nowo otwartej bibliotece im. G. Busha prezentuje się wszelkie osiągnięcia byłego prezydenta Stanów Zjednoczonych.**

**NOWY JORK.** Były prezydent Stanów Zjednoczonych George Bush ma bibliotekę swego imienia. Jest to imponujący gmach zbudowany z piaskowca, granitu i marmuru. Mieści on nie tylko zbiory książkowe, ale także liczne pamiątki z różnych okresów życia i kariery Busha, kiedy był pilotem bombowca (w czasie II wojny światowej), przedsiębiorcą, kongresmanem, szefem Partii Republikańskiej, dyplomatą i dyrektorem Centralnej Agencji Wywiadowczej. Najwięcej miejsca poświęcono ośmiu latom, kiedy był wiceprezydentem Stanów Zjednoczonych (za kadencji Ronalda Reagana) oraz czteroletniej prezydenturze od 1988 do 1992 roku. Jak należało oczekiwać, wiele miejsca poświęcono najbardziej spektakularnym osiągnięciom prezydenta – na przykład błyskotliwemu zwycięstwu nad Irakiem w wojnie w Zatoce Perskiej w 1991 roku. Spoza działań prezydenckich Busha przypomniano jego skok ze spadochronem, kiedy były prezydent miał już 72 lata. Spadochron jest częścią stałą ekspozycji; znalazł się w niej także amatorski film z 1925 roku przedstawiający stawiającego pierwsze kroki George'a Busha.

Na uroczystość otwarcia przybyło wielu dostojnych gości, z prezydentem Billem Clintonem na czele. Stosunki między tymi politykami bywały napięte, zwłaszcza w czasie – nie pozbawionej bezpardonowych ataków – rywalizacji o fotel prezydencki w 1992 roku. Potem jednakże obaj wyrażali publicznie szacunek do siebie; także tym razem Clinton oddał publicznie hołd politykowi-Bushowi.

Pojawili się w środę na otwarciu biblioteki byli prezydenci Stanów Zjednoczonych, Gerald Ford i Jimmi Carter oraz panie prezydentowe: Nancy Reagan i Bird Johnson. Spośród polityków światowych przybył były premier Wielkiej Brytanii John Major oraz były prezydent Polski Lech Wałęsa.

„Gdy prezydent Bush zakończył rządy, miał więcej przyjaciół niż na początku kariery (...) nie można tego powiedzieć o wielu politykach" – powiedział John Major.

**JAN LATUS**

# MARATOŃCZYK (1)

**Bohaterem tego reportażu jest żyjący do dziś 104-letni, najstarszy krakowski lekarz dr Marian Ciećkiewicz. Legionista, kombatant wielu wojen, jeden z autorów przedwojennego systemu ubezpieczeń zdrowotnych. Prywatnie, mój dziadek.**

Odkąd pamiętam, nikomu nie wolno było wyjeżdżać na ferie. Każda wigilia z dziadkiem miała być ostatnią. – Słabnie coś, mówiono. - Przewrócił się na ulicy! Myślałem o nim tak: można być świadkiem historii i przypadkowym uczestnikiem wielkich zdarzeń. Można w jednym życiu: uścisnąć rękę Piłsudskiemu, paradować przed generałem Hallerem, odebrać medal za dzielność z rąk austriackiego cesarza; można grać w karty z Wieniawą Długoszowskim, zjeść obiad u bana Chorwacji i podwieczorek u króla Serbii; można być weteranem Wielkiej Wojny, wojny polsko-ukraińskiej, polsko- bolszewickiej i II światowej; można także korespondować z papieżem Janem Pawłem II. Można to wszystko zmieścić w jednym życiu, zwłaszcza jeżeli trwa 104 lata. Ale to jeszcze nie jest temat reportażu.

Dziś, kiedy przesiadujemy razem coraz częściej, w mrocznym salonie, wsłuchani w tykające zegary - rodzi się ciekawość. Na przykład odznaczenia. Na ścianie wisi cały rząd, z wizerunkami Najjaśniejszego Pana i cesarza Karola, jakieś krzyże, wstążki... za co? Wielki srebrny medal, przedstawiający zjazd monarchów, chyba w Bukareszcie – skąd? List od Jana Pawła II – jakby odpowiedź... na co?

Pozostało trochę dokumentów. Przeglądam szare, frontowe kalendarze. Notatniki. „Wczoraj zamordowano parę arcyksiążęcą w Sarajewie". Pozostał pamiętnik – suchy, zawierający fakty – nagie - wyprane z atmosfery czasów, odległe od wielkich wydarzeń. Są jakieś listy gratulacyjne, trochę zdjęć, rysunki. To za mało...

### Dziadek konstatuje, że jest nie wiadomo gdzie i postanawia wrócić do Cieszanowa.

*– Czy dziś zawieziesz mnie do miasta? Chciałbym dostać przepustkę do Cieszanowa, pora wracać...*

Cieszanów. Arkadia jego dzieciństwa. Ostatnia osada w Galicji przed granicą z Królestwem. Szczęśliwa wyspa, gdzie we wzajemnej harmonii żyli Polacy, Ukraińcy, Żydzi, Niemcy, Czesi. Jedni uprawiali rolę, inni zajmowali się rzemiosłem, lub handlem, lecz wszyscy uchodzili za mieszczan – bo było to w końcu miasteczko powiatowe. Z Radą Powiatową, starostwem, sądem - tak jak trzeba. Z cerkwią, synagogą, kościołem katolickim - tak jak trzeba. Z klubami: „Sokołem", „Gwiazdą" i „Proświtą" - tak jak trzeba. ... I nie wyznanie, nie narodowość – lecz tylko wartość osobista decydowała o karierze. Burmistrzem był Ukrainiec, przewodniczącym rady powiatowej ksiądz unicki, a Żyd udzielał kredytów i pożyczek – wszystko tak jak trzeba.

Mam jeszcze w oczach skromny, biały grób, z napisem: Jakub Ciećkiewicz i zatartą datą. Dalej ciągną się mogiły powstańców z 1863 roku. W około brązowieją pola, szumi Tanew i pierwsze drzewa Puszczy Solskiej. A kilka kilometrów dalej - już Królestwo. *„I w tej ciszy, gdy ucha nastawić ciekawie..."*

Oddajmy głos dziadkowi: – *Nie masz pojęcia jak wyglądało życie kulturalne Cieszanowa przed rokiem 1914. Na przykład uroczystości patriotyczne. Latem cała inteligencja wybierała się furami do pobliskiego Lublińca, by złożyć kwiaty przy pomniku powstania styczniowego. Wyprawom towarzyszyła kształcąca się młodzież, do której obowiązków należało organizowanie w klubie okolicznościowych wieczorków muzykalno-wokalnych, często połączonych z tańcami. Wystawialiśmy „Dziady". Staszek Mossor, starszy brat późniejszego generała, grał na skrzypcach humoreskę Dworzaka. A potem była zabawa: walc, polka, kadryl, lansjer i na koniec mazur. Więc kiedy zawieziesz mnie do Cieszanowa?*

### Dwie pierwsze wojny światowe

Portret dziadka jest raczej miernej próby. Ale mundur jeszcze dziś bije kolorem po oczach. To bardzo cenny mundur. Student Ciećkiewicz, wegetujący po krakowskich stancjach, dorabiający w Towarzystwie Szkoły Ludowej, poświęcił, nie wiem jakim cudem, dwie wypłaty – w sumie 40 koron, na szaro-niebieski strój Polskich Drużyn Strzeleckich. Podczas ćwiczeń paradował w nim przed Komendantem.

A było właśnie lato. Wakacje roku 1914. Na pożółkłym papierze ciągnie się regularny ślad: *„Wczoraj zamordowano parę arcyksiążęcą w Sarajewie."* I dalej: *„Postanowiłem natychmiast zgłosić się do powstającego w Krakowie Legionu..."*

3 sierpnia stali w Oleandrach. W czapkach strzeleckich, w rogatywkach Drużyn Bartoszowych, w kapeluszach polowych drużyn Sokoła. A ponad nimi, jak salut, padały słowa *„Odtąd nie ma Strzelców ani Drużyniaków. Wszyscy, co tu jesteście zebrani, jesteście żołnierzami polskimi. Jedynym waszym znakiem jest odtąd orzeł biały... Żołnierze, spotkał was zaszczyt niezmierny, że pierwsi pójdziecie do Królestwa i pierwsi przekroczycie granice rosyjskiego zaboru, jako czołowa kolumna wojska polskiego, idącego walczyć za oswobodzenie ojczyzny..."*

### Dziadek popija czerwone wino i wspomina, jak wspaniale jadał na froncie.

*– No, nie oszukuj. Na obiad dawano rosół, kawałek mięsa i kartofle lub knedle.*

*– Ale w siedzibie kadry obowiązywała kuchnia wiedeńska, a w sanatoriach Czerwonego Krzyża, gdzie trafiali ranni żołnierze, kuchnia francuska. Tam serwowano przysmaki* – popada w rozmarzenie.

*– Wiesz, czerwone wino podawano nawet we lwowskim szpitalu...*

Chwila namysłu, dziadek maszeruje jakimiś krętymi drogami. Był 21 sierpnia 1914, gdy dowlókł się do Lwowa ciężko chory na czerwonkę. Zamiast na wykład o chirurgii wojennej trafił wprost do szpitala. – *Z sąsiednich koszar dochodził całe dni trwający gwar zgłaszających się do czynnej służby rezerwistów i odchodzących na front kompanii marszowych, co utrzymywało mnie w bojowym nastroju.*

*22 września rozwiązano legion, z przyczyn, których wtedy nie mogłem zrozumieć. Następnego dnia, gdy przybyliśmy do Nowego Sącza, zostaliśmy odprowadzeni pod strażą do koszar. Na pytanie kim jestem, odparłem – medykiem. – Będziesz lekarzem wojskowym, następny... Tak trafiłem do 90 jarosławskiego pułku piechoty, którego kadra znajdowała się na Węgrzech w Szombathely...* Gorycz osładzała ponieważ tylko kuchnia wiedeńska.



*Marian Ciećkiewicz odbiera medal z rąk cesarza Karola.* *Fot. Archiwum*

Izba chorych gromadziła wyłącznie symulantów. Z kraju przybywali koledzy. Pewnego dnia stanął wyprężony jak struna przed komendantem kadry. – *Chciałbym się zgłosić na front.* To niecodzienne oświadczenie tak go wzruszyło, że następnego dnia awansował go na kaprala.

Wielka Wojna młodemu chłopakowi z ubogiej rodziny, otwierała świat jak biuro podróży. Frontowy notes wspomina coś o postrzale w styczniu 1916. A w Warszawie? Wraz z Niemcami do szkół, sądów i urzędów wracał język polski. Działały polskie uczelnie.

### Dziadek opowiada zabawną przygodę

*– To niesłychane. Przeczytaj jakąś zabawną historię z mojego pamiętnika.*

„...Późną jesienią 1916 roku przewieziono nas na front południowy, do Rumunii..."

„...Pewnego dnia nasz batalion, X Górskiej Brygady Austriackiej, opuścił miasteczko i rozwinąwszy się w tyralierę podążał na północ. Na miejscu pozostał tylko lekarz i ja. Łącznik powiadomił nas, że możemy podążać za wojskiem, gdy na niebie ukażą się zielone rakiety. Nadeszła noc, niebo przecinały tylko czerwone smugi. Znudzony bezczynnością znalazłem najkrótszą drogę na polowej mapie i ruszyłem naprzód. O północy dotarłem do pierwszych zabudowań. W moją stronę wybiegło nagle kilkudziesięciu żołnierzy rumuńskich w płaszczach i czarnych czapkach barankowych.

– Wojsko nadchodzi za mną, oddajcie się do niewoli – rzuciłem.

– A macie tu jakąś kwaterę?

Zaprowadzili mnie do oświetlonego, zupełnie pustego dworu. Następnego dnia cała brygada wiedziała, że podporucznik sanitarny rozbroił 40 Rumunów. Stałem się przedmiotem rozmaitych żartów..."

### Cesarz Karol był bardzo sympatyczny.

W rodzinnych archiwaliach znajduję fotografię. Szpaler oficerów. Jako ostatni w szeregu dziadek – odbiera medal za męstwo, z rąk cesarza Karola.

*– Wokoło krążyły włoskie samoloty Caproni, próbujące odnaleźć wśród naszych szeregów cesarza i postraszyć go bombami. Na szczęście bezskutecznie...*

Dziadek ożywia się. Żołnierzy zakwaterowano w opustoszałych hotelach. Jemu przypadł Hotel de Russia. – *Wypoczynek był idealny.*

„...Po porannej wizycie u chorych udawaliśmy się z lekarzem batalionu na spacer i pływając łodzią po jeziorze, skacząc z trampoliny i zajmując się innymi igraszkami na wodzie spędzaliśmy całe, zwykle pogodne dnie."

### Następnie, dla przeciwwagi, gawędzi o „strasznej bitwie"

Przy kolacji potrącił dłonią keczup. Obrus przecięła brudna, lepka pręga. Bezruch, zamyślenie. Pierwsze skojarzenie – krew. Oto stoi w mundurze lepkim od ciężkiej czerwieni...

To było wówczas, gdy Włosi przełamali front pod Isonzo. Nad linią ognia wisiały balony na uwięzi, ich obserwatorzy śledzili każdy ruch Austriaków. Nieustanny grad pocisków uniemożliwiał pracę placu opatrunkowego. Sanitariusze musieli nocą zabierać rannych. Kiedy ukryli się w jakimś zagłębieniu, spadła na nich lawina pocisków artyleryjskich. Po chwili ciężkie granaty z moździerzy.

*– Jeden przed nami, drugi za nami. Byłem sam z pięciu medykami. Krzyknąłem – Teraz rąbną w nas... Nie zdążyłem uciec. To był ciężki ładunek, „piętnastka". Nagle znalazłem się pod ziemią, na dnie wyrwy, cały we krwi. Nie mogłem chodzić, doznałem uszkodzenia kręgosłupa. Nocą zawleczono mnie ostrzeliwaną ścieżką na przełęczy do polowego szpitala.*

„...Tam przekonałem lekarzy, że powinienem się leczyć w miejscu, z którego pochodzę – i otrzymałem skierowanie do szpitala garnizonowego w Krakowie."

**JAKUB CIEĆKIEWICZ**

Dokończenie w poniedziałkowej „TŚl." na str.4

# Odzyskany pancerz

**Ważący aż trzy tony pancerz strzelnicy CKM-u wydobyli z ziemi pracownicy jednej z firm remontowo-budowlanych.**

**TĄPKOWICE.** Pancerz montowany na ścianie bunkra z otworem strzelniczym miał podczas walk ochraniać przebywających tam żołnierzy oraz broń. Wiosną 1940 r. Niemcy przygotowując się do ataku na Belgię, Holandię i Francję, czyli państwa posiadające bardzo silne umocowania fortyfikacyjne, przeprowadzili szkolenie swoich żołnierzy, które polegało na niszczeniu schronów bojowych. Do tego celu wykorzystali fortyfikacje obronne Obszaru Warownego „Śląsk". Podczas tych ćwiczeń w jednym z tąpkowickich schronów Niemcy wysadzili strzelnicę CKM-u. Znajdujący się tam pancerz strzelnicy odrzucony ogromną siłą wybuchu upadł kilka metrów dalej, tuż obok schronu „Wanda".

Zagrzebany w ziemi i przysypany liśćmi oraz stertą śmieci przeleżał w ukryciu przeszło pół wieku. Podczas inwentaryzacji bunkrów natrafili na niego członkowie Towarzystwa Przyjaciół Fortyfikacji i podjęli decyzję o wydobyciu.

Ponieważ żadne muzeum w woj. katowickim nie było w stanie pokryć kosztów tego przedsięwzięcia sponsorem akcji został Waldemar Sykosz ze Zbrosławic interesujący się fortyfikacjami i historią wojskowości.

*– Wydobycie tej stalowej płyty nie było łatwe. Niemal bez przerwy, przez 3 dni, robotnicy elektromłotami kruszyli betonowe zbrojenia, odrzucali gruz i śmieci. Gdy płyta została już odkopana trzeba było sprowadzić dźwig, który wyciągnął ją z ziemi i załadował na ciężarówkę* – opowiada Jerzy Sadowski z Towarzystwa Przyjaciół Fortyfikacji.

Obecnie pancerz strzelniczy CKM-u jest czyszczony i zabezpieczany przed korozją. Po zakończeniu wszystkich prac konserwatorskich, które przy szczupłości przeznaczonej na ten cel „kasy" potrwają zapewne dość długo, zostanie umieszczony na specjalnej betonowej stopie i przewieziony do Muzeum Górnośląskiego w Bytomiu.

**ALEKSANDRA PIAŚCIK**



*Zagrzebany w ziemi i przysypany liśćmi oraz stertą śmieci pancerz przeleżał w ukryciu przeszło pół wieku. Trzeba było sprowadzić dźwig, który wyciągnął go z ziemi i załadował na ciężarówkę.* *Fot. Archiwum*

*Pod patronatem „Trybuny Śląskiej" ● Pod patronatem „Trybuny Śląskiej" ●*

## Śląska wersja „Zemsty"

**CHORZÓW.** Znany satyryk i artysta Marian Makula zdecydował się „przetłumaczyć" klasykę polskiej komedii na śląską gwarę. Od momentu majowej premiery już 20 razy wystawiano musicalową wersję „Zemsty", m.in. w Żywcu, tyskim Teatrze Małym oraz podczas Biesiad Humoru i Satyry w Lidzbarku Warmińskim. „Pomsta", bo tak brzmi nazwa sztuki, to historia sporu zatwardziałego hanysa i równie upartego gorola w okolicach Rudy Śląskiej.

*– Nasz musical jest jak życie, a więc mimo, że się kłócimy, prędzej czy później musi nastąpić zgoda* – uśmiecha się Marian Makula.

Najbliższe przedstawienie musicalu ala Fredro już 11 listopada o godz. 16 w położonej niedaleko stadionu Ruchu Hali Miejskiego Ośrodka Rekreacji i Sportu w Chorzowie. Pod numerem telefonu 241- 70-50 można zarezerwować bilety oraz otrzymać szczegółowe informacje na temat „Pomsty". (sibig)

„Lipa'97"

## Jeszcze piszą wiersze

**BIELSKO-BIAŁA.** Około 2800 prac nadesłało niemal 600 autorów na I Ogólnopolski Przegląd Dziecięcej i Młodzieżowej Twórczości Literackiej „Lipa'97". Jest to już piętnasta impreza zorganizowana przez Spółdzielnię Mieszkaniową „Złote Łany" w Bielsku-Białej. Poprzednie przeglądy miały jednak charakter wojewódzki.

Jurorzy przeglądu – Ernest Bryll, Jan Picheta i Michał Zabłocki – uhonorowali drukiem w specjalnie wydanym z tej okazji biuletynie 101 uczniów szkół podstawowych i średnich. Oni też poprowadzą warsztaty literackie, które odbędą się podczas finału imprezy w piątek 14 listopada w Spółdzielczym Centrum Kultury „Best" w Złotych Łanach.

Wśród laureatów znaleźli się młodzi ludzie ze Szczecina, Poznania, Międzyrzeca Podlaskiego, Nowego Targu czy Sitańca pod Zamościem. Mimo to zdecydowaną większość nagrodzonych stanowią adepci pióra z województwa bielskiego. Najwięcej laureatów uczy się w Szkole Podstawowej nr 3 w Żywcu. Wśród uczniów szkół średnich sporo nagród przypadnie młodzieży z Liceum Ogólnokształcącego im. Mikołaja Kopernika w Cieszynie. (pic)

**DĄBROWA GÓRNICZA.** Ukazał się pierwszy numer „Raptularza kulturalnego" wydawanego przez Kawiarnię Literacką działającą przy Miejskiej Bibliotece Publicznej. „Raptularz" jest kwartalnikiem

## Nowe i stare

poświęconym historii miasta i życiu kulturalnemu. Oprócz zdarzeń i ciekawostek z przeszłości nie zabraknie też informacji z bieżących wydarzeń kulturalnych.

Na okładce każdego numeru znajdą się prace plastyczne dąbrowskich twórców. Dodatkowo zamieszczona jest wewnątrz numeru wkładka ze szkicami o dawnej Dąbrowie. (rec)

## Spróbuj swoich sił

**KATOWICE,** Telewizja Katowice przygotowuje nowy teleturniej zatytułowany „Willkommen in Deutschland". Do udziału w nim zaprasza wszystkich tych, którzy interesują się geografią, kulturą i dniem dzisiejszym Niemiec. Eliminacje odbędą się w najbliższą niedzielę, 9 listopada, o godz. 16 w Ośrodku Telewizji Katowice.

Dla laureatów teleturnieju przewidziano wiele atrakcyjnych nagród, Wśród nich kursy językowe w Niemczech. Po udanych eliminacjach i zmaganiach konkursowych ze studia katowickiej rozgłośni będzie możnny wyjechać wygranym samochodem.. (lud)

## Megaimpreza

**PSZCZYNA.** Dziś w studiu produkcyjnym „Megabeat" odbędzie się impreza pod nazwą „Mega Halloween Bet '97" . Organizuje ją Radio Mega FM jako połączenie house party z elementami teatru ulicznego.

Dla pierwszych pięciu par, które zjawią się z sobotnim wydaniem „Trybuny Śląskiej" wstęp wolny. (Mbb)

# Koncert wirtuozów

**Na sztukach Schaeffera śmiejemy się sami z siebie, i to do rozpuku.**

**RYBNIK.** – *Fantastyczne!* – komentowała młodzież, wychodząca we wtorek z Małej Sceny Rybnickiej. Licealiści obejrzeli właśnie „Kwartet dla czterech aktorów" Bogusława Schaeffera w wykonaniu chorzowskiego teatru „Korez", czyli Bogdana Kalusa, Mirosława Neinerta, Piotra Warszawskiego i Grzegorza Wolniaka.

„Korez" jest stałym bywalcem rybnickiej Małej Sceny. Artyści z schaefferowskimi przedstawieniami występowali tu wielokrotnie, zawsze budząc żywe emocje na widowni. Tym razem udało im się całkowicie zawojować nastoletnich widzów, którzy śmiali się przez prawie dwie godziny. I rozśmieszały zarówno padające ze sceny wyrazy, dość powszechnie uznane za obraźliwe, jak i bardziej wyrafinowane żarty, dotyczące tego, jak ze sobą rozmawiamy i jak nie umiemy ze sobą rozmawiać.

„Kwartet dla czterech aktorów" to sztuka bez akcji. Na scenie rozgrywa się ciąg scen, które można bez trudu zamienić miejscami, coś dodać, coś ująć. Czterech muzyków zbiera się na próbie. Ćwiczą niewiele, za to rozmawiają, udowadniają swoją wyższość nad kolegami, upijają się, plotkują o kobietach. Przez chwilę dyskutują o sztuce. Ale jeśli jakieś zdanie zabrzmi poważnie, riposta natychmiast wytrąca dyskusję z podniosłego tonu.

To, co się dzieje na scenie, bardzo przypomina nasze powszednie życie, codzienne spotkania i rozmowy. Tyle, że bohaterowie Schaeffera często głośno mówią to, co zwykle tylko się myśli. I te wypowiedziane myśli i słowa okazują się niezwykle śmieszne. Ale śmiejemy się przez cały czas z siebie.

Aktorzy przed spektaklem sami mówili o tym, że dużo improwizują. Czasem autor pisze w scenariuszu tylko tyle, że mają przez chwilę rozmawiać o kobietach – więc rozmawiają. „Korez" gra jednak to przedstawienie już od pięciu lat i zapewne nie udało się przez ten czas całkowicie uniknąć rutyny. Wtorkowy spektakl był bardzo zabawny dla tych, którzy go jeszcze nigdy nie widzieli. Jeśli się go oglądało po raz kolejny, brakowało w nim trochę werwy. „Kwartet" gra wirtuozowsko, ale za mało spontanicznie. Pewnie chorzowska trupa jest już trochę zmęczona wieloletnim graniem tego samego, choćby nawet i z możliwością improwizacji.

**KLAUDIA MICHALAK**

**KATOWICE.** Dobiegły właśnie końca eliminacje organizowanego po raz piąty przez Radio Katowice turnieju śląskiej gwary i kultury. Wielkimi krokami zbliża się tegoroczny finał konkursu, który zadomowił się już w regionalnym kalendarzu imprez, zjednując uczestnikom, jurorom i organizatorom sympatię publiczności. W konkursie biorą udział przedstawiciele kilku pokoleń, członkowie rodzin, w których żywa jest śląska mowa i tradycje.

*– Najpiękniejszą gwarą posługują się reprezentanci Opolszczyzny i Ziemi Rybnickiej* – ocenił Maciej Bakes z Radia Katowice, jeden z organizatorów i juror. *– Najmłodsza uczestniczka liczy osiem lat, najstarszy uczestnik 80.* Godzących przesłuchiwało szacowne grono profesorsko-dziennikarskie, w którym znajdziemy nazwiska znawców i miłośników śląskości: Doroty Simonides, Bolesława Kadłubca i Jana Miodka.

Jak co roku, kandydaci do śląskich laurów prezentowali autorskie programy zawierające domowo-sąsiedzkie anegdoty, teksty własne lub wcześniej zapisane przez znawców śląskich dialektów. Bywało i tak, że odbywały się już występy z własnym podkładem muzycznym i w regionalnych strojach, a niektóre godki przywoływały zapomniane lokalne zwyczaje lub znane tylko w jednej dzielnicy czy wsi przypowieści i żarty.

# Godają po naszymu

**Wyłoniono dwudziestkę półfinalistów piątego już konkursu „Po naszymu, czyli po śląsku". Finałowa gala w niedzielę.**

Po eliminacyjnych przesłuchaniach uformowała się tegoroczna czołówka. Tworzy ją dwoje katowiczan – Urszula Jeziorowska i Karol Tabisz. Z Wisły do dwudziestki weszli Henryk Cieślar i Paweł Lazar, a z Bytomia Bronisława Skupińska i Henryk Jacek. Z Żor zakwalifikowały się aż trzy osoby – Anna Adamczyk, Zofia Przeliorz i Ludwik Wróbel; z Rybnika Tadeusz Kuźnik.

Silną reprezentację Opolszczyzny tworzą: Hildegarda Szkatuła ze Skrzyszowa-Krostoszowic, Dominika Żyłka z Kolonowskiego, Tomasz Koj z Zędowic, Gabriela Dworakowska z Łubnian, Franciszka Palowska z Gołkowic-Skrbeńska, Eugeniusz Kaniok z Opola i Czesław Kałuża z Kamienia Śląskiego. W stawce znaleźli się także Grzegorz Stasiak z Rudy Śląskiej, Maria Manowska z Piekar i Alojzy Łysko z Bojszów.

W najbliższą niedzielę uczestników ścisłego finału będzie można zobaczyć „w akcji" w Centrum Kultury w Katowicach, gdzie odbędzie się koncert galowy oraz ostateczne zmagania o cenne nagrody i laury. (EF)

# SIEDEM LAT W TYBECIE

**Scenariusz filmu oparty został o wspomnienia znanego himalaisty austriackiego, który razem ze swym kompanem wybrał się tuż przed wojną do Tybetu.**

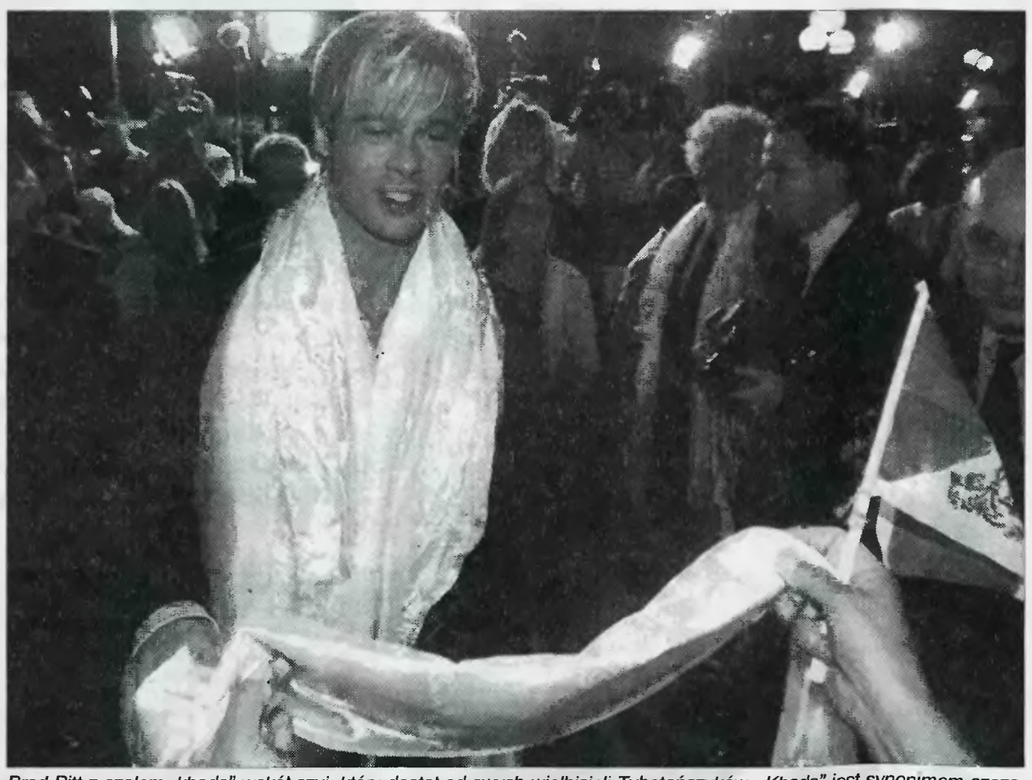
Brad Pitt, znakomity i utalentowany młody amerykański aktor filmowy, zdobył sobie uznanie i licznych wielbicieli wśród widzów na całym świecie. Ilość zwolenników jego gry, na pewno wydatniej się zwiększy po obejrzeniu ostatniego filmu „Siedem lat w Tybecie", w którym kreuje on główną rolę. Prapremiera tego filmu odbyła się w końcu października w Los Angeles i wywołała ogromny aplauz u publiczności. Reżyserem jest Jean – Jacques Annaud.

„Siedem lat w Tybecie" jest kolejnym z serii filmów o podobnej tematyce, produkowanych ostatnio w USA. I tak np. dokumentalny film Mickey Lemtesa pt. „Współczucie na wygnaniu" jest eposem opowiadającym o znajdującym się na emigracji obecnym Dalaj Lamie, nagrodzonym Pokojową Nagrodą Nobla. Na ukończeniu znajduje się kolejny film pod nazwą „Kundun" w reżyserii znakomitego Martina Scorsese, przedstawiający dramat Tybetu i biografię obecnego Dalaj Lamy.

Scenariusz do filmu „Siedem lat w Tybecie" oparty został o wspomnienia znanego przed wojną himalaisty austriackiego Heinricha Harrera, który ze swym kompanem również Austriakiem Peterem Aufschnaiterem wybrali się tuż przed wybuchem drugiej wojny na wyprawę do Tybetu.

Wszystkie owe filmy przybliżają nam buddyzm, który fascynuje ostatnio Amerykanów. Pokazują nam równie Tybet – zachwycająco piękną wysokogórską krainę na Himalajach i Lhasę – święte miasto lamaistów, wyznawców buddyzmu tybetańskiego, leżące na wysokości 3 tys. 630 metrów nad poziomem morza. Nad Lhasą wznosi się zamek – Potala, rezydencja Dalaj Lamy, pochodząca z VII i VIII wieku naszej ery. Tybetańczycy posiadają bardzo starą kulturę. Już w XI i XII wieku rozwinęła się poezja liryczno-refleksyjna. W wieku XIII i XIV powstała literatura biograficzna i dydaktyczna. W Tybecie rozwinęło się wiele dzieł z zakresu medycyny, mineralogii, architektury i innych nauk.

W 1949 roku Chińczycy, wykorzystując swoją miażdżącą przewagę militarną zagarnęli Tybet. Tybetańczycy bronili swej odseparowanej od świata górami ojczyzny, starodawnymi strzelbami i lukami oraz mieczami. W 1959 roku wybuchło ponownie powstanie narodowe, które zostało krwawo stłumione przez Chiny. Wówczas to przywódca Tybetańczyków, obecny Dalaj Lama zmuszony został do schronienia się za granicą. I tak to trwa do dnia dzisiejszego.



*Brad Pitt z szalem „khada" wokół szyi, który dostał od swych wielbicieli Tybetańczyków. „Khada" jest synonimem szczęścia i powodzenia. Aktor przybył do Los Angeles na prapremierę swego filmu „Siedem lat w Tybecie". Fot. „People"*

Brad Pitt gra rolę himalaisty Harrera, który został pedagogiem ówczesnego 14-letniego Dalaj Lamy. Rolę chłopca znakomicie odtwarza Tybetańczyk Jamyang Jamtsho Wangchuk. Dalaj Lama, wychowanek starej kultury tybetańskiej nie przyjmował wpływów przedwojennych Austriaków, którzy w owym czasie ulegali fascynacji szowinizmu i faszyzmu. W filmie ukazany jest konflikt między uczniem a nauczycielem. „Siedem lat w Tybecie" jest filmem myślącym, o głębokiej treści psychologicznej i fascynującej fabule.

TEODOZJA MONKA

## Co słychać

● Znane już są dalsze szczegóły dotyczące nowej płyty Metalliki - „Reload". Album ukaże się 17 listopada, a poprzedzi go singiel z utworem „The memory Remains", w którym gościnnie śpiewa Marianne Faithful – piosenkarka znana z muzyki folkowej. Metallica rozpocznie światowe tournee w marcu w Azji. Wcześniej i to na kilka dni przed premierą albumu Metallica miała zagrać darmowy koncert w którymś z amerykańskich miast. Rozpatrywane były możliwości zagrania w Chicago i w Bostonie. Niestety władze tych miast nie chcą zgodzić się na koncert Metalliki w publicznym miejscu i to na dodatek za darmo. Pewne jest natomiast, że muzycy zespołu pojawią się na promocyjnej trasie jednak wyłącznie w celu udzielenia wywiadów w Europie, gdzie odwiedzą Niemcy, Danię, Wielką Brytanię i Francję. Europejska trasa zaplanowana jest na lato przyszłego roku.

● Wydana w ubiegłym roku płyta „Load" Metalliki odniosła prawdziwy sukces, bo sprzedała się w ilości 7 milionów egzemplarzy.

● Firma American Recordings podpisała umowę dystrybucyjną z wytwórnią płytową Columbia Records. W ten sposób Columbia będzie miała w swoim katalogu płytę „Reign in blood". Przed laty bossowie tej wytwórni odmówili wydania tego krążka z powodu „propagowania sadyzmu i nazistowskich tekstów". W ten sposób także już na początku przyszłego roku Columbia wyda nową płytę Slayera.

● 11 listopada ukaże się płyta z największymi przebojami King's X - „Best Of King's X". Znajdą się na niej takie utwory jak: „King", „Goldilox", „Summerland", „Pleiades", „It's Love", „Mr. Wilson", „Black Flag", „Lost In Germany", „Dogman", „Cigarettes", „The Train", „Looking For Love" i „Life Going By". Oprócz nich na kompilacji znajdą się 3 niepublikowane wcześniej nagrania – „Sally", „April Showers" i „Lover", oraz koncertowa wersja „Over My Head".

ANDRZEJ MODRZYK

# Podaruj lub sprzedaj

Muzeum w Sosnowcu chce powiększyć i wzbogacić swoje zbiory, w tym celu organizuje akcję pod nazwą „Podaruj lub sprzedaj", w ramach której kupi lub przyjmie pamiątki pochodzące z Sosnowca. Placówkę interesują przedmioty związane z życiem politycznym, społecznym, gospodarczym miasta, jego obyczajowością, kulturą, oświatą, sportem itp. – od zarania dziejów po współczesność. Chodzi przede wszystkim o: dokumenty i materiały organizacji, instytucji, zakładów pracy; dokumenty osobiste, dowody tożsamości, legitymacje, paszporty, zaświadczenia, dyplomy i świadectwa; fotografie, pocztówki, prasę, afisze, obwieszczenia, ulotki, książki; odznaczenia, medale, sztandary, proporczyki, monety, sprzęt, przedmioty codziennego użytku, wyposażenie mieszkań, ubiory; dzieła sztuki (obrazy, rysunki, grafiki, plakaty, rzeźbę).

Oferty należy zgłaszać w Muzeum – Pałac Schoena, ul. Chemiczna 12, Sosnowiec, w dniach: poniedziałek–piątek od godz. 9 do 15. (AMK)

## Horoskop na listopad '97



**Baran 21.03. – 19.04.**

W listopadzie wszystki Barany muszą uważać bardziej niż zwykle na swoje słowa i czyny. Należy zadbać o swoje zdrowie i relaks oraz nie planować żadnych wyjazdów aż do 24.11. W sprawach uczuciowych również „cieniutko". W listopadzie wszystkie Barany muszą zamienić się w potulne baranki. Następny miesiąc będzie zdecydowanie lepszy.



**Byk 20.04 – 20.05.**

Możecie śmiało patrzeć w przyszłość, snuć dalekosiężne plany tak w sferze uczuciowej jak i zawodowej. Będzie to dla Was miły i spokojny miesiąc. Zarówno Mars jak i Merkury będą Wam wprawdzie trochę przeszkadzać, ale swoją stanowczością pokonacie opór planet.



**Bliźnięta 21.05. – 21.06.**

Bardzo pracowity i pełen różnych wydarzeń miesiąc dla wszystkich Bliźniąt. Będziecie układać na nowo swoje życie osobiste jak i zawodowe. Pracy i problemów Wam nie zabraknie, ale dacie sobie radę. Po 10 listopada musicie bardziej niż zwykle uważać na drodze i zadbać o swoje zdrowie i relaks w sympatycznym towarzystwie.



**Rak 22.06. – 22.07.**

Dla doświadczonych w tym roku przez gwiazdy Raków listopad będzie kolejnym nerwowym miesiącem, ale nie ulegając emocjom macie duże szanse uporządkować trudne sprawy. Działać musicie zdecydowanie. Pod koniec miesiąca niebo nad Wami przejaśni się. Pamiętajcie: należy uważać na zdrowie i nie zmieniać niczego w swym życiu, na zmiany przyjdzie czas.



**Lew 23.07. – 22.08.**

Dla żądnych pochwał i sukcesów Lwów, ten miesiąc będzie trochę nijaki. Romanse, flirty, spotkania towarzyskie będą ot takie sobie, nic nadzwyczajnego. Wszelkie ważne decyzje dotyczące pracy, finansów i uczuć możecie podejmować dopiero po 23 listopada, do tego czasu wasza intuicja będzie niezwykle osłabiona.



**Panna 23.08. – 22.09.**

Dla spokojnych i opanowanych Wszystkich Panien będzie to miesiąc trochę szalony. Jak nigdy wcześniej opanują Was uczucia i nie ujdzie to uwadze otoczenia. Napotkacie w sprawach sercowych jednak na pewne trudności, które będziecie musiały rozwiązać z uwagą i taktem. W sprawach finansowych zalecam Wam więcej przezorności.



**Waga 23.09. – 22.10.**

Dla Wag miesiąc listopad będzie miesiącem walki o uczucia i finanse. Wykazując dużo energii pod koniec tego miesiąca usłyszycie miły szelest banknotów. Natomiast w sferze uczuć będzie trochę gorzej. Musicie wykazać się niezwykłą przezornością i nie dążyć do celu za wszelką cenę. Podboje miłosne będą miały szansę powodzenia w następnym miesiącu.



**Skorpion 23.10. – 21.11.**

Listopad dla Skorpionów będzie bardzo udanym miesiącem. W pierwszej dekadzie miesiąca osiągnięcie prawie wszystko w sferze zawodowej. Druga dekada miesiąca zaowocuje pięknie na polu zysków i w udane inwestycje finansowe. Trzecia dekada będzie obfitować w miłe i sympatyczne chwile na łonie rodziny i wśród przyjaciół



**Strzelec 22.11. – 21.11.**

Bardzo dobry miesiąc dla wszystkich zodiakalnych Strzelców. Czas dobry na dalekie podróże, nowe uczucia i tylko w pracy i finansach nie wolno niczego Wam zmieniać. Strzelcom z pierwszej i drugiej dekady mogą zdarzyć się przygotowania do ślubu. Miesiąc zakończycie dużym sukcesem w sprawach uczuciowych jak i w finansach.



**Koziorożec 22.12. – 19.01.**

W listopadzie Wenus i Mars będą sprzyjać Waszym miłosnym uczuciom. Będziecie atrakcyjni dla płci przeciwnej. Macie duże szanse na stworzenie udanego związku. Nie ma jednak róży bez kolców, po 11 listopada uważajcie na Wasze finanse i nie podejmujcie.. żadnych zobowiązań finansowych. Wydatki należy planować bardzo uważnie.



**Wodnik 20.01. – 18.02.**

Jeżeli w listopadzie poświęcicie dużo uwagi sprawom zadowodowym możecie doznać uczucia spełnienia. Kariera zawodowa stoi przed Wami otworem. W sferze uczuć pojawi się mała stagnacja. Po 10 listopada należy zadbać o swoje zdrowie i polepszenie kondycji psychicznej. Bądźcie bardziej niż zwykle uważni na drodze.



**Ryby 19.02. – 20.03.**

W listopadzie wchodzicie w tradycyjnie dobry dla Was okres astrologiczny. Bramy uczuć i miłosnych uniesień stoją dla Was otworem. Tracąc serce nie traćcie głowy, gdyż w sprawach finansowych nie najlepiej. Należy przypilnować własnych interesów i zadbać o portfel. No cóż nie można mieć wszystkiego jednocześnie.

ZODIAK
GABINET WRÓŻB I HOROSKOPÓW
KATOWICE, UL. JAGIELLOŃSKA 16
tel. 512-563

## NAUKA

●INDYWIDUALNE kursy komputerowe. (032)66-29-67. (128572)

●KASJER walutowy – uprawnienia bankowe. „Interdont" tel. 2412-128. (128484)

●KOSZTORYSOWANIE komputerowe – kurs. (032)513-914. (128388)

●„SOFTCOMPUTER" kursy komputerowe wszystkie. 285-30-54, 285-27-50, 285-94-15. (126840)

## KUPIĘ

●A. Auta powypadkowe, skorodowane kupię, tel. 090-267-238. (128456)

●ABA. Auta rozbite, spalone kupię, tel. 090-615-163. (128458)

●KUPIĘ silnik Audi 100/200, 1986, 2.2 benzyna, turbo. (032)206-30-73. (128466)

## SPRZEDAM

●ABSOLUTNIE największy wybór fajerwerków – Hurtownia Poznań, tel. (061) 847-66-16. (128004)

●CINQUECENTO 900 sprzedam 1994 r. (032)74-60-137, (032)246-74-86. (128553)

●DŁUGIE futro z norek sprzedam. Tel. (036)415-5981 po 19. (128528)

●FABRYCZNIE nowy piec, typu „Żar" sprzedam, 400 zł, 257-56-52 po 16.00. (128437)

●GARAŻE, usługi ślusarskie, najtaniej w Polsce (018)32-10-52, (012)655-17-29, (018)32-12-45. (128183)

●KOMPUTER, multimedialny P166 MMX, gwarancja, tylko 3500 PLN, 287-52-47 (127984)

●MASZYNĘ i urządzenia do produkcji landryn, lizaków, galaretek. Sprzedam, (035)166-235, wieczorem. (128250)

●ODSTAPIĘ bar piwny z bilardem. Chorzów, Chajducka 25, tel. 242-35-83. (128424)

**●OKNA, drzwi, rolety – sprzedaż, montaż. „Ryza", 44-206 Rybnik, 1 Maja 53/7, (036)42-25-136. (128279)**

●OZNACZENIA budowlane, BHP, przeciwpożarowe. „BILD" (032)513-914. (128389)

●PARCELA 0,4 ha w Rybniku (0-36)4223400. (128403)

●PIEKARNIĘ czynną z siecią odbiorców – sprzedam. Tel. 090-343893. (128529)

●PODŁOGI szwedzkie, niemieckie od 29 zł/m². (052)812-489 dowóz. (128459)

●SPAWARKĘ spalinową Mosa sprzedam, tel. (032)275-15-32. (128482)

●SPRZEDAM ziarno kukurydzy na pasze 100 ton, cena 470 zł/tona, tel. (071)3112399. (10759)

●SPRZEDAM 6 sztuk maszynek do rurek greckich. Półautomat do pączków angielskich dużych. Automat do pączków angielskich. 81-10-57, 272-26-91. (128534)

●SPRZEDAM box na katowickich halach targowych. Hala 1 G32, tel. 2-426-704. (128556)

●SPRZEDAM Ford Sierra 2.0 1983 7.000 zł (036)4710838. (128582)

●SPRZEDAM Ford Transit 1994 tel. (036)435-49-47. (128489)

●SPRZEDAM fortepian, 291-19-42. (128449)

●SPRZEDAM Mazdę 323, 1984 r. na części, 218-65-98. (128557)

●SPRZEDAM sprzęt do ćwiczeń siłowych. (032)22-80-859. (128522)

●SPRZEDAM Steyer 24 tony, wywrot, skrzynia 8 m. Niewiadom, K. Szymanowskiego 69. (128568)

●SPRZEDAM Fiat 126 p, 1984. 1.000 zł. Tel. 246-72-88. (128619/1)

●SPRZEDAM tanio kserokopiarki. (032)66-29-67. (128575)

## USŁUGI

●A.AUTOSZYBY, sprzedaż, montaż. Katowice ul. Ściegiennego 7. Tel. 598-382 (128305)

●A. Drzwi antywłamaniowe „Gerda", sejfy, drzwi „Porta". „Delta" Katowice, ul. Magazynowa 21, tel. (0-32)256-55-52, Częstochowa ul. Krakowska 45, tel. (0-34)24-26-31 wew. 405. (127468)

●AKTUALNIE – Dopasowywanie, uszczelnianie, przeróbka okien. Wyciszanie drzwi, żaluzje, 2-41-63-72. (128072)

●ALARMY, domofony. 202-60-48. (128474)

●AUTO blacharstwo, lakiernictwo, tel. 415-429. (128308)

●AUTOKARY – Niemcy, cała Europa – codziennie – Pyskowice, 233-22-46, Biuro „As". (127920)

●AUTO Szyby, tel. 415-429, 090-318-040. (128306)

●AUTO tłumiki, serwis, tel. 415-429. (128307)

●CYKLINOWANIE, układanie podłóg, tel. 2-526-930, 0-601-47-67-87. (128433)

●CYKLINOWANIE. 202-10-93. (127668)

●CZYSZCZENIE dywanów 202-10-93, 250-33-80. (127669)

●DRUKARNIA offset, sitodruk. (032)66-29-67. (128574)

●ELEKTRYCZNE – instalacje, ogrzewanie, pomiary Chorzów Truchana 68, 0601-446825. (128252)

●MONTAŻ boazerii panelowej, zabudowy, podłogi. VAT. 286-94-83. (128381)

**●OKNA, drzwi, rolety – sprzedaż, montaż. „Kommerling", 44-206 Rybnik, 1 Maja 53/7, (036)42-25-136. (128277)**

●TRANSPORT krajowy i zagraniczny. Tel. (036)4511363. (128100)

●TRANSPORT VAN – osobowy 0,45 gr/km. Tel. 0601-465-499. (128563)

●USŁUGI Zduńskie, 0602-614-342. (128601)

●ŻALUZJE. Rolety. 262-51-49. (127562)

●ŻALUZJE drewniane, 262-51-49 (127563)

## ZDROWIE

●(032)202-22-09, 256-33-35, 0602-215-494, 0-602-30-70-25. „Alkamed" – esperal, odtruwanie poalkoholowe przez lekarzy, całodobowo. (128385)

**●(032)2428-724, zabiegi ginekologiczne (127593)**

**●0-601-428158, zabiegi ginekologiczne. (127595)**

●AAAAALKOHOLIZM, odtruwanie, esperal, psychoterapia, tel. 662-861 wewn. 146, 090-303-335. (123688)

●BADANIE włosów 0-601-21-43-88. (127247)

●BEZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów, łysienia. Zapisy: 206-23-61. (127979)

●ESPERAL, wszywa, chirurg, 264-30-17 (128514)

●ESPERAL. (032)202-22-09, 0-602-215-494, 0-602-30-70-25. (128386)

●GINEKOLOG – pełny zakres, tel. 090-320-104. (127472)

●GINEKOLOGIA – pełny zakres, tel. 0601-44-76-77. (127473)

**●GINEKOLOGIA – tanio. Tel. 090/690-482. Katowice. (125488)**

●ŁUSZCZYCA, bielactwo (032)206-23-61. (126188)

●SPRZEDAM dobrze wyposażoną Poradnię Stomatologiczną (gabinet) w Będzinie. Tel. 0-90-31-39-51. (128461)

●SPRZĘT do ćwiczeń siłowych. (032)22-80-859. (128523)

●STRES w rodzinie, nerwice, depresja, ciężkie choroby. Prof. Brodziak, 571-286. (128392)

●USG Katowice, Teatralna 10, 59-88-25, 206-84-48. (128480)

## TURYSTYKA

●AUTOKARY – Niemcy, cała Europa – codziennie – Pyskowice, 233-22-46, Biuro „As". (127919)

●SYLWESTER – zimowiska – kraj, zagranica – oferta dla każdego. Biuro AS Pyskowice 233-22-46. (128465)

## TOWARZYSKIE

●0-601-44-81-54, Artur (128462)

●293-83-20 (128524)

●KLUB „Raj", 0-601-40-43-52, 0-602-316-458. (127934)

●„SABRINA" 289-22-47. (128282)

## RÓŻNE

●ABSOLUTNIE największy wybór fajerwerków – Hurtownia Poznań tel. (061) 847-66-16. (128005)

●FABRYCZNIE nowy piec, typu „Żar" sprzedam, 400 zł, 257-56-52 po 16.00. (128471)

●POMOC w odzyskaniu długu. Tel. 0601-22-00-22. (127917)

●SPRZEDAM fortepian, 291-19-42. (128473)

●UNIEWAŻNIAM skradzioną pieczątkę P.P.H. „Rikko" Zakład Handlowy Janusz Pesel, Siemianowice Śląskie ul. Gałczyńskiego 2. (128503)

## ZWIERZĘTA

●DOBERMANY – sprzedam tel. 235-23-93. (128015)

●DOBERMANY – sprzedam tel. 235-23-93. (128579)

## NEKROLOGI

W dniu 6.11.1997 r. zmarła nasza ukochana żona, matka, babcia po długich i ciężkich cierpieniach

**śp. MAŁGORZATA KNOPIK**
z.d. Rybasz

Msza żałobna odbędzie się w dniu 10.11.97 r. o godz. 14.00 w kościele Matki Boskiej Różańcowej w Rudzie Śląskiej.

pogrążona w smutku
RODZINA

## KONDOLENCJE

Szanownemu Koledze Radnemu

**BOGUMIŁOWI SOBUSIOWI**

wyrazy szczerego współczucia z powodu śmierci

**OJCA**

składają
Rada i Zarząd
Miasta Częstochowy

II Urząd Skarbowy w Bielsku-Białej
ul. Gen. St. Maczka 73

**ogłasza**
**I licytację ruchomości należących do zobowiązanego Przedsiębiorstwa Przewozowego „Transczek", Traugutta 16 (baza „Transbud).**

**Przedmiotem licytacji jest:**

1. Autobus m-ki „Ikarus" 256, nr rej. BBL-4785 rok budowy 1982 1 szt. 15.350,00

Cena wywoławcza wynosi 3/4 wartości szacunkowej.

Licytacja odbędzie się 19.11.1997 r. o godz. 12.00 w lokalu zobowiązanego Przedsiębiorstwa Przewozowego „Transczek", ul. Traugutta 16, Bielsko-Biała.

Zajęte ruchomości można oglądać w dniu 19.11.97 r. od godz. 11.00 do 12.00 w lokalu w bazie „Transbudu", Bielsko-Biała, ul. Traugutta 16.

10978/0/r

Zarząd Miasta Oświęcimia
ul. Zaborska 2, 32-600 Oświęcim
tel. (033)42-27-66, fax (033)42-33-12

ogłasza przetarg nieograniczony wg procedury uproszczonej na:

**Wykonanie komory z doszczelnionym kanału deszczowego za torem kolejowym w rejonie „SIMECHU" w Oświęcimiu**

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie Zamawiającego, w pok. 32. Cena specyfikacji: 1 zł. Uprawnionym do kontaktów z Oferentami jest: Aneta Kopijasz, tel. (033)42-47-98. Ofertę należy złożyć w siedzibie Zamawiającego, pok. 20 do dnia 4.12.1997 r. do godz. 15.00. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 5.12.97 r. o godz. 11.00, w pok. 51.

10969/0/r

Zarząd Miasta Oświęcimia
ul. Zaborska 2, 32-600 Oświęcim
tel. (033)42-27-66, fax (033)42-33-12

ogłasza przetarg nieograniczony wg procedury uproszczonej na:

**Wykonanie komory z doszczelnieniem kanału odprowadzającego wody z cmentarza komunalnego i ul. Wysokie Brzegi w Oświęcimiu.**

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie Zamawiającego, w pok. 32. Cena specyfikacji: 1 zł. Uprawnionym do kontaktów z Oferentami jest: Aneta Kopijasz, tel. (033)42-47-98. Ofertę należy złożyć w siedzibie Zamawiającego, pok. 20 do dnia 4.12.1997 r. do godz. 15.00. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 5.12.97 r. o godz. 9.00, w pok. 51.

10968/r/r

**Radio Katowice SA**
**40-953 Katowice ul. Ligonia 29**

**ogłasza pisemny przetarg nieograniczony na:**

**prace budowlane związane z remontem dachu i elewacji budynku Radia Katowice SA położonego w Katowicach przy ul. Ligonia**
– data rozpoczęcia: grudzień 1997
– data zakończenia: kwiecień 1998

1. Oferty w zaklejonej kopercie z dopiskiem „Przetarg na..." składać należy w kancelarii Spółki pokój 107, w godzinach od 8.00 do 16.00 lub przesłać pocztą.
2. Termin składania ofert upływa w czternastym dniu od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia. Po tym terminie oferty nie będą przyjmowane.
3. Pisemna oferta powinna zawierać w szczególności:
   • dane oferenta (nazwa, siedziba firmy),
   • datę sporządzenia oferty,
   • oświadczenie, że oferent zapoznał się z regulaminem, warunkami przetargu i przyjmuje je bez zastrzeżeń,
   • oferowaną cenę (wstępny kosztorys ofertowy),
   • pełnomocnictwo dla osoby uczestniczącej w przetargu podpisane przez osoby upoważnione,
   • wyciąg z rejestru sądowego lub z ewidencji działalności gospodarczej urzędu terenowego.
4. Publiczne otwarcie kopert nastąpi w dniu 26.11.1997 r. w siedzibie Spółki w Katowicach przy ul. Ligonia 29, o godz. 11.00.
5. Spółka zastrzega sobie prawo do prowadzenia dodatkowych rokowań z oferentami oraz swobodnego wyboru ofert i prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.
6. Materiały przetargowe udostępniane są w siedzibie Spółki, pok. 407 w cenie 50,- zł. Należność płatna jest przy odbiorze gotówką w kasie „Radia Katowice" SA. Kwota nie podlega zwrotowi bez względu na wynik przetargu, jak i w przypadku jego unieważnienia.
7. Dodatkowe informacje udzielane są w siedzibie Spółki, pok. 407, tel. 515-221 w. 435.

KR/119908/p

DZIAŁ REKLAMY I OGŁOSZEŃ
TEL.: 2537-874, 2538-280, FAX: 2539-928

# OGŁOSZENIA DROBNE Z INTERNETU

NASZ ADRES: www.trybuna-slaska.com.pl

**ODTWARZACZ CD SONY CDP-M35** z pilotem Sprzedam, kontakt tel. (032)2931632 Krzysztof, e-mail: przybyla@saturn.kt.agh.edu.pl.

**Sławomir Kurzak Gliwice** Poszukuję działki budowlanej w Gliwicach – około 600 do 1000 m², w przystępnej cenie najchętniej działkę uzbrojoną. Może być to dom wolno stojący do rozbiórki na działce o wspomnianym obszarze.

**Sławomir Kurzak Gliwice** Oferuję system zarządzania firmą SYMFONIA (FK, SPRZEDAŻ, PŁACE, Środki Trwałe) pracujący w systemie WINDOWS (NT, W95, WFW 3.11) oraz program kosztorysowy WINBUD. Szkolenia i doradztwo, dostawa sprzętu komputerowego PC, SERWERY SIECIOWE, Systemy Sieciowe Novell Netware, drukarki i akcesoria komputerowe itp. tel. 0-32 31-45-28 tel. kom. 0-601 40-10-45

**Stanisław Batkiewicz Ostrowiec Świętokrzyski** TARTAK – sprzedaż desek, kantówek, więźby dachowej, impregnacja. Tel. (0-47) 266 44 74 fax (0-47) 266 44 94

**P.W. ROKON Częstochowa** Atrakcyjna praca w domu. W oparciu o naszą sieć zaopatrzenia i zbytu. Dobre możliwości zarobkowe. Zainteresowani otrzymują bezpłatne nie zobowiązujące informacje. Zgłoszenia: www.polbox.com/r/rokon/praca.htm lub tel. 034 61-28-75

**„BIG" NIERUCHOMOŚCI Tarnowskie Góry** Sprzedamy mieszkania w Tarn. Górach: Os. Przyjaźń M-3, 51 m²; oraz Tarn. Góry Strzybnica M-3, 44 m² z telefonem. Informacje BiG tel./fax (032) 285-48-45

**Ryszard Zdanowicz Katowice** Garaż na terenie osiedla „Zadole" (Katowice) kupię. Tel. 2523723 po 17.00.

**BiG NIERUCHOMOŚCI Tarnowskie Góry** ŻYGLIN koło Tarnowskich Gór dom 110 m², piętrowy, CO, łazienka, na parceli 520 m², cena 67.000 zł. Informacje BiG tel./fax (032) 285-48-45

**BiG NIERUCHOMOŚCI Tarnowskie Góry** SZEREGOWIEC 110 m². Tarnowskie Góry, tereny zalesione. Informacje BiG (032) 285-48-45

**BiG NIERUCHOMOŚCI Tarnowskie Góry** KUPNO, SPRZEDAŻ, ZAMIANY, NAJEM, DOMY – MIESZKANIA – PARCELE, OBSŁUGA – UMOWY NOTARIALNE Tarnowskie Góry ul. Kaczyniec 12 tel./fax (032) 285-48-45, tel. 285-50-55 w. 24

**Tadeusz Zawadowski Katowice** Montaż – Sprzedaż zestawów do odbioru TV-SAT (od 460 zł do systemów rozbudowanych) – Doradztwo (telefonicznie – gratis), Alarmy – montaż, konserwacja, Automatyka – projekty – wykonanie (wg potrzeb klienta) tel. (032)586-119 lub 0601-432-574 Listy – 40-284 Katowice, ul. Paderewskiego 2/3 **** Tanio – krótkie terminy ****

**RAFAŁ PILARZ DĄBROWA GÓRNICZA** MALARSTWO – STOLARSTWO – REMONTY, SZYBKO – SOLIDNIE – FACHOWO, TEL. 262-39-46 DĄBROWA GÓRN. ADAMIECKIEGO 11/137

**Agnieszka Pruban Tychy** Sprzedam 14" monitor monochromatyczny na gwarancji. Korzystna cena. Tel 217-60-84 lub e-mail: dandi@friko2.onet.pl

**Jerzy Petryczkiewicz Tychy** Sprzedam Fiata Uno 45S (kontyngent '94); 15000 km, stan bardzo dobry; Cena: 19 500 PLN kontakt: tel. 217-60-84 po 16.00 e-mail: dandi@friko2 onet.pl

**Dariusz Pleczka Sosnowiec** Kupię modele samochodów firmy Matchbox tel. (032) 263-10-11 wew. 56-15, e-mail: jptech@grot.com.pl

**Beacie Podsiadły z Olkusza** z okazji zbliżających się urodzin wszystkiego najlepszego życzą bratowa Elżbieta z bratem Tomaszem

**Aleksandra Staszek Katowice** ABSOLWENTKA Akademii Ekonomicznej (Handel zagraniczny) szuka pracy w poważnej firmie. Dobra znajomość j. angielskiego, obsługa komputera, prawo jazdy. Ambitna, odpowiedzialna, dyspozycyjna, miła aparycja. Tel. 25-25-299, michal25@polbox.com

**TOMASZ GARBOCZ RUDA ŚLĄSKA** PILNIE SPRZEDAM CINQUECENTO. ROK PRODUKCJI 1992, PRZEBIEG 85.000 KM. TELEFON KONTAKTOWY 0-601421472

**MAŁGORZATA BOTHUR ŚWIĘTOCHŁOWICE ul. BANKOWA 2b** SPRZEDAM 29-calowy telewizor zachodni z pilotem i telegazetą. Cena 850 zł.

**Tadeusz Matlak Kozy woj. B-B** FIRMA BUDOWLANA Szeroki zakres usług budowlanych. Tel. (033) 174-039

**Roman Franz Gliwice** Realizacja serwisów WWW. tel. 279-01-16 e-mail. romekf@polsl.gliwice.pl

**Zygmunt Sosnowski Pszczyna** Komputerowe przepisywanie tekstu, wydruk kolorowy i cz.-biały, skanowanie, grafika, rachunki, tanio i szybko tel. 2103130.

**Beata Kuczek Rybnik** Z okazji 10. rocznicy ślubu najlepsze życzenia od rodziców i teściów!!!

**KRZYSZTOF JANIK OŚWIĘCIM** Sprzedam FORDA Escorta Combi GHIA, 1,6 wielopunktowy wtrysk, KLIMATYZACJA, wspomaganie i reg. kierownicy, el. szyby 80 tys. km przebiegu, kolor bordo metalic cena: 22.500, tel. (0-33)42-51-10 po 18.00

**TOMASZ BIAŁECKI WODZISŁAW ŚLĄSKI** PROMOCJA TELEFON DUET WRAZ Z AKTYWACJĄ TYLKO 699 zł z VAT

**Katarzyna Klimczak ZABRZE** Sprzedam suknię ślubną, mały rozmiar, cena 150 zł. Tel. 271-96-79

**Andrzej Fila Gliwice** Kupię – KOPARKĘ używaną „Ostrówek" tel. 270-06-47

**Beata Nowak Tarnowskie Góry** Poszukuję gruntu pod zabudowę w okolicach Tarnowskich Gór z dogodnym dojazdem. Powierzchnia 5000 – 7000 mkw. Kontakt: kasp@polbox.com tel. 0-32 2851336 (wieczorem)

**Beata Nowak Tarnowskie Gory** Sprzedam dom szeregowy narożny w Tarnowskich Górach Strzybnicy. Powierzchnia 110 mkw. Kontakt: kasp@polbox.com tel 0-32 285 13 36 (wieczorem)

**Grzegorz Matlak Kozy woj. bielskie** Monitor SVGA mono 14" firmy Phreesoma SPRZEDAM!!! e-mail: gmatlak@prv.onet.pl lub tel. (033) 174039 (wieczorem)

**Simson Skuter SR50 Sprzedam Leszczyny-Przegędza** Rok produkcji 1990, garazowany, nowy akumulator, bezwypadkowy, pełna dokumentacja, nowe obicie siedzenia, 2 lusterka, nowy olej, nowy łańcuch, po przeglądzie, kask gratis, stan bdb tel. (036)4314995, 44-238 Przegędza ul. Szkolna 8a

**Krzysztof Kosmala Katowice** Blachy do samochodu Dacia 1300 sprzedam tel. 581-688

**Magdalena Kosmala Katowice** Suknię ślubną rozmiar 40 tanio sprzedam tel. 581-688

**Jerzy Krzyżowski Sosnowiec,** Tanio sprzedam pianino marki „PFAFFE" tel. 263-80-47 po godz. 16

**Marian Maciej Dygdałowicz Goczałkowice** PROXIMA Pszczyna – Goczałkowice (032)210-72-42, 210-30-46 ALARMY, OCHRONA, KOMPUTERY, SERWISOWANIE, KURSY-SZKOLENIA E-MAIL: thedoors@dino.wsi.edu.pl URL: http://polbox.com/p/proximax

**Marek Migas Jaworzno** Serdeczne pozdrowienia dla harcerzy 18 DSH POMCZAR.

**Józef Sochowski Siemianowice** Profesjonalny prezenter zagra Sylwestra '97. Wesela wykluczone. Własny sprzęt i transport. Rachunek! Propozycje od 1200 zł, tel. 228-32-57, tel. kom. 0601-46-26-55. e-mail:jsocho@polbox.com. Zapraszam do współpracy.

**Aleksander Kubiaczyk Katowice** Bogaty z wyższym wykształceniem pozna atrakcyjną dziewczynę w celach towarzyskich, nr tel. (032)122-58-34.

**Tomasz Koston Zabrze** Sprzedam Skodę Favorit r. 1991 cena 10,5 tys. tel. 2753-036 e-mail t_koston@friko.onet.pl

**Adrian Strzała Praszka** Sprzedam tanio pianino poniemieckie: GEBR. KOISCHWITZ. Czarne, metalowa płyta, ozdobne świeczniki. Kontakt tel. (034)591-850 po godzinie 17.

**Antoni Filipek Gliwice** Poloneza Trucka LB 1996 r. sprzedam; tel. 279-42-19, 276-25-05 po 17.00.

**Dr Inż. Kazimierz Jagieła Częstochowa Politechnika Częstochowska** Wydział Elektryczny organizuje w ośrodku „Hutnicza Radość" w Poraju w dniach 8 - 9.12.97 r. konferencję naukowo-techniczną nt. „HUTNICZE NAPĘDY ELEKTRYCZNE". Informacji udziela dr inż. Kazimierz Jagieła (tel. 034 250822 fax 034 250823) lub sekretariat konferencji tel. 034 250840.

**Politechnika Częstochowska, Wydział Elektryczny Częstochowa** sprzeda: Prądnice prądu stałego Moc 150-236 kW. napięcie 115-135 V, Prąd 1300-1750 A – sztuk 2, silnik elektryczny 220/380 V typ SZue 98b moc 55kW, 730 obr/min, rok prod. 1972 sztuk. 1; Kondensator Un=9,09 kV, c-1,54 uF sztuk 14, Kondensator Un=3,64 kV, c-9,6 uF sztuk. 29: Ceny do uzgodnienia z Prodziekanem Wydziału Elektrycznego dr. inż tel. 250-802, 250-822, fax (034) 250823.

**Elżbiecie Pałka z Krosna** z okazji imienin wszystkiego najlepszego, dużo zdrowia, szczęścia oraz wszelkiej pomyślności życzy kochający mąż Tomasz.

**Iwona Trzeciak Siemianowice** Poszukuje lokalu handlowego do wynajecia w okolicy Chorzowa lub Katowic do 60 m². (0-32)2-289-936 po 18.00.

**Iwona Trzeciak Siemianowice** Sprzedam Honde Civic 1,5, biała, dobrze wyposazona, cena do uzgodnienia. (0-32)2-289-936 po 18.00

**Cezary Pojawa Olecko** 1/2 bliźniaka (miejscowosc turystyczna na mazurach). O pow. 80 mkw. plus budynek gospodarczy i garaż. Pow. działki – 4 ary w centrum miasta. Tel. 116-28-45

**JAROSŁAW FIUTAK ZAWIERCIE** Inteligentny, młody i w pełni dyspozycyjny poszukuje ciekawej pracy dającej możliwości wszechstronnego rozwoju. Prawo jazdy kat. ABT i duża znajomość regionu Śląska. Student w trybie zaocznym kierunku marketing i zarządzanie. Kontakt: Jarosław Fiutak, ul. Wilcza 19, 42-400 Zawiercie albo adrabek@lib.bg.us.edu.pl

**Sprzedam Sony Playstation** (z przeróbką), dodatkowo memory card i 7 gier Cena 750 PLN. Krzysiek, tel. 210 16 11.

**Tomasz Grabiec Katowice** Sprzedam drukarkę 9 igieł Star LC20 tel. 2523-127

**Agnieszka Chrostek Pszczyna** Poszukuję nauczyciela języka angielskiego – indywidualne nauczanie w Bielsku-Białej lub w Pszczynie. Tel. (032) 210 - 53 - 87

**Robert Łaś Katowice** Sprzedam VW Polo rok prod.1979 pojemność silnika 900 telefon (032) 588-907.

**Marian Król Katowice** AUDI80 1,8s 1991r. 24 tys. 88 tys. km garażowany tel. (0-32)518-257

**Wojciech Setla Goczałkowice** DSI Goczałkowice (032)210-72-42 KOMPUTERY, AKCESORIA, SERWIS, SZKOLENIA, POLIGRAFIA (wizytówki, ulotki itp.), STRONY WWW. E-MAIL: thedoors@dino.wsi.edu.pl URL: http://polbox.com/d/dsi111

**Irena Grządziel Pszczyna** BIURO RACHUNKOWE Pszczyna (032)210-48-10, 210-38-62 Kompleksowa obsługa firm, doradztwo

**Janusz Śliwa Sosnowiec** FORD FIESTA 1.0, rocznik 1982, czarny, stan dobry, pilnie sprzedam, tel. 263-68-47 po godz. 17

**Maciej J A R O S Sosnowiec** Tel. 299 32 05 - to Nr gdzie zawsze zamówisz bilety na Koncerty, Imprezy organizowane w Katowickim „S P O D K U".

**Jacek Kielaszek Kozy** Skoda Felicja – odbior w salonie tel. (033)174555

**FIRMA SPRZEDA PŁYTY DROGOWE** używane ok. 3000 szt. – kontakt telefoniczny 090 366-041 lub (032) 210-53-87

**Dariusz Kowalik Bytom** Wykrywacz metali – profesjonalny (prod. USA) Garrett CX2. Posiada procesor (pokazuje głębokość i rodzaj metalu, dyskryminacja). Dodatkowo 3 wymienne cewki (21 cm, 32 cm i elipsa). Pilnie sprzedam. Tel. 2860733 (po godz. 18). E-mail: dark@polbox.com

**„KREDYT-DOM" S.C. BYTOM, UL. Moniuszki 20 pok. 42** UWAGA!!! KREDYTY GOTÓWKOWE W NOWEJ FORMIE. DLA PRACUJĄCYCH WSPÓŁMAŁŻONKÓW DO 3500 A Z DODATKOWYM PORĘCZYCIELEM DO 4500. OKRES OCZEKIWANIA OK. 4 DNI WSZYSTKIE FORMALNOŚCI NA MIEJSCU. BYTOM ,UL MONIUSZKI 20 POKÓJ 42 TEL 81-22-84 WEW. 358

**Dorota Górska Bielsko-Biała** Pracownia Krawiecka – mistrz krawiecki Dorota Górska Bielsko-Biała; ul. Mickiewicza 26 tel. (033) 150707. Zapraszam wszystkich, a szczególnie osoby o nietypowej sylwetce. czynne od pon. do piątku w godz. 7.30 – 18.00

**Dariusz Bartosz Lubsza** Sprzedam giętarkę do rur – grubość od 0,5" do 2" – cena 1100 zł telefon (034) 579072.

**Ryszard Słodyczka Bieruń 43-150** Usługi Wideorejestracyjne (wesela) Usługi komputerowe E-mail: videofin@ka.onet.pl

**Henryk Wiśniewski Zabrze** Sprzedam fiata 126p rocznik 1994 Cena. 8200 zł tel. (032) 272-10-85 po godz 18.

**Marian Jaśkiewicz Gliwice** Mieszkanie spółdzielcze bez zadłużenia, pierwsze piętro w budynku 4-piętrowym 70 mkw. Pełny komfort. Zamienię na dwa mniejsze w Gliwicach lub okolicy Jaśkiewicz Marian Gliwice-Łabędy ul. Poezji 12/6 tel. 234-22-66

**Jacek Gawęski Zabrze** Z okazji zbliżającego się święta w dniu 11 listopada. Wszystkim kolegom z A.Ś w Zabrzu Najserdeczniejsze życzenia składa Jacek Gawęski.

**Jan Kurtycz Zabrze** Sprzedam radio CB „PRESIDENT VALERY" z homologacją Antenę 1/2 fali stacjonarna, 20 m kabla, zasilacz, SWR cena do uzgodnienia. Tel. (032) 276-12-84 po godz. 20 koala1@polbox.com lub kurjan@friko2.onet.pl

**Agencja Muzyczna** „FELICITA" Siemianowice Wesela, zabawy, uroczystości - prezenterzy. Tel. 228-32-57.

# GIEŁDA PRACY

●AGENCJA pilnie zatrudni dziewczyny, 0601-280-315. (127993)

●AGENT CELNY. Jedyny dodatkowy Kurs. Licencja państwowa. Praca. Zapisy: Zespół Szkół, Bielsko, Słowackiego 24 (czwartki, piątki). Informacje: „ADVISER" (0-22)629-37-83, (0-22)628-70-56. (127218)

●CHAŁUPNICTWO – galanteria papiernicza i pasmanteryjna PAMEX box 2, 60-957 Poznań 6. (128371)

●CHAŁUPNICTWO 0-70071-195. (127492)

●DO promocji zatrudnimy młode osoby w supermarketach. 81-14-91. (128314)

●DRUKARZA offsetowego, sitodrukarza. 66-29-67. (128571)

●MŁODZIEŻ – krzyżówki. 090316638 (127393)

●**MŁODZIEŻ sprzedaż kartek świątecznych. Tel. 090316638. (128340)**

●NOWA sieć bezpośredniej dystrybucji produktów kosmetyczno-zdrowotnych. Pierwsi kandydaci zyskują. Tel. (032)58-01-59 rano, wieczorem. (128502)

●PGU „Forex" Katowice ul. Drzymały 15, tel. 511-121, 516-661 przyjmie do pracy pod ziemią w Czechach górników – kombajnistów chodnikowych. (128521)

●PRACA dla ambitnych, możliwość awansu. 0-60-14-54-554. (128397)

●PRACĘ w domu zleci „Polpres", 730 zł miesięcznie. (090) 221-344. (127933)

●TYNKARZY oraz regipsiarzy z praktyką, warunek P.O. Tel. 0049-203-413728 po 19.00. (128490)

●ZATRUDNIĘ kobietę rencistkę do 50 lat, tel. 255-19-04, 256-49-78. (128507)



*Firma z Berlina zatrudni tylko pracowników z Nr PO.*
*Cieśli, dekarzy, 1 osobę znającą j. niemiecki i obsługę komputera.*

*Oferty kierować na adres:*
*Dział Reklamy „TŚl.", Katowice, ul. Młyńska 1, skr. 87.*

KR/119674/b

# GIEŁDA NIERUCHOMOŚCI

●CYKLINOWANIE, układanie podłóg, tel. 2-526-930, 0-601-47-67-87. (128470)

●DĄBROWA Górnicza, 85 m², 84.000 zł, (032)262-38-73. (128428)

●KOMFORTOWE mieszkanie 4-pokojowe z telefonem i garażem w Gliwicach, tel. 0-601-21-53-47. (128023)

●BAR – Będzin Grodziec (032)267-47-10, sprzedam. (128355)

●**CENTRUM Handlowe Italmarca Sosnowiec ul. Rudna 14 oferuje: stoiska handlowe do wynajęcia. Wszystko dla pani, pana, dziecka. Informacje i oferty: (032)291-00-00. (128152)**

●DO wynajęcia na działalność w Rybniku centrum parter 90 m² oraz 90 m² suteryny – piwnice. Tel. (036)42-23-710. (128517)

●DO wynajęcia pomieszczenie na działalność gospodarczą 40 mkw. w centrum Bytomia, tel. 0601-41-56-33. (128496)

●ODSTAPIĘ bar piwny z bilardem. Chorzów, Chajducka 25, tel. 242-35-83. (128467)

●PARCELA 0,4 ha w Rybniku (036)4223400. (128404)

●POSZUKUJEMY lokalu handlowego Katowice, Sosnowiec, Gliwice, tel. (012)658-35-49, 9.00 – 17.00. (128602)

●SPRZEDAM box na katowickich halach targowych. Hala 1 G32, tel. 2-426-704. (128555)

●SPRZEDAM dobrze wyposażoną Poradnię Stomatologiczną (gabinet) w Będzinie. Tel. 0-90-31-39-51. (128450)

●SPRZEDAM dom murowany parterowy 100 m² w Pińczowie. Tel. (0495)737-82. (128604)

●WYNAJMĘ lokal 50 m², atrakcyjna lokalizacja w Żorach. Platne z góry za 1 rok. Tel. (036)435-23-20 po 190.00. (128511)

II Urząd Skarbowy w Bielsku-Białej
ul. Gen. St. Maczka 73

## ogłasza II licytację ruchomości należących do zobowiązanego Przedsiębiorstwa Przewozowego „Transczek", Traugutta 16 (baza „Transbud")

**Przedmiotem licytacji jest:**

1. **Autobus m-ki „Jelcz"** PR 110 U, nr rej. BLM 9861 rok bud. 1986 — 1 szt. — 6.000,00
2. **Autobus m-ki „Jelcz"** PR 110 U, nr rej. BLM 9860 rok bud. 1988 — 1 szt. — 9.000,00

Cena wywoławcza wynosi 1/2 wartości szacunkowej.
Licytacja odbędzie się 18.11.97 r. o godz. 12.00 w lokalu zobowiązanego Przedsiębiorstwa Przewozowego „Transczek", ul. Traugutta 16, Bielsko-Biała.
Zajęte ruchomości można oglądać w dniu 18.11.97 r. od godz. 10.00 do 12.00 w lokalu:
Autobus BLM – 9861 w Zakładzie Przemysłu Wełnianego „Allen" w Bielsku-Białej, ul. Wapienicka 6.
– Autobus BLM – 9860 w bazie „Transbudu", Bielsko-Biała, ul. Traugutta 16.

10977/0/r

Przedsiębiorstwo Budowy, Utrzymania Dróg i Mostów.
w Zawierciu 42-404 Zawiercie, ul. A. Krajowej 50
tel. 220-05, 220-07; fax 24-113

## Ogłasza przetarg nieograniczony pisemny na wynajem pomieszczeń biurowych magazynowych oraz sprzedaż następujących urządzeń

1. Pomieszczenia biurowe
cena wywoławcza 11,00 zł + VAT za 1 m²
2. Tokarka TUJ 48P x 2500 rok prod. 1970
cena 10.000 zł
3. Samochód Jelcz cysterna do przewozu paliw typ 315 MCAC rok prod. 1974, cena wywoł. 30.000 zł.
4. Suwnica nośność 5 T cena – 10.000 zł.
5. Walec drogowy Fadroma rok prod. 1967 nr inw. 342/582 cena wywoł. 8.000 zł.

Oferty w zalakowanych kopertach z napisem „PRZETARG" z podaniem oferowanej ceny za urządzenia, oraz za 1 m² powierzchni, prosimy składać do 21.11.97 r. Otwarcie ofert i ogłoszenie wyników nastąpi 21.11.1997 r. o godz. 10.00 w siedzibie Przedsiębiorstwa Budowy, Utrzymania Dróg i Mostów w Zawierciu.
Szczegóły wynajmu dzierżawy określi umowa zawarta pomiędzy stronami. Przystępujący do przetargu winni wpłacić do kasy PBUDiM wadium w wysokości 10% do dnia otwarcia ofert.
Zastrzegamy prawo wyboru oferenta i unieważnienia przetargu bez podania przyczyny. Obiekty można oglądać codziennie, z wyjątkiem sobót i świąt w godz. 7.00 – 14.00.
Informacje pod nr. 220-05 Pan Kita Zbigniew.

GO/119907/r

*RYBNICKA FABRYKA MASZYN „RYFAMA" S.A.*
*w Rybniku, ul. Chrobrego 39*

***Ogłasza:***
***pisemny przetarg nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowej o pow. 14.321 m² nr działki 4178/26 posiadającej księgę wieczystą Nr 52 389 prowadzoną przez Sąd Rejonowy Wydz. Ksiąg Wieczystych w Cieszynie, zabudowanej, położonej w Ustroniu Jaszowcu przy ul. Stromej 20.***

Na przedmiotowym gruncie wybudowany jest budynek wczasowy „RELAKS" o:
– powierzchni zabudowy – 1045 m²
– powierzchni ogólnej – 2404 m²
– powierzchni użytkowej – 2305 m²
– kubaturze – 10110 m³
– ilość kondygnacji – 5,
posiadający pełne uzbrojenie wewnętrzne i zewnętrzne.
Grunt wraz z budynkiem sprzedany zostanie w drodze pisemnego przetargu nieograniczonego. Cenę wywoławczą nieruchomości ustala się na kwotę 800 000 zł.
Oferty pisemne, w zaklejonej kopercie z dopiskiem „Przetarg D.W. „RELAKS" należy przesyłać lub złożyć w Sekretariacie RFM „Ryfama" S.A. w Rybniku, ul. Chrobrego 39 w terminie do dnia 20 listopada 1997 r.
Wadium w wysokości 5% ceny wywoławczej, w kwocie 40 000 zł, należy wpłacić w terminie do dnia 18 listopada 1997 r. na konto Fabryki w Banku Śląskim II o/Rybnik nr 10501344-400336806.
Wadium wpłacone przez nabywcę ulega zaliczeniu na poczet ceny nabycia, a w przypadku uchylenia się przez tę osobę od zawarcia umowy, wadium przepada na rzecz sprzedającego. Pozostałym oferentom, których oferty nie zostały przyjęte, wadium zostanie zwrócone w terminie 7 dni od daty zakończenia przetargu.
Otwarcie ofert nastąpi w dniu 21 listopada 1997 r. o godz. 10.00 w RFM „Ryfama" S.A. w Rybniku, ul. Chrobrego 39, sala konferencyjna – I piętro. Prowadzący przetarg zastrzega sobie prawo wyboru oferty oraz unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.
O wyborze lub odrzuceniu oferty oferenci zostaną powiadomieni pisemnie. Nieruchomość można oglądać w dni robocze po uprzednim zgłoszeniu telefonicznym pod nr. (0-36) 4222671 - 5 wewn. 56-67 – pan Stanisław Jaszczuk.

TR/119790/b

## Czekamy na Ciebie

Zapraszamy raz jeszcze do wstąpienia do Klubu Czytelnika „Trybuny Śląskiej". Proponujemy oferty firm współpracujących z nami i wiele innych atrakcji.

### Kronika familijna:

*Dzisiaj urodziny obchodzą członkowie Klubu: Edward Nawara z Sosnowca, Sławomir Filipczak z Rudy Śląskiej, Henryk Pisarek z Zabrza, Lucyna Pawlik z Zabrza, Antoni Gajozik z Czerwionki, Sabina Rykarska z Rudy Śląskiej, Ludwik Mańka z Bytomia, Halina Szymiczek z Lubomi, Klaus Herzog z Pietrowic W., Andrzej Kampa z Knurowa, Marcin Terlecki z Zabrza, Edmund Kamiński z Chorzowa, Henryk Spratek z Zabrza, Stanisław Pałacarz z Oświęcimia, Bożena Niemiec z Knurowa, Ewa Golda z Bytomia, Beata Wróbel z Łazisk Górnych.*
*W niedzielę zaś świętują: Aleksandra Jóźwik z Bytomia, Paweł Dzaćko z Rogowa, Małgorzata Dryszel z Katowic, Dariusz Snarski z Mysłowic, Ewa Marcol z Katowic, Jan Olender z Pyskowic, Teodor Kuś z Pawonkowa, Andrzej Szlakowicz z Jastrzębia, Teodora Wochnik z Łubowic, Antoni Wramba z Nędzy, Zenobia Roszak z Tworkowa, Jolanta Lelątko z Żarnowca, Józefa Palenga z Knurowa, Gabriela Majewska z Siewierza, Józef Hoffman z Mikołowa, Kazimierz Kuzioła z Rudy Śląskiej, Dariusz Mielimąka z Rudy Śląskiej, Jadwiga Niemiec z Zabrza, Otto Knopik z Gliwic, Mieczysław Leśniak z Rybnika, Krystyna Nowak z Rudy Śląskiej.*


KINO 'WOLNOSC' tel. 24 13 21 — WYPOŻYCZALNIA KASET VIDEO
Przedsiębiorstwo Filmowe „RYMI" Sp. z o.o. 42-200 Częstochowa, ul. Kościuszki 1/5
5% ZNIŻKI
KINO 'RELAX' tel. 23 24 51 — BIURO PODRÓŻY 'JUWENTURYSTYK' tel. 24 76 80

DYWYTA®
Pawilony Handlowe
3% RABATU
Racibórz, ul. Polna 2, tel./fax (036) 15-39-28, 15-86-74, Wodzisław Śląski, ul. Jana Pawła II 1, tel./fax (036) 55-42-61, Opole, ul. 1 Maja 38, tel. (077) 53-91-69, Sosnowiec, ul. Kilińskiego 3, tel./fax (032) 66-31-25, Żory, ul. Rybnicka 18, tel./fax (036) 34-14-65

Hadex®
Centrum Zaopatrzenia Budowlanego
44-268 Jastrzębie Zdrój - Borynia, ul. Łąkowa 2, tel./fax (036) 471-66-35, 471-64-55, kom. 090-301-905
Filie: 44-240 Żory, ul. Dworcowa 37, tel. (036) 434-12-06
41-947 Piekary Śląskie, ul. Kard. St. Wyszyńskiego 59, tel./fax (032) 287-10-17
40-302 Katowice - Dąbrówka Mała, ul. Gen. Henryka Le Ronda 72, tel. (032) 256-69-92
3% RABATU

Euromot Sp. z o.o.
FIAT Dealer
44-240 Żory, ul. Kościuszki 79, tel. (036) 434-15-79
1% RABATU od ceny detalicznej samochodów marki Fiat
5% RABATU na części zamienne
5% RABATU na usługi warsztatowe

RUCH – największa sieć hurtowni w regionie. 1% upustu od cen hurtowych.

Wykaz hurtowni towarów pozaprasowych

| | | |
|---|---|---|
| 1. Bytom 41-902. | ul. Karola Miarki 8 | 81-44-52, 7.00–15.00 sob. 8.00–12.00 |
| 2. Dąbrowa Górnicza 41-300 | ul. Ks. Augustynika 1a | 262-22-51 (52), 262-36-22, 7.00–16.00 |
| 3. Sosnowiec 41-200 | ul. Szkolna 4 | 66-65-27, 66-76-51(54) w. 34, 7.00–15.00. |
| 4. Sosnowiec-Niwka 41-208 | ul. Wojska Polskiego 96a | 299-15-10, 7.00–15.00 |
| 5. Chrzanów-Kościelec 32-500 | ul. Transportowców 1 | 3-34-76, 3-27-06, 7.00–15.00 |
| 6. Jaworzno 32-511 | ul. Puszkina 1 | 15-55-06, 7.00–15.00 |
| 7. Tychy 43-100 | ul. Budowlanych 166 | 227-20-76 do 78, 7.00–15.00 |
| 8. Pszczyna 43-200 | ul. Górnośląska 40 | 110-32-23, 7.00–15.00, 1 3 soboty 8.00–14.00 |

Trybuna Śląska 0865889 Klub Czytelnika TERAZ TWÓJ RUCH

AU/114376

KUPON KONKURSOWY 8 – 9 LISTOPADA '97


# AUTO GIEŁDA

●A. Auta powypadkowe, skorodowane kupię, tel. 090-267-238. (128455)

●A.AUTOSZYBY, sprzedaż, montaż. Katowice ul. Ściegiennego 7. Tel. 598-382 (128300)

●AAALARMY, immobilisery, „Dog" – nawet oddanie kluczyków czyni Twój samochód bezpiecznym, (032)256-31-30, 0-602-65-47-35. (128415)

●ABA. Auta rozbite, spalone kupię, tel. 090-615-163. (128457)

●ANTYWŁAMANIOWE drzwi „Juwent" mieszkania, biura, banki. Ulgi podatkowe, (032)256-31-30, 0-602-65-47-35. (128416)

●AUTA powypadkowe zniszczone. Kupię tel. (0601)617-279. (126728)

●**AUTO blacharstwo, lakiernictwo, tel. 2415-429. (128303)**

●AUTO Szyby, tel. 2415-429, 090-318-040. (128301)

●AUTOSZYBY – naprawa, (0-32)204-19-88. (128394)

●AUTO Szyby JAAN. Sprzedaż, montaż. Katowice 25-55-244 Pułaskiego 22, Bielsko-Biała 12-22-53, 12-22-65 ul. Katowicka 43. (128221)

●**AUTO tłumiki, serwis, tel. 2415-429. (128302)**

●CINQUECENTO 900 sprzedam 1994 r. (032)74-60-137, (032)246-74-86. (128543)

●FORD Probe, 1990, wiśnia, cena 18.500, pierwszy właściciel w kraju. (032)2523-128, 202-13-41. (128590)

●FORD „Scorpio" 2.5 TD (1990) sprzedam. Tel. (032)286-64-59 (128508)

●KUPIĘ auta powypadkowe, zniszczone tel. (090)267-238. (126727)

●KUPIĘ auta rozbite, skorodowane tel. 090/615-163 (126729)

●KUPIĘ silnik Audi 100/200, 1986, 2.2 benzyna turbo. (032)206-30-73. (128464)

●MAGNETYZERY paliwa – jeździsz 20 % taniej. (032)256-31-30, 0-602-65-47-35. (128413)

●OKAZJA! Sprzedam Fiata UNO 45, 1992/93 r. (032)256-06-11. (128593)

●POLONEZ Caro 16 GLE 1994 (032)2642082. (128584)

●SPRZEDAM Ford Sierra 2.0 1983 7.000 zł (036)4710838. (128581)

●SPRZEDAM Ford Transit 1994 tel. (036)435-49-47 (128488)

●SPRZEDAM FSO-1500, 1988 r. czerwony, hak holowniczy, po remoncie generalnym. 4300 zł 256-25-58. (128509)

●SPRZEDAM Mazdę 323, 1984 r. na części, 218-65-98. (128550)

●SPRZEDAM Passat Combi, 1980, 2.100 zł tel. 0601-49-26-45. (128535)

●SPRZEDAM Stara 28, skrzyniowy, 1985, stan b. dobry. Tel. (032)226-44-17. (128497)

●SPRZEDAM Steyer 24 tony, wywrot, skrzynia 8 m. Niewiadom, K. Szymanowskiego 69. (128567)

●SPRZEDAM Wartburga 1300, 1990. (032)707-61-00. (128589)

●„TYTAN-Dipol" – blokady skrzyni biegów. Certyfikaty polski, czeski, węgierski. Zniżki PZU, Warta, (032)256-31-30, 0-602-65-47-35. (128414)

●VW Corado, 1989, WV Passat, 1989. Tel. 0-602-695-773. (128566)

●VW Passat, kombi, metalik, 1990, ABS, szyberdach, inne. (032)228-96-30. (128560)

## SOBOTA 8 XI

### 1 TVP

7.00 Magazyn Techniki Rolniczej
7.15 Z Polski
7.30 Agrolinia
8.00 Wszystko o działce i ogrodzie
8.30 Wiadomości
8.45 Kuchnia wróżki – program dla dzieci
9.00 Dzieło-arcydzieło
9.10 Ziarno – program red. katolickiej dla dzieci i rodziców
9.35 5-10-15 – program dla dzieci i młodzieży
10.30 Z żołnierskiego plecaka
10.50 Z kamerą wśród zwierząt: Jesień w ZOO
11.15 Zielonym do góry
11.30 U siebie
11.50 Giełda – przegląd tygodnia
12.00 Wiadomości
12.10 „Okrutne niebo” (1/4) – film dok. prod. ang.
13.00 Polska – Zachód
13.25 Walt Disney przedstawia: „Pieski Fluppy” • „Dzień dobry, panno Bliss” (z teletekstem)
14.45 „Moja i twoja nadzieja”
15.30 Jeśli nie Oxford, to co? – teleturniej
15.55 Od Platona do Newtona: Siła i ruch
16.25 „Bill Cosby show” (9/25) – serial prod. USA
17.00 Teleexpress
17.25 Jaka to melodia? - quiz
17.50 To jest Telewizja
18.10 „Słoneczny patrol” (15/22): „Olimpiada” – serial prod. USA (z teletekstem)
19.00 Wieczorynka: „Wesoły świat Richarda Scarry'ego”
19.30 Wiadomości
20.00 „Gliniarz z Beverly Hills II” – komedia prod. USA (1987); reż. Tony Scott, wyk.: Eddie Murphy, Judge Reinhold
21.45 „Moja i twoja nadzieja”
22.00 Al Bano & Romina Power – koncert
22.45 Sportowa sobota
23.30 Błękitna pustynia – film fab. prod. USA
1.20 „Nieśmiertelny” (35-36/44) – serial prod. USA
2.55 „Klan” – telenowela TVP (powt.)
3.20 Zakończenie programu

### 2 TVP

7.00 Optimus sport telegram (powt.)
7.05 Folkowe nuty: 29. Międzynarodowy Festiwal Folkloru Ziem Górskich Zakopane '97
7.30 Tacy sami
8.00 Wspólnota w kulturze: Ojciec Józef Jarzębowski
8.30 Dziennik Regionalny (z Katowic)
8.50 Pryzmat – magazyn niepełnosprawnych (z Katowic)
9.10 Rozmowy z ks. prof. Józefem Tischnerem (z K-c)
9.35 Pr. red. katolickiej
10.00 Pogotowie ekologiczne 2
10.15 Ojczyzna polszczyzna: Młody władca, młoda władczyni
10.30 Kino bez rodziców: „Przygody Shirley Holmes” (10/13) – serial prod. angielskiej • Spotkanie z Hanna Barbera – filmy anim. dla dzieci
11.30 Kręcioła
12.00 „Podróże Oliwera” (5) – serial prod. angielskiej
12.50 Dwójka z Hipokratesem
13.00 Maria Callas – koncert w Hamburgu 1962 rok
14.00 Małe ojczyzny: Wszystkie grzechy są tutaj pod jednym dachem – film dok. Anety Rutkowskiej Jaworskiej
14.30 „Widziane z bliska” (9/14): „Wulkany, piękno i groza” – serial dok. prod. USA
15.00 Familiada – teleturniej
15.30 Dwójka z Hipokratesem
15.40 Dach nad głową
16.00 Wesoło, czyli smutno. Kazimierza Kutza rozmowy o Górnym Śląsku – Biesiada XXII z ks. Jerzym Szymikiem
16.50 Dwójka z Hipokratesem
17.00 „Żuraw i czapla” (2) – serial prod. pol.
18.00 Panorama
18.10 Aktualności (z Katowic)
18.20 Aktualności kulturalne (z Katowic)
18.35 Magia liter – teleturniej
19.05 Wydarzenie tygodnia
19.30 Szalone liczby – program dla dzieci
20.00 Baw się razem z nami – kabaret Koń Polski
21.30 Na tronie
22.00 Panorama
22.30 Słowo na niedzielę
22.40 „Nowojorscy gliniarze” (9/22) – serial prod. USA
23.30 Magazyn teatralny
24.00 Kronika ME w szermierce
0.10 Optimus sport telegram
0.15 Muzyka rozrywkowa
1.00 Zakończenie programu

### 3 TV KATOWICE

7.00 Cudowny świat zwierząt – serial przyrodniczy
7.15 Czarnoksiężnik z krainy Oz – serial dla młodych widzów
7.40 Namiętność – telenowela prod. wenezuelskiej (powtórzenie trzech ostatnich odcinków)
8.55 Sławni ludzie w anegdocie
9.10 Program dnia
9.15 Sobota z Telewizją Katowice – magazyn dla kobiet
11.00 Around the World – szwedzki serial dokumentalny
11.30 W cztery świata strony – magazyn turystyczny
12.00 Aktualności (1)
12.05 Raz, dwa, Trójka
12.30 LALA – czyli liga szkół średnich – teleturniej
13.25 Kamul – czyli kamera uliczna
13.30 Gol – magazyn piłkarski
13.45 Bliżej Trójki
14.00 Kino familijne: Moje życie pod psem – kanadyjski serial dla młodzieży
14.30 Przygody Salty'ego – serial prod. USA
14.50 Program dnia
14.55 Kamul
15.00 Aktualności (2)
15.10 Animaniacy - serial animowany prod. USA
15.30 Czarodziejski ołówek – serial dla dzieci
15.40 Z wiatrem i pod wiatr – serial kanadyjski
16.35 Ale kino – magazyn filmowy
17.00 Program dnia
17.05 Klub dorosłych sympatyków rocka
17.35 Country Bar
18.00 Panorama
18.10 Aktualności (wydanie główne)
18.20 Aktualności kulturalne
18.30 Nasz sklepik – serial komediowy prod. ang.
19.15 Teatromania – magazyn kulturalny
19.30 Misja: Ziemia – serial dokumentalny
20.00 Trzydzieści trzy – komedia obyczajowa prod. rosyjskiej
21.15 W poszukiwaniu róży – serial dokumentalny prod. ang.
21.45 Kamul
21.50 Program na niedzielę
22.00 Aktualności (4)
22.10 Kamul
22.15 Sobota w Bytkowie – telenowela
22.45 Sport
23.30 Alternatywy – serial prod. polskiej
0.30 Wspaniała Garbo – komedia prod. australijskiej
2.00 TV Polonia – retrans. programu satelitarnego

### POLSAT

6.00 Dance JUMP – program muzyczny
6.30 Disco Relax
7.30 W drodze – magazyn redakcji programów religijnych
8.00 Smakosze i rozkosze
8.25 Co jest grane? – program dla dzieci
8.50 Głupi i głupszy (8/13) – serial animowany
9.15 Power Rangers (17) – serial komiksowy
9.40 Dance World – lista przebojów
10.00 Strażnik Teksasu (4/9) – amerykański serial sensacyjny
10.55 Gilda – film fab. prod. USA (1946 r., 105 min)
13.10 Jeff – film fab. prod. francusko-amerykańskiej (1969 r., 86 min)
14.30 Oskar – magazyn filmowy
15.00 Magazyn
16.00 Informacje
16.15 Halo miliard – program rozrywkowy
16.45 Piramida: gra-zabawa
17.15 Rykowisko – program rozrywkowy
17.45 Pacific Blue (19/22) – serial sensacyjny
18.35 Dziewięciu wspaniałych – program rozrywkowy
19.00 Disco Polo Live
19.55 Xena, wojownicza księżniczka (9/24) – serial fantasy
20.50 Losowanie LOTTO
21.00 Brygada Acapulco 2 (9) – serial sensacyjny
21.55 Pole rażenia – film fab. prod. USA (1993 r., 97 min)
22.55 Wyniki LOTTO
23.55 Nade i Stacey 2 (10) – amerykański serial komediowy
0.30 Dziewczyna 1994: Jenny McCarthy – film fab. prod. USA
1.30 Wspaniały – film fab. prod. francuskiej (1973 r., 90 min)
3.05 Muzyka: Dżana TOP
4.00 Pożegnanie

### POLSAT 2

7.00 Na topie – program muzyczny
7.30 Superboy (16) – serial przygodowy
8.00 Tajemnicza wyspa (16) – serial przygodowy
8.30 Tajemnice piasków (136) – brazylijska telenowela
9.00 Biały lew Kimaba (41) – serial animowany dla dzieci
9.30 Przygody T-Rexa (6) – serial animowany dla dzieci
10.00 Samuraje z Pizza Kot (18) – serial animowany dla dzieci
10.30 Antonella (151) – argentyńska telenowela
11.30 Dynastia (40) – amerykański serial obyczajowy
12.30 Przytul mnie
14.00 Cosmix – magazyn muzyki pop & dance
14.30 DJ Club
15.00 Soundtrack – program o muzyce w filmie
15.30 Na topie – magazyn muzyczny
16.00 Superboy (17) – serial przygodowy
16.30 Tajemnicza wyspa (17) – serial przygodowy
17.00 Prawo do miłości (53) – brazylijska telenowela
17.30 Biały lew Kimaba (42) – serial animowany dla dzieci
18.00 Przygody T-Rexa (7) – serial animowany dla dzieci
18.30 Samuraje z Pizza Kot (19) – serial animowany dla dzieci
19.00 Program informacyjny CNN News
19.25 GRA!MY News
19.30 Rekiny kart – telezabawa
20.00 Antonella (152) – argentyńska telenowela
21.00 Idź na całość – telezabawa
22.00 HALOGRA!MY – najlepszy polski show na żywo
23.00 Dżana Top – lista muzyki dance
23.30 Przytul mnie – nocny program muzyczny
0.30 Techno Life – magazyn muzyczny
1.00 Informacje
1.10 Pożegnanie

### TV KRAKÓW

**8.00** Bajkowe trojaczki – serial animowany dla dzieci, **8.30** Koncert Dwóch Narodów – koncert muzyki rockowej, **9.20** Pogarda – wenezuelski serial fabularny (powt.), **10.10** Najdłuższa kadencja – angielski serial fabularny (powt.), **11.00** Ojcowski Park Narodowy – polski film przyrodniczy, **11.20** Po co to komu? – język polski – pr. popularnonaukowy, **11.40** Zaradna gromadka – nowozelandzki serial przyg. dla dzieci i młodzieży, **12.05** Świat bez tajemnic – kanadyjski serial popularnonaukowy, **12.30** Europa Platz: Tak blisko, a tak daleko – niemiecki magazyn kulturalno-społeczny, **13.00** Kino familijne: Mamo, gdzie jesteś? – amerykański film fab. dla młodzieży, **13.50** Twórcy o sobie: Andrzej Jurga, **14.20** Równikowa rzeka – kanadyjski film dokumentalny, **14.45** Tajemnice – fr. serial dok. **15.00** Kino Telewizji Kraków, **15.10** Animaniacy – amerykański serial animowany dla dzieci, **15.30** Czarodziejski ołówek – serial dla dzieci, **15.40** Z wiatrem i pod wiatr – kanadyjski serial fab. dla młodzieży, **16.30** 10 tygodni w Afryce – polski serial krajoznawczy, odc. 4, **16.50** Zakrystie Krakowa – pr. publ., **17.10** Przepraszam, pomyłka – teleturniej filmowy **17.40** Modelki – magazyn mody, **18.10** Kronika, **18.30** Nasz sklepik – angielski serial komediowy, **19.15** Targi motoryzacyjne – pr. promocyjny, **19.30** Misja: Ziemia – fr. kanadyjski serial dok., **20.00** 33. opowieść nienaukowo-fantastyczna – rosyjska komedia obyczajowa, **21.15** W poszukiwaniu róży – angielski serial dok., **21.45** Kronika, **22.00** Nasza Antena, **22.05** Wiadomości sportowe, **22.15** VIII Parapsychologiczne Spotkanie z Balladą, **23.30** Sowa – amerykański film sensacyjny, **0.55** Zakończenie programu

### TVN

**8.00** Filmy animowane dla dzieci, **8.45** De De Reporter – program dla dzieci, **9.00** Odkrywcy – cykl filmów dokumentalnych, **9.30** Raz kozie śmierć – magazyn sportów ekstremalnych, **10.00** Multikino – magazyn filmowy, **10.30** Gotuj z Kuroniem, **11.00** Kosmogram Davida Harkleya – horoskop, **11.30** Dance Time – magazyn muzyczny, **12.00** TVN Fakty – informacje, **12.05** NBA – retransmisja meczu Orlando Magic – Detroit Pistons, **13.30** Rzut za 3 – magazyn koszykówki, **14.00** Wakacje w USA – film dokumentalny, **14.30** Hau, hau sp. z o.o – program o zwierzętach, **15.00** TVN – między nami mówiąc, **15.15** Babilon V (6) – serial s.f, USA, **16.15** MTV Specials – program muzyczny, **16.45** TVN Fakty – informacje, **17.00** TVN Fakty regionalne – informacje, **17.15** Ludzie w drodze – program reporterów TVN, **17.45** Hotel Zacisze (6) – serial komediowy, Wielka Brytania, **18.30** Wszystko albo nic – teleturniej rodzinny Krzysztofa Ibisza, **19.30** TVN Fakty – informacje. **20.00** Czarna wdowa – film sensacyjny, USA, **22.00** Milenium (6) – serial sensacyjny, USA, **23.00** TVN Fakty – informacje, **23.15** TVN Fakty regionalne – informacje, **23.30** Predator II – film akcji USA, **1.30** Nic straconego: Milenium (6) – serial sensacyjny, USA, **2.40** Horoskop na zakończenie dnia.

### PTK 2

**14.00** Wizjer PeTeKa 2 – magazyn nowości filmowych, **14.30** Jaś nieustraszony – bajka prod. franc., **16.00** Niebezpieczne kobiety – serial, **16.45** Muzyka polska, **17.00** Troskliwe misie – serial dla dzieci, **17.30** Beverly Hills Teenagers – serial dla dzieci, **18.00** 74.5 Nowa fala – serial obyczajowy, **18.45** Muzyka polska, **19.00** Odkrywamy Francję – serial dokumentalny, **20.00** Koniec gry – film kryminalny prod. USA, **21.45** TV Party – muzyka, **22.15** Dziewczyna, dla której można zabić – dramat sensacyjny prod. USA, **23.40** Dirty Dancing – serial, **0.10** Muzyczne dobranoc.

### RTL 7

**7.00** RTL 7 zaprasza, **7.20** Siodemka dzieciakom – seriale animowane, **9.00** Sunset Beach – serial obyczajowy, **9.45** Beach Patrol – serial dokumentalny, USA, **10.30** Święty – serial sensacyjny, **11.20** Zróbmy sobie dobrze – serial komediowy, **11.45** Bolek i Lolek zapraszają – seriale animowane, **12.40** Kondor kalifornijski – film dokumentalny, Wlk. Brytania, **13.30** Szarada - komedia sensacyjna, USA, **15.25** Sliders – serial dla młodzieży, **16.10** 7 minut – sport – program informacyjny, **16.20** Nietoperze, bóstwa czy demony – serial przyrodniczy, **17.15** Świat pana trenera – serial komediowy, **18.00** Czynnik PSI – serial s.f, **18.45** Prognoza pogody, **18.50** 7 minut – program informacyjny, **19.00** Beach Patrol – serial dokumentalny, USA, **19.50** Prognoza pogody, **19.55** Klinika uniwersytecka – serial obyczajowy, **20.40** Ochroniarze – serial sensacyjny, **21.35** 7 minut – wydarzenia dnia – program informacyjny, **21.45** Crime Story – serial kryminalny, **22.35** Hardware – thriller s.f., USA/Wlk. Brytania, **0.15** Strefa zagrożenia – serial s.f.

### CANAL +

**7.00 – 8.00 program nie kodowany**: **7.00** Przyjaciele III – amerykanski serial komediowy (7), **7.30** Diabelski młyn – filmy animowane, **8.00 – 12.30 program kodowany**: **8.00** Nietykalni i Elliot Mysz – animowany serial dla dzieci (17), **8.30** Dwóch ojców – dramat angielski, **10.20** Ława przysięgłych – dramat amerykański, **12.00** Katastrofy: Ogień na łodzi K-219 – film dokumentalny, **12.30 – 15.25 program nie kodowany**: **12.30** Rozkodowany Bugs Bunny – filmy animowane, **13.30** Ich pięcioro – rodzinny serial amerykański (36), **14.30** Trans World Sport – magazyn sportowy, **15.25 program kodowany**: Liga niemiecka, **17.20 program nie kodowany**: Wstęp do meczu, **17.30 – 6.55 program kodowany**: **17.30** Liga polska, **19.30** Psi świat – kanadyjski serial rodzinny (8), **20.00** Nieuchwytny cel – amerykański film sensacyjny, **21.40** Kwiat mego sekretu – komediodramat obyczajowy, Hiszpania/Francja, **23.25** Doktor Bliss – angielski film sensacyjny, **0.40** Zostawić Las Vegas – amerykański dramat psychologiczny, **2.30** Szamanka – dramat obyczajowy, Polska/Francja, **4.25** Mój mężczyzna – francuski film obyczajowy, **6.00** Indyjskie słonie – film dokumentalny.

### TV CZESKA

**8.30** Hip, hap, hop – teleturniej, **9.05** Pomagajmy sobie! – program dla dzieci, **9.15** Wizytówka **9.40** Labirynt, **10.05** Rekordy i ciekawostki, **10.15** Meduza – pr. dla dzieci, **10.45** Droga do Avonlea – serial, **11.35** Animals, **12.00** Wiadomości, **12.05** Wejdź, proszę, **12.30** O zdrowiu – magazyn, **12.45** Program publicystyczny, **13.05** Auto-moto-rewia, **13.35** Grają orkiestry dęte, **14.15** Mag. rolniczy, **14.35** Antena, **14.40** Rodzina Sylwanów – serial, **15.10** Filmy ekipy Cousteaua. **16.00** Droga do Słońca, **16.20** Gorączka podnosi się w El Pao – film. **18.15** Humor w czeskim filmie, **19.10** Wieczorynka, **19.20** Wieczorem na ekranie, **19.30** Dziennik, **20.00** Kochajmy się – pr. rozr., **21.30** Mojżesz – film dok., **23.50** Plecami do ściany – film, **1.35** Sztuczne ognie w Aspern, **3.00** Star Trek: Nowa generacja – serial **4.35** OK POP

### NOVA

**7.30** Spiderman - serial anim., **8.00** Walt Disney zaprasza, **8.45** Trzy życzenia – kom. czeska, **10.20** Strażnik morza – serial, **11.10** Słoneczny patrol – serial, **12.00** Dzwońcie do dyrektora, **12.30** Kraina tygrysów - film przyr., **13.25** Power Play, **14.15** Twierdza Boyard, **15.10** Czarodziejki – film USA, **16.45** Renegat – serial **17.35** Randka w ciemno **18.30** Słoneczny patrol VII - serial, **19.30** Dziennik, **20.00** Gorące strzały – film USA. **21.40** Właśnie dziś, **21.45** Specjalista – film akcji USA, **23.45** Śmierć z miłości – film erot., **1.20** Gillette World Sport Special.

## NIEDZIELA 9 XI

### 1 TVP

7.00 Rolnictwo na świecie: Wlk. Brytania
7.15 Notowania
7.45 Dziś w programie
7.50 Poranek filmowy
8.15 Teleranek
8.45 „Awantura o Basię” (5/12): „Awantura piąta, czyli rzecz o spisku prawdziwych kobiet” – serial TVP
9.15 „Klan urwisów” – serial prod. USA
9.35 Domosfera – magazyn poradnikowy
9.45 Dania do podania
10.00 W Starym Kinie: „Dla mnie i mojej dziewczyny” – film muz. prod. USA (1942); reż. Busby Berkeley, wyk.: Judy Garland, George Murphy
11.45 Moja i twoja nadzieja
12.00 Anioł Pański – transmisja modlitwy Ojca Świętego
12.20 Rozmowy na koniec wieku
13.00 Wiadomości
13.10 Tydzień
13.40 Zwierzęta świata: „Arabia, piasek, morze i niebo” (3/6): „Wielbłądy z bliska” – serial dok. prod. angielskiej (z teletekstem)
14.05 „Moja i twoja nadzieja”
14.40 Od przedszkola do Opola: Zespół Estradowy Marynarki Wojennej „Flotylla”
15.15 „Moja i twoja nadzieja”
15.30 Seriale wszech czasów: „Kane i Abel” (6/7) – serial prod. USA
16.25 „Moja i twoja nadzieja”
17.00 Teleexpress
17.25 Śmiechu warte
17.50 Dziennik telewizyjny – program J. Fedorowicza
18.05 „Dotyk anioła” (22/29) – serial prod. USA (z teletekstem)
19.00 Wieczorynka: „Nowe przygody Kubusia Puchatka”
19.30 Wiadomości
20.00 „Wojenna narzeczona” (3/4) – serial prod. polsko-angielskiej
21.00 „Moja i twoja nadzieja”
21.40 Niedzielny wieczór kultur. (w tym: Goniec • Pegaz)
22.35 Sportowa niedziela
23.20 „Edward II” – dramat prod. USA (1992 r.); reż. Derek Jarman, wyst.: Kevin Collins, Jerome Flynn, Jody Graber
0.45 Kroniki znad Dunaju (1/3) – film dok. prod. francuskiej
1.40 Zakończenie programu

### 2 TVP

7.00 Optimus – sport telegram
7.05 Echa tygodnia (dla niesłyszących)
7.35 Film dla niesłyszących: „Wojenna narzeczona” (3/4) – serial prod. polsko-angielskiej
8.25 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)
8.30 Nad Wisłą, Sołą i Skawą – magazyn redakcji bielskiej
9.00 Koncert życzeń (z Katowic)
9.30 Powitanie
9.35 „Cudowne lata” (1) – serial prod. USA (1988); reż. Steve Miner, wyk.: Fred Savage, Dan Lauria
10.05 Podróże w czasie i przestrzeni: „Tajemnica kryształowych czaszek” – film dok. prod. angielskiej
11.00 Na matkowiźnie – film dok.
11.30 „Zwierzaki Hollywood” (9/10) – serial dok. prod. angielskiej
12.00 Świat się śmieje: „Zabawka” – film fab. prod. francuskiej (1974 r.); reż. Francis Weber, wyk.: Pierre Richard, Michel Bouquet
13.35 Jaromir Nohawica, bard z Czeskiego Cieszyna – film dok. Stanisława Kubiaka
14.30 30 ton! lista, lista – lista przebojów
15.00 Familiada – teleturniej
15.30 Ulica Sezamkowa – program dla dzieci
16.05 Program rozrywkowy
17.00 „Przystanek Alaska” (10/110) – serial prod. USA
18.00 Panorama
18.10 Aktualności (z Katowic)
18.35 Magia liter – teleturniej
19.05 7 dni świat
19.35 Dlaczego to my – program dla młodych widzów
20.00 Gol – magazyn piłkarski
21.00 „Gdzie diabeł mówi dobranoc” (19/89) – serial prod. USA
21.45 Halo 2
22.00 Panorama
22.35 Od ucha do ucha – pr. kabaretowy
23.00 Wieczór artystyczny
24.00 Optimus sport telegram
0.05 Kronika ME w szermierce
0.15 Jazz
1.05 Zakończenie programu

### 3 TV KATOWICE

7.00 Miasto nad zatoką – australijski serial przygodowy
7.30 Profesor Thompson – animowany serial dla dzieci
8.00 Opowieści taty Bobra – serial animowany
8.30 Myszka Willy wędruje po świecie – serial dla dzieci
9.00 Sacrum profanum – magazyn chrześcijański
9.30 Amerykańska odyseja kosmiczna – serial dok.
10.00 Klub globtrotera
10.40 Koszałek Opałek – program dla dzieci
11.05 Na ludową nutę – turniej zespołów folklorystycznych
12.00 Aktualności (1)
12.05 Sport
12.35 Moto-Sport Tele-3
13.00 Kino familijne: Świat bez tajemnic – serial popularnonaukowy
13.30 Przeboje 40-lecia
14.00 Telefoniada – teleturniej
14.55 Program dnia
15.00 Aktualności (2)
15.10 Ekoludki i Śmiecioroby – serial dla dzieci
15.35 Czarodziejski ołówek – serial dla dzieci
15.40 Fortepian Beethovena – film dokumentalny prod. angielskiej
16.35 Pani Modna
17.00 Program dnia
17.10 Gość Teletrójki
17.20 Studio Gol – magazyn piłkarski
18.00 Panorama
18.10 Aktualności (wyd. główne)
18.30 Rodzina Addamsów – serial komediowy prod. USA
19.15 EL TV Muzyk – program rozrywkowy
19.30 Mistyczne krainy: Egipt – Cykl życia – angielski serial dokumentalny
20.00 Piekielny narzeczony – komedia obyczajowa prod. australijskiej
21.25 Na wesoło o sporcie
21.50 Program na poniedziałek
22.00 Aktualności (4)
22.10 Pechowy romans – komedia sens. prod. USA
23.40 Sport
0.30 Przylądek Canaveral – serial prod. USA
1.30 Świat ogrodów – angielski serial dokumentalny
2.00 TV Polonia – retransmisja programu satelitarnego

### POLSAT

6.00 Dance World – program muzyczny
6.30 Disco Polo Live
7.30 Jesteśmy – magazyn programów religijnych
8.00 Na topie
8.30 Klip klaps – najmłodsza lista przebojów
9.00 Robinson Sucroe (10) – animowany serial przygodowy
9.30 Power Rangers (18) – serial komiksowy
10.00 Disco Relax
11.05 Pomoc domowa (83) – amerykański ser. kom.
11.35 Jeśli nadejdzie jutro (1/7) – serial prod. USA
12.35 Dwa muły dla Siostry Sary – film fab. prod. USA (1970 r., 100 min)
14.30 Rekiny kart – show
15.00 Dyżurny satyryk kraju – program T. Drozdy
15.30 Piramida: gra-zabawa
16.00 Informacje
16.15 Miłość od pierwszego wejrzenia – program rozrywkowy
16.45 Pacific Blue (20/22) – serial sensacyjny
17.40 Nowe przygody Robin Hooda (10/26) – serial przygodowy
18.35 Dziewięciu wspaniałych – show
19.00 Idź na całość – show z nagrodami
19.50 Anatomia sukcesu
19.55 Herkules 2 (10) - serial fantasy
20.50 Losowanie LOTTO
21.00 Pewnego razu w Ameryce (1) – film fab. prod. USA (1984 r., 112 min)
22.55 Wyniki LOTTO
23.10 Na każdy temat – talk-show W. Orzechowskiego
0.15 Magazyn sportowy
2.45 Przytul mnie – magazyn muzyczny
3.40 Techno Life - program muzyczny
4.10 Pożegnanie

### POLSAT 2

7.00 Techno Life – magazyn muzyczny
7.30 Superboy (17) – serial przygodowy
8.00 Tajemnicza wyspa (17) – serial przygodowy
8.30 Tajemnice piasków (137) – brazylijska telenowela
9.00 Biały lew Kimaba (42) – serial animowany dla dzieci
9.30 Przygody T-Rexa (7) – serial animowany dla dzieci
10.00 Samuraje z Pizza Kot (19) – serial animowany dla dzieci
10.30 Antonella (152) – serial komediowy
11.30 Dzana Music – magazyn muzyki dance
12.30 Wygramy – telezabawa
14.30 Maximum czadu – magazyn sportowo-muzyczny
15.00 Link New Look – magazyn mody
15.30 Magazyn Motoryzacyjny Młodych
16.00 Superboy (18) – serial przygodowy
16.30 Tajemnicza wyspa (18) – serial przygodowy
17.00 Prawo do miłości (54) – brazylijska telenowela
17.30 Biały lew Kimaba (43) – serial animowany dla dzieci
18.00 Przygody T-Rexa (8) – serial animowany dla dzieci
18.30 Samuraje z Pizza Kot (20) – serial animowany dla dzieci
19.00 Program informacyjny – CNN News
19.25 GRA!MY News
19.30 Rykowisko – telezabawa
20.00 Antonella (153) – argentyńska telenowela
21.00 Łowcy (2/10) – serial dokumentalny produkcji Discovery
22.00 Skazany – film fab. prod. USA
23.40 PEMS – Polsat Europe Music Show
0.40 DJ Club
1.10 Informacje
1.20 Pożegnanie

### TV KRAKÓW

**8.00** Myszka Willy wędruje po świecie – niemiecki serial animowany dla dzieci, **8.25** Recital basa Paaty Burczuladze, **9.30** Kaboom Kazoom – australijski magazyn sportowy, **10.10** Nie kończąca się opowieść – amerykański film przygodowy dla dzieci i młodzieży, **11.40** VIII Parapsychologiczne Spotkanie z Balladą, **12.53** Gramofon – polski program muzyczny, **13.00** Moje życie pod psem – kanadyjski serial fab. dla młodzieży, **13.30** Gwiazdy Hollywood, **14.00** Video wizyty – kanadyjski cykl pr. krajoznawczych, **14.30** Przeboje TV Kraków, **15.10** Ekoludki i Śmiecioroby – kanadyjski serial animowany, **15.35** Czarodziejski ołówek – serial dla dzieci, **15.40** Fortepian Beethovena – angielski serial przyr., **16.30** Magazyn teatralny, **16.55** Cuda archeologii – cykl progr. dok., **17.20** Muzyczny ekspres – pr. muzyczny, **17.30** Z planu filmowego – Piąty element, **17.45** Zapraszam – talk show Iwony Medus, **18.10** Kronika, **18.30** Rodzina Adamsów – amerykański serial komediowy, **19.15** Gość TV Kraków, **19.30** Mistyczne krainy – serial dok., **20.00** Piekielny narzeczony – australijska komedia obyczajowa, **21.25** Na wesoło o sporcie – amerykański magazyn sportowy, **21.45** Kronika, **22.00** Nasza Antena, **22.05** Sprawozdawczy magazyn sportowy, **22.30** Największa bitwa – włoski dramat wojenny **0.20** Katastrofy na żywo – amerykański film dok., **1.10** Zakończenie programu.

### TVN

**8.00** Filmy animowane dla dzieci, **9.00** Rzut za 3 – magazyn koszykówki, **9.30** MTV Specials – program muzyczny, **10.00** Tele plotki – magazyn, **10.30** Gotuj z Kuroniem, **11.00** Taaaka ryba – magazyn wędkarski, **11.15** Zielono mi – magazyn ogrodniczy, **11.30** Krok w krok – program rozrywkowy Briana Scotta, **12.00** TVN Fakty – informacje, **12.05** Gillette – program sportowy, **12.30** Raz kozie śmierć – magazyn sportów ekstremalnych, **13.00** Magazyn NBA, **13.30** Martina 2 – film dokumentalny, **14.00** Moto-cykl czterokołowy – magazyn motoryzacyjny, **14.30** Moja księga dżungli – film dokumentalny, **15.00** Kino familijne: Tarzan (6) – serial przygodowy, USA, **16.00** Cały ten świat – ciekawostki ze świata, **16.15** Tele plotki – magazyn, **16.45** TVN Fakty – informacje, **17.00** Kontrwywiady Bigosowej – talk show, **17.20** Koncert zespołu Oasis, **18.00** Kino familijne: Rodziców nie ma w domu (6) – serial polski, **18.30** Mini Playback Show – program rozrywkowy, **19.30** TVN Fakty – informacje, **20.00** Gable i lombard – romans, USA, **22.00** Nie do wiary – opowieści niesamowite, **22.45** Magazyn Super Expressu, **23.00** Fakty tygodnia, **23.15** TVN Fakty regionalne – informacje, **23.30** Gole, punkty, rekordy – magazyn sportowy, **24.00** Sobowtór (1) – film historyczny, Japonia, **2.10** Tabu – talk show Małgorzaty Domagalik, **2.45** Sensacje sal sądowych, **3.00** Horoskop na zakonczenie dnia.

### PTK 2

**14.00** Wizjer PeTeKa 2 – magazyn nowości filmowych, **14.30** Ognie są jeszcze żywe – polski dramat społeczny, **16.00** Dirty Dancing – serial, **16.30** Video Soul – muzyka, **17.00** Opowieści taty bobra – serial dla dzieci, **17.30** Bobaskowo – polskie kreskówki dla dzieci, **18.00** Dookoła sławy – magazyn filmowy, **18.45** Muzyka polska, **19.00** Samotni – serial komediowy, **19.30** TV Party, **20.00** Silent Victim – melodramat sensacyjny prod. USA, **21.30** Midnight Love – muzyka, **22.00** XL – magazyn muzyczny, **22.30** Madonna – erotyk prod. kanadyjskiej, **0.05** Muzyczne dobranoc

### RTL 7

**7.00** Bolek i Lolek zapraszają – seriale animowane, **7.50** Siedem pokus – program Agnieszki Maciąg, **8.45** Kondor kalifornijski – film dokumentalny, Wlk. Brytania, **9.35** Ochroniarze – serial SF, **10.30** Sliders – serial dla młodzieży, **11.15** Świat pana trenera – serial komediowy, **12.00** Nietoperze, bóstwa czy demony – serial przyrodniczy, **12.55** Detektywi – serial komediowy, **13.30** Skarb dwóch świętych – film sensacyjny, USA, **15.05** Jajeczny świat doktora Seussa – serial komediowy, **15.30** Autostrada do Nieba – serial familijny, **16.20** 7 minut – Świat – program informacyjny, **16.30** Klinika uniwersytecka – serial familijny, **17.15** Crime Story – serial kryminalny, **18.00** Strefa zagrożenia – serial SF, **18.45** Prognoza pogody, **18.50** 7 minut – wydarzenia dnia – program informacyjny, **19.00** Carrottka z puszki – program rozrywkowy. **19.55** Prognoza pogody, **20.00** Ptaszek na uwięzi – komedia sensacyjna, USA, **21.55** Siedem pokus – program Agnieszki Maciąg, **22.50** Strefa wojny – film sensacyjny, USA.

### CANAL +

**7.00 program nie kodowany**: Rozkodowany Bugs Bunny – filmy animowane, **8.00 – 12.30 program kodowany**: **8.00** Nietykalni i Elliot Mysz – animowany serial dla dzieci (18), **8.30** Szczenięce lata – kanadyjskie kino rodzinne, **10.20** Ace Ventura: Zew natury – komedia amerykanska, **12.00** Poszukiwacze jaj – film dokumentalny, **12.30 – 14.30 program nie kodowany 12.30** Star Trek. Voyager II – amerykański serial s.f. (11), **13.30** 8 niebo – magazyn Tomasza Raczka, **14.30 – 6.55 program kodowany**: **14.30** Deser – film krótkometrażowy, **15.00** Wakacje w domu – amerykańskie kino rodzinne, **16.55** Liga angielska, **19.00** Dorastanie ze słoniami – film dokumentalny, prod. National Geographic, **20.00** Liga włoska (Inter Mediolan – AC Milan), **22.20** Historia Williama Coita Juniora – amerykański film sensacyjny, **23.50** Superdeser: Tuesday... – magazyn filmów krótkometrażowych, **0.25** Czysta gra – thriller amerykański, **1.55** Sprytne kłamstwa – australijski film obyczajowy, **3.30** Honor zabójcy – amerykański film akcji, **5.00** Używane samochody – komedia amerykańska.

### TV CZESKA

**7.40** Z wizytą w zoo, **7.45** Poranek z Juhele – pr. dla dzieci, **10.05** Obiektyw, **10.35** Ucieczka z krainy złota – serial, **11.50** Czechosłowacki Tygodnik Filmowy, **12.00** Debata – program dyskusyjny, **13.00** Dla domu i ogrodu, **13.35** Bajka, **14.35** Magazyn chrześcijański, **15.25** Czeska kronika, **15.45** W Starym Kinie: Ikarus XB 1, **17.05** Piramida – teleturniej, **17.35** Poszukiwanie zagubionego czasu **17.55** Słowo na niedzielę, **18.10** Antena, **18.35** Alf IV –serial, **19.00** Wieczorynka, **19.20** Wieczorem na ekranie, **19.30** Dziennik, **20.00** Walizka – teleturniej, **20.45** Wydarzyło się... **21.05** Towarzyszące zjawiska – film dok., **22.10** Magazyn sportowy, **23.00** Aktualności z kraju i ze świata, **23.10** Johny Bago – serial, **24.00** Trochę szafranu z archiwum telewizyjnego **2.45** Międzynarodowy Festiwal Jazzowy – Praga '91, **3.20** Ślad.

### NOVA

**7.30** Star Trek, **8.00** Wspaniały świat Walta Disneya, **8.45** Marynarz Popeye – serial anim., **8.55** Przygody czarnego źrebaka – serial, **9.30** Smurfy – serial anim., **10.00** As – lista przebojów, **11.05** Ratownicy – serial, **12.00** Stefania – serial, **13.00** 7 czyli siedem dni, **14.00** Klub filmowy – Kleopatra – film USA, **16.05** Seinfeld – serial, **16.35** Kierunek, południe – serial, **17.35** Melrose Place IV – serial, **18.30** Beverly Hills 90210 – serial, **19.30** Dziennik, **20.00** Filadelfia – film USA. **22.15** Właśnie dziś, **22.35** Pani Halifax, psychiatra sądowy – serial, **0.25** Zmuszony do zabijania – film akcji USA, **1.55** Gillette World Sport Specjal.

---

| SOBOTA **8** listopada | Wschód słońca: **6.44**<br>Zachód słońca: **15.55**<br>● W listopadzie ziemia ciepła, zima będzie skrzepła.<br>● Deszcze listopadowe budzą wiatry grudniowe.<br>● Pogoda i mróz listopada, mokry styczeń zapowiada. |
|---|---|
| *Hadrianny, Klaudii, Wiktoryny, Sewera, Seweryna* | |

| NIEDZIELA **9** listopada | Wschód słońca: **6.46**<br>Zachód słońca: **15.53**<br>● **Światowy Dzień Jakości**<br>**1872** – Urodził się Bohdan Łepki, ukraiński pisarz, historyk literatury, profesor Uniwersytetu Jagiellońskiego (zm. 21.07.1941).<br>**1938** – „Kryształowa noc”: masowy pogrom ludności żydowskiej w Niemczech. |
|---|---|
| *Anatolii, Debory, Genowefy, Teodora, Ursyna, Waltera* | |

### TEATRY

**KATOWICE: Teatr Śląski – Scena Kameralna – sobota i niedziela**: – g. 17.30 – Ożeniłem się z tobą z radości; **Śląski Teatr Lalki i Aktora „Ateneum” – sobota**, g. 11.30 – Cudowna lampa Aladyna, g. 16.00 – Dzielny Szewczyk Dratewka; **niedziela** – g. 11.30 Śpiąca królewna; g. 16.00 – Entliczek-Pentliczek; **Teatr „KOREZ”** (GCK, pl. Sejmu Śląskiego) – **niedziela** g. 19.00 – Niedźwiedź (*setne przedstawienie*); **Teatr Cogitatur** (ul. Gliwicka 9a) – **sobota** – g. 19.00 – Cabaret Neopathetique;
**BYTOM: Opera Śląska – sobota** – g. 18.00 – Pokój saren; **niedziela** – g. 18.00 – Madama Butterfly;
**CHORZÓW: Teatr Rozrywki – sobota i niedziela**: – g. 19.00 – Człowiek z La Manchy;
**SOSNOWIEC: Teatr Zagłębia – sobota i niedziela** – g. 18.00 – Iwona, księżniczka Burgunda
**ZABRZE: Teatr Nowy – sobota i niedziela** – g. 18.00 – Mąż i żona (*sobota: premiera*);
**BIELSKO-BIAŁA: Teatr Polski – sobota i niedziela** – g. 18.00 – My, dzieci z dworca zoo;
**KRAKÓW: Stary Teatr, Duża Scena – sobota i niedziela**: g. 18.00 – Burza, **Scena Kameralna** – g. 19.15 – Peer Gynt; **Mała Scena** – g. 19.30 – Ja jestem Żyd z „Wesela” [rezerwacja biletów (0-12) 22-40-40];

### KONCERTY – IMPREZY

**DĄBROWA GÓRNICZA: Pałac Kultury** – sobota – g. 18.00 – Koncert zespołu „Norbi”;
**RYBNIK: Teatr Ziemi Rybnickiej – niedziela** – g. 17.00 – Żywa woda – recital Anny Szałapak;

### KINA

**KATOWICE: Kosmos** – Kontakt (15 USA 10.00 14.30 19.00) Bandyta (15 pol. 12.40 17.10) Peacemaker (15 USA 21.40); **Rialto** – Wulkan (15 USA 15.00 19.00) Bez twarzy (15 USA 21.00) George prosto z drzewa (b.o. USA *polska wersja językowa* 11.00 13.00 17.00); **Światowid** – Jaś Fasola. Nadciąga totalny kataklizm (12 ang. 16.15) Plac Waszyngtona (15 USA 18.00) Orkiestra (15 ang. 14.15 20.15); **Zorza** – Anna Karenina (12 USA 17.00 19.00 21.00);
**BRZESZCZE: Wisła** – Dzień ojca (15 USA 18.00) Romeo i Julia (15 USA 20.00);
**CHORZÓW: Panorama** – *sala 1*: George prosto z drzewa (b.o. USA 9.30 11.15 15.00 16.45) Peacemaker (15 USA 13.00 20.30) Wulkan (15 USA 18.30), *sala 2*: Wulkan (15 USA 9.15 16.00) Peacemaker (15 USA 11.15 18.00) Bez twarzy (15 USA 13.30 20.15);
**CHRZANÓW: Sztuka** – Bez twarzy (15 USA 17.00);
**CZECHOWICE-DZIEDZICE: Świt** – Szczęśliwego Nowego Jorku (15 pol. 16.00) Piąty element (15 franc. 18.00) Peacemaker (15 USA 20.15 22.30);
**DĄBROWA GÓRNICZA: Ars** – Kiler (15 pol. 18.00 20.00 21.45);
**GLIWICE: Bajka** – Wulkan (15 USA **sobota:** 14.00.18.30) George prosto z drzewa (b.o. USA **sobota:** 10.00 16.30 **niedziela:** 10.00 14.45 16.30) Bandyta (15 pol. 12.00 20.30); **Kino-Teatr X** – Kiler (15 pol. 15.15) Peacemaker (15 USA 13.00 20.00) Kontakt (15 USA 17.15 22.15);
**JAWORZNO: Sasanka** – Uwolnić orkę 3: Na ratunek (b.o. USA 14.30) Kiler (15 pol. 18.00 20.00);
**MYSŁOWICE: Kosmos 2** (Wesoła) – Bez twarzy (15 USA 15.00 17.20 19.40) **Znicz** (Brzezinka) – Faceci w czerni (12 USA 17.00 19.00);
**PIEKARY: Zacisze** – Zakochany kundel (b.o. USA 16.00) Bez twarzy (15 USA 17.30) Faceci w czerni (12 USA 20.00) :
**PSZCZYNA: Wenus** – Zaginiony świat (12 USA 16.00) Faceci w czerni (12 USA 18.15 20.15) Zabójca (18 franc. 22.15);
**RACIBÓRZ: Przemko** – Kiler (15 pol. 17.00 20.30) Historie miłosne (15 pol. 19.00);
**RUDA ŚLĄSKA: Patria** (Nowy Bytom) – Faceci w czerni (12 USA, 16.00) Szczęśliwego Nowego Jorku (15 pol. 18.00 20.00);
**RYBNIK: Apollo** – Kiler (15 pol. 17.00 19.00 21.00);
**SIEMIANOWICE: Tęcza** – Uwolnić orkę 3: Na ratunek (12 USA 14.15) Szczęśliwego Nowego Jorku (15 pol. 16.00 17.40 19.30);
**SOSNOWIEC: Muza** – Szczęśliwego Nowego Jorku (15 pol. 17.00) Piąty element (15 franc. 12.00 20.30) Kiler (15 pol. 15.00 18.45);
**TARNOWSKIE GÓRY: Europa** – Bez twarzy (15 USA 20.00) Robinson Cruzoe (12 USA 16.00) Kiler (15 pol. 14.00 18.00);
**TYCHY: Andromeda** – Przygoda na Alasce (b.o. USA 14.45 *dubbing*) George prosto z drzewa (b.o. USA **niedziela:** 11.00 *dubbing*) Szczęśliwego Nowego Jorku (15 pol., 16.30 18.15) Peacemaker (15 USA 20.00 22.00);
**ZABRZE: Marzenie** – George prosto z drzewa (b.o. USA 10.00 12.00 17.00 *dubbing*) Kiler (15 pol. 15.00 20.30) Wulkan (15 USA **niedziela:** 18.45) Mój chłopak się żeni (15 USA **sobota:** 18.45 *pokaz przedpremierowy*) ;
**BIELSKO-BIAŁA: Apollo** – Wulkan (15 USA 16.00 20.30) Bez twarzy (15 USA 18.00); **Rialto**: Orkiestra (15 ang. 15.00) Anna Karenina (15 USA 17.00) Kontakt (15 USA 19.00, 21.30); **Złote Łany** – George prosto z drzewa (b.o. USA 15.00 16.45 **niedziela:** dodatkowo 11.00) Bandyta (15 pol. 18.30) Peacemaker (15 USA 20.15 22.15):
**ANDRYCHÓW: Beskid** – Faceci w czerni (12 USA 17.00 18.30 20.00)
**CIESZYN: Piast** – George prosto z drzewa (b.o. USA 14.30 16.15) Wulkan (15 USA 18.00) Peacemaker (15 USA 20.00 22.15);
**OŚWIĘCIM: Luna** – Piąty element (15 franc. 15.30 19.30) Szczęśliwego Nowego Jorku (15 pol. 17.45) Kiler (15 pol. 21.45):
**SKOCZÓW: Podhale** – Dzień ojca (15 USA 8.00) Zagubiona autostrada (15 USA 20.00)
**SUCHA BESKIDZKA: Smrek** – Szczęśliwego Nowego Jorku (15 pol. 17.00 19.00)
**USTROŃ: Zdrój** – Prawem na lewo (15 USA 18.45) Speed 2 (20.30)
**WADOWICE: Szarotka** – Faceci w czerni (12 USA **sobota:** 17.00 **niedziela:** 15.00 17.00) Historie miłosne (15 pol.19.00 21.00) **WISŁA: Marzenie** – Jaś Fasola. Nadciąga totalny kataklizm (12 ang. 15.00, 17.00) Relikt (19.00)
**ŻYWIEC: Janosik** – Piąty element (15 franc. 15.30) Bez twarzy (15 USA 17.45 20.15)
**CZĘSTOCHOWA: Wolność** – Kiler (15 pol. 12.00 14.00 18.00) George prosto z drzewa (b.o. USA 10.00 16.00 *dubbing)* Kontakt (15 USA 20.00); **Relax** – Wulkan (15 USA 17.15) Kiler (15 pol. 19.15);

**PRASZKA: Polonez** – Bez twarzy (15 USA **sobota:** 18.00) Kiler (15 pol., **sobota**: 22.00);
**KRZEPICE: Warta** – **niedziela**: Kiler (15 pol. 16.00) Bez twarzy (15 USA 18.30);

### WPKiW im. Gen. J. Ziętka

**Planetarium Śląskie** – g. 11.00 – Niebo w listopadzie, 14.00 – Wyspy Wszechświata, 17.00 – Do krańców Wszechświata;
**Hala „Kapelusz”** – Jesienna wystawa kwiatów i suchych kompozycji, czynna w g. 9.00 – 18.00;
**Górnośląski Park Etnograficzny** – czynny od wtorku do niedzieli, g. 10.00 – 17.00 (*w soboty wstęp wolny*);
**ZOO** – zwiedzać można w g. 10.00 – 16.00 (kasy czynne do 15.00);

### NOCNE DYŻURY SZPITALI

**KATOWICE: • sobota**: **chirurgia ogólna, interna** – Szpital nr 4 JANÓW, Szopienicka 10 (**255-70-17**): **chirurgia urazowa** – Szpital nr 8 WEŁNOWIEC, Józefowska 119 (**58-24-57**); **chirurgia dziecięca, laryngologia dzieci** – Klinika CHORZÓW, Truchana 7 (**41-32-51**); **laryngologia dorosłych, chirurgia naczyniowa** – Górnośląskie Centrum Medyczne OCHOJEC, Ziołowa 45/47 (**252-60-92**); **chirurgia szczękowa** – Klinika ZABRZE, Buchenwaldczyków 19 (**271-39-28**); **okulistyka** – Szpital Górniczy SOSNOWIEC (**291-82-19, 291-61-64**); **neurologia** – Szpital nr 5 SZOPIENICE, Korczaka 27 (**256-82-09**);
**• niedziela**: **chirurgia ogólna, chirurgia urazowa** – Szpital Gorniczy MURCKI, Szpitalna 2 (**255-62-59**): **chirurgia dziecięca, laryngologia dzieci** – Klinika CHORZÓW, Truchana 7 (**41-32-51**); **laryngologia dorosłych, chirurgia naczyniowa** – Górnośląskie Centrum Medyczne OCHOJEC, Ziołowa 45/47 (**252-60-92**); **interna** – CSK LIGOTA, Medyków 14 (**252-50-01**); **chirurgia szczękowa, okulistyka** – Szpital Górniczy SOSNOWIEC (**291-64-53, 291-82-19, 291-61-64**); **neurologia** – Szpital nr 5 SZOPIENICE, Korczaka 27 (**256-82-09**);
**• dyżury pediatryczne** – Szpital Miejski nr 3 Macieja 10 (**254-63-11**) (tylko dzieci do 18. miesiąca) oraz **piątek**: Szpital Dziecięcy Świętochłowice, ul. Szkolna 24, **sobota i niedziela**: Szpital nr 4 JANÓW, Szopienicka 10 (**255-70-17**); **Pogotowie okulistyczne** (całodobowe) – Szpital Kliniczny nr 5, ul. Ceglana (**51-84-37**);
Informacji o działalności **Zespołu Wojewódzkich Przychodni Specjalistycznych** udziela sekretariat, tel. 255-22-26 w godzinach od 8.00 do 14.45.
**BIELSKO-BIAŁA: • dyżury stałe pełnią**: Szpital nr 1, ul. Wyspiańskiego 21 (**12-20-45**); Szpital nr 2, ul. Wyzwolenia 18 (**16-40-61**); Szpital nr 3, ul. Sobieskiego 83 (**12-50-04**); Szpital nr 4, ul. E. Plater 17 (**15-70-11**); **• ostry dyżur chirurgiczny** – sobota i niedziela: Szpital nr 2 ul. Wyzwolenia 18 (**16-40-61**): **• informacje** o działalności Wojewódzkiego Szpitala Zespolonego udziela sekretariat, tel.: **15-16-37**;
**CZĘSTOCHOWA: • sobota**: **chirurgia ogólna, chirurgia urazowa, urologia, laryngologia, okulistyka neurologia, ośrodek dializ** – Wojewódzki Szpital Zespolony, PCK 1;
**• niedziela**: **chirurgia ogólna, chirurgia urazowa, urologia, laryngologia** – Szpital im. L. Rydygiera, Mirowska 15; **okulistyka** – Wojewódzki Szpital Specjalistyczny, Bialska 104 – 118; **ośrodek dializ** – Wojewódzki Szpital Zespolony, PCK 1; **neurologia** – Szpital im. W. Biegańskiego, Mickiewicza 12;
**• Oddział Zakaźny WSzZ** pełni dyżury codziennie dla całego województwa z wyj. ZOZ Lubliniec i ZOZ Olesno, **oddziały ginekologiczno-położniczy, dziecięcy i wewnętrzny** przyjmują codziennie każdy dla swojego rejonu, **Oddział chirurgii dziecięcej** Szpitala im. L. Rydygiera pełni całodobowe dyżury dla dzieci do 12 lat z terenu województwa, **Oddział Chirurgii Naczyń** Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego pełni dyżury codziennie.

### NOCNE DYŻURY APTEK

**KATOWICE**: ul. Wiosny Ludów 21, ul. Mikołowska 37, **dyżury stałe**: ul. Warszawska 6, ul. 3 Maja 33, ul. Wojewódzka 7; **BĘDZIN**: ul. Zwycięstwa 30; **BYTOM: dyżury stałe**: ul. Chrzanowskiego 5, ul. Dworcowa 24; **CHORZÓW**: **sobota** – ul. Księcia Wł. Opolskiego 9, ul. Gwarecka 17, **niedziela** – ul. Katowicka 73, ul. 3 Maja 1; **CHRZANÓW**: ul. Krakowska 4; **CZELADŹ**: ul. Pieńkowskiego 8; **DĄBROWA GÓRNICZA**: ul. Ludowa 22, ul. Wybickiego (pawilon); **GLIWICE**: ul. Czwartaków 18, ul. Okrzei 6; **JASTRZĘBIE ZDRÓJ**: ul. Opolska; **JAWORZNO**: ul. Koszarowa 1; **MYSŁOWICE**: ul. Spacerowa 2; **OLKUSZ**: Plac Konstytucji 2 (os. Słowiki); **PIEKARY**: **sobota** – os. Powstańców bl. 40, **niedziela** – ul. Bytomska 74; **RACIBÓRZ**: **sobota** – ul. Książęca 12, **niedziela** – pl. Wolności 13; **RYBNIK**: ul. Orzepowicka 20b; **SIEMIANOWICE ŚL.**: ul. Sobieskiego 2; **SOSNOWIEC**: ul. Teatralna 17, ul. Sobieskiego 29, ul. Gałczyńskiego 36 (Ostrowy Górnicze), **dyżur stały**: Czarna 3 (Pogotowie); **TRZEBINIA**: ul. Kościuszki 76; **TYCHY**: ul. Nałkowskiej 27; **ZABRZE**: **sobota** – ul. Szpitalna 17, **niedziela** – ul. de Gaulle'a 130;
**BIELSKO-BIAŁA**: ul. 11 Listopada 80, ul. Karpacka 14; **ANDRYCHÓW**: Rynek 25a; **CIESZYN**: ul. Górna 20; **KĘTY**: os. Dębowe 2; **OŚWIĘCIM**: ul. Nojego 1; **SKOCZÓW**: ul. Objazdowa 18; **SUCHA BESKIDZKA**: ul. Szpitalna 22; **SZCZYRK**. Myśliwska 11; **USTROŃ**: ul. Skoczowska 111; **WADOWICE**: pl. Jana Pawła 3; **WISŁA**: ul. Willowa 6a; **ŻYWIEC**: Rynek 10;
**CZĘSTOCHOWA**: ul. Orkana 93, ul. A. Krajowej 1/3, ul. Inw. Wojennych 3, ul. Bardowskiego 34; **KŁOBUCK**: ul. Wieluńska 6; **LUBLINIEC**: ul. Lompy 8; **MYSZKÓW**: 11 Listopada 16; **OLESNO**: ul. Pieloka 15; **PAJĘCZNO**: ul. Kościuszki 29a;

### WAŻNIEJSZE TELEFONY

**Pogotowie: ratunkowe – 999; straży pożarnej – 998; policyjne – 997; gazowe – 992;**
**KATOWICE: pogotowie**: gazowe – **51-54-11**: energetyczne – **58-46-53**; wodno-kanalizacyjne – **256-48-09**; policja – **51-15-77**; straż pożarna – **51-32-31**; straż miejska – **986**, **253-82-75**; pogotowie ekologiczne – **257-93-90**, **597-036**; Pomoc drogowa (całodobowa) – **954**, **58-09-15**, Transgór (Rybnik) – **42-22-651/8** w. **53-20** lub **73-95-320**; GOPR (Szczyrk): alarmowy – **985**, **178-986**, informacyjny – **178-536**; **informacje**: telefoniczna – **913**; ogólna - **911**, paszportowa – **955**;

### radio OK KATOWICE

**w paśmie: Katowice: 68,33 MHz i 102,2 MHz, Częstochowa: 68,96 MHz, Racibórz: 97,00 MHz, Bielsko-Biała: 103,00 MHz**
**Wiadomości: przez całą dobę o pełnych godzinach**

#### Sobota 8 listopada

4.30 WCZEŚNIAK – program dla najwcześniej wstających, **6.00** Śląska Fala, **8.05** Auto Radio, **9.10** – **12.00** TROCHĘ RADIA PRZED POŁUDNIEM, w tym: Kwadrans po nieparzystej: Kosmiczne śmieci – rep. Renaty Felińskiej, **12.45** Przegląd tygodników w oprac. Feliksa Netza, **13.15** Spotkanie z małolatami – aud. Anny Sojki, w tym: Bajkowa cukierenka radiowa w oprac. Justyny i Zbigniewa Figatów, **13.45** Rozmowy o kinie – aud. Beaty Kasztelaniec, **15.05** Wiadomości sportowe, **15.15** Śląskie brzmienie – aud. Jerzego Ciurloka, **16.00** Auto Radio, **16.05** Jeśli ja tego nie powiem – aud. W. Paculi, **16.30** Tygodnik Satyryczny KIWI (odc. 39/149), **17.05** Koncert życzeń, **18.00** Auto Radio, **18.30** Z mikrofonem po boiskach, **19.50** Gwiezdna pogodynka Jana Desselbergera, **20.15** Śpiewający milicjant – aud. Kataryzny Widery, **21.15** Muzyczne spotkania – aud. Bogumiła Pasternaka – Prawie wszystko o VI Górnośląskim Festiwalu Kameralistyki, **23.05** Z kompaktowego Parnasu – aud. Adama Rozlacha – Sonaty i koncerty fortepianowe J. Haydna gra Michaił Pletniew (Virgin '96), **24.00** Program nocny Radia Katowice w oprac. M. Masiarka.

#### Niedziela 9 listopada

**6.05** Powitanie, **6.30** Pogodynka, **6.45** Głos Życia, **7.15** Informacje kulturalne, **7.30** Auto Radio, **7.45** U progu dnia, **8.10** Rozważania na oklepany temat – aud. E. Wojnarowskiego, **8.20** W niedzielnym saloniku, **9.10** Tydzień na radiowej antenie, **9.30** Opowieści Erwina Respondka (cz. VI), **10.03** Notowania z giełdy samochodowej, **10.10** Play-Lista Radia Katowice, **10.35** Spotkanie z Jackiem Fedorowiczem – aud. E. Lewickiej, **11.15** Zabawa z telefonicznym udziałem słuchaczy, **12.00** Przegląd wydarzeń tygodnia, **12.45** Muzyka, **13.05** EKSPRES, **14.10** Lista Przebojów, **16.15** Muzyka, **16.30** Z mikrofonem po boiskach, **20.05** W sobotę wieczorem, **21.40** Radiowy Teatr Sensacji – Prowokacja – słuchowisko, **23.05** Z jazzowego Parnasu – aud. St. Wiery, **24.00** Muzyczna noc z Radiem Katowice – w oprac. Bogumiła Starzyńskiego.

Premiera
Classic
autoryzowany dystrybutor
40-065 Katowice
ul. Mikołowska 50
tel. 032/515-351
fax 032/514-854
CITROËN
Zapraszamy do salonu na dni otwarte 8-11 XI 97 w godz. 9-17
TR/119539

Polska – Kazachstan 1:6

# Miejsce w szeregu

BOGUSŁAW KWIECIEŃ przekazuje z Klagenfurtu

**Polacy grali bez zaangażowania i okazali się gorsi od rywali pod każdym względem.**

Przed spotkaniem z Kazachstanem w dziennikarskim „totku" urządzonym w biurze prasowym tylko jeden żurnalista z Polski postawił na remis. Reszta była nastawiona bardziej pesymistycznie, co zdziwiło, bo polski hokej miał ostatnio jeszcze niezłe notowania, chociaż w programie przygotowanym na turniej dostrzegli, że Polacy nie potrafią dostosować się do reguł nowoczesnego hokeja. I nie pomylili się. Gładka porażka 1:6 (0:1, 1:4, 0:1) z Kazachstanem na początek turnieju kwalifikacyjnego MŚ grupy A była tego potwierdzeniem.

Polakom poza umiejętnościami zabrakło przede wszystkim wiary w siebie i to od pierwszych sekund. Pierwsza akcja Kazachów w 56 sekundzie przyniosła im prowadzenie, a pomógł im w tym wydatnie Sebastian Gonera, zagrywając krążek na kij do rywala. Bramkarz rywali został zmuszony do pierwszej interwencji dopiero w 7 min po strzale Tadeusza Puławskiego. Kazachowie specjalnie nie podkręcali tempa. Było to pierwsze spotkanie reprezentacji tego kraju w tym sezonie. Legendarny Borys Aleksandrow, kiedyś czołowy gracz „sbornej", zebrał swój zespół na tydzień przed turniejem. Większość zawodników Kazachstanu gra w drużynach rosyjskiej ligi zawodowej, siedmiu z nich w najlepszym zespole Metalurgu Magnitogorsk. W polskiej ekipie liczono właśnie, że nie uda się ich zwolnić na turniej. Polacy nie wiedzieli, że w Rosji ogłoszono przerwę w rozgrywkach i Aleksandrow miał do dyspozycji wszystkich najlepszych, łącznie z grającym w Niemczech Igorem Dorochinem i Andriejem Rajskim. Polakom dali się we znaki głównie bracia Aleksander i Jewgienij Koreszkowie ze wspomnianego Metalurga oraz jedyny „prawdziwy" Kazach w tej drużynie, skośnooki Evlan Sagimbajew.

W 28 min wydawało się, że Polacy mają jeszcze szanse, aby nawiązać równorzędną walkę z rywalem. Przez 104 sekundy grali z przewagą dwóch zawodników, a najlepszą okazję do zdobycia gola miał w tym okresie... Rajski dla Kazachów.

Polacy grali bez zaangażowania, jak skazani na pożarcie i okazali się gorsi od przeciwnika pod każdym względem. Sławomir Wieloch i Czesław Niedźwiedź wycofali się przed nacierającymi Kazachami. Ten drugi na pocieszenie dostał po meczu nagrodę-zegarek dla najlepszego hokeisty w polskim zespole.

– *Przyda się. Poprzedni, który był pamiątką po MŚ juniorów do lat 20 w Chamonix w 1988 roku, skradziono mi miesiąc temu podczas meczu ze Stoczniowcem w Gdańsku* – powiedział hokeista KKH. Nastroje w polskiej ekipie nie były najlepsze. Stoicki spokój zachowywał tylko Ludek Bukac, który najwyraźniej postanowił nie firmować występu Polaków w Klagenfurcie własnym nazwiskiem. Bukac oglądał spotkanie samotnie na trybunach, czyniąc jakieś notatki, a w trzeciej tercji... zajadając kiełbaski. Słynny czeski szkoleniowiec nie miał wiele do powiedzenia po meczu.

– *Rywal był znacznie silniejszy fizycznie i technicznie. Nasza szansa była w tym, aby nie stracić gola zbyt szybko. Nie udało się* – dodał trener Jan Eysselt.

Diagnoza jednego z opiekunów polskiej kadry była bardziej dosadna. Mówiąc delikatniej niż on i parafrazując słowa znanej niegdyś piosenki można zapytać: Gdzie te chłopy?

W drugim meczu gospodarze przegrali z Norwegią 1:3 (0:0, 0:1, 1:2). Dzisiaj z norweskim zespołem zmierzą się Polacy.

● **Polska – Kazachstan 1:6 (0:1, 1:4, 0:1).** Gonera (25) – Ziemlianow (1), A. Koreszkow (22), E. Koreszkow (23), Sokołow (32), Kriazew (32), Sagimbajew (49). Sędziował: Władimir Mihalik (Słowacja). Widzów 500. Kary: 34 – 44 min.

**POLSKA:** Kieca – Zamojski, Puławski, Płachta, Copija, Puzio – Gonera, Niedźwiedź, Tkacz, Szopiński, P. Podlipni – Kłys, Cholewa, Klisiak, Garbocz, Wieloch – Łyszczarczyk, Parzyszek, Denkowicz.

Zaproszenie na ligę

# GRUBA KRESKA W CZĘSTOCHOWIE

**Ligowy finisz upływa pod znakiem poszukiwania punktów pozwalających na spokojną zimę.**

Dziś w samo południe Ruch Chorzów podejmować będzie sąsiadującą w tabeli Polonię Warszawa. W ekipie „Czarnych koszul" zagra występujący niegdyś na Cichej Arkadiusz Bąk. Napastnik ten przewodzi w klasyfikacji ligowych snajperów i jemu obrońcy będą musieli chyba poświęcić najwięcej uwagi.

– *Mamy niestety problem z obsadą prawej obrony* – powiedział prezes klubu Krystian Rogala. – *Za żółte kartki pauzować będzie Marcin Baszczyński, a za czerwoną Marek Wleciałowski. Na treningach Orest Lenczyk ostro testował Seweryna Siemianowskiego. Zajęcia podjął już Mariusz Śrutwa, ale wszystko zależy od lekarzy. Nadal kontuzjowani są Piotr Lech i Bogdan Pieniążek.*

Także dziś o godz. 17 Górnik Zabrze podejmować będzie Petrochemię Płock. Gospodarze znaleźli się w strefie spadkowej, ale po męskich rozmowach z prezesem Stanisławem Płoskoniem ponoć odzyskali wiarę we własne siły. Zawodnicy zgodnie podkreślają, że ten mecz trzeba wygrać. Przeciwko nim przemawia jednak statystyka – w dwóch dotychczasowych spotkaniach padły dwa remisy, z drugiej jednak strony rywale w tym sezonie na wyjazdach spisują się bardzo przeciętnie. W ekipie Henryka Apostela nadal nie zagrają Dariusz Koseła, Arkadiusz Matejko, Maciej Krzętowski i Rafał Kocyba.

O godz. 11 w niedzielę Odra Wodzisław zmierzy się z Pogonią Szczecin i pojedynek ten zapowiada się bardzo interesująco. Drużyna Marcina Bochynka chce się „okopać" tuż za plecami wielkiej trójki, by zyskać dogodną pozycję do ataku. Szczecinianie nie należą w tym sezonie do dostarczycieli punktów, ale daje o sobie znać plaga kontuzji, która dotknęła m.in. Piotra Mandrysza, Grzegorza Nicińskiego i Radosława Majdana, choć niewykluczone, że zawodnicy ci pojawią się jutro na murawie. W Odrze za czerwoną kartkę pauzuje Mariusz Nosal, a los Jacka Polaka i Romana Skorupy znajduje się w rękach lekarzy.

Jutro w samo południe rozpocznie się pojedynek Rakowa Częstochowa z Groclinem Grodzisk. Dla zespołu Bogusława Hajdasa – który ma kłopoty zdrowotne, i dziś poinformuje, czy pojawi się jutro na stadionie, czy też w roli pierwszego trenera wystąpi Adam Zalewski – zwycięstwo w tym spotkaniu to niemal ostatnia deska ratunku.

– *Przyjęliśmy zasadę grubej kreski, spróbujemy zapomnieć o tym, co było. Liczy się tylko ten mecz i po ewentualnym zwycięstwie, które obiecali zawodnicy, w ostatnich dwóch też powalczymy o punkty* – powiedział kierownik zespołu Zbigniew Pawlak. – *Zatwierdziliśmy Białorusina Dmitrija Bajdę, powrócili ze zwolnień Kołtko, Bodzioch, Wieprzęć i Spychalski. Nie zagra na pewno pauzujący za czerwoną kartkę Jasiński.*

Wyjazd czeka katowicki GKS, który będzie szukał punktów na stadionie poznańskiego Lecha (sob. 16). Ekipa Piotra Piekarczyka powoli dochodzi do siebie po serii kontuzji i ciężkich spotkań, podczas gdy rywale po znakomitym początku tracą kolejne punkty. W efekcie obaj rywale mają taki sam dorobek punktowy i trudno w tym meczu wskazać faworyta. Wiele może zależeć od „dyspozycji dnia".

**W pozostałych meczach:** Wisła Kraków – Stomil Olsztyn, KSZO Ostrowiec – Legia Warszawa, ŁKS Łódź – Widzew Łódź, Zagłębie Lubin – Amica Wronki.

RAFAŁ MUSIOŁ



*Nóżka (Marka Wleciałowskiego) w nóżkę (Marcina Malinowskiego)... ligowcy grają dalej.* *Fot. Władysław Morawski*

Bobry – Komfort 99:63

# Swój chłop

**Jacek Adamczak po sakramentalnym słowie „tak" otrzymał wczoraj nominację na pierwszego trenera i nie boi się zadania.**

Tuż po porannym treningu Jacek Adamczak został poproszony przed oblicze prezesów i zaproponowano mu posadę pierwszego szkoleniowca. Adamczak po sakramentalnym słowie „tak" otrzymał nominację i nie boi się nowego zadania. Szkoleniowiec, były koszykarz Bobrów, przez kilka sezonów pozostawał w cieniu swoich nieco starszych kolegów. Teraz postanowił wziąć ster w swoje ręce i wypada mu życzyć samych sukcesów.

Koszykarze Browarów Tyskich Bobrów Bytom w siódmym meczu pod jego kierunkiem odnieśli szóste zwycięstwo. Tym razem nie mieli żadnych problemów z pokonaniem ubiegłorocznego wicemistrza kraju, Komfortu Forbo Stargard Szczeciński 99:63 (48:36). To było niezłe przetarcie przed kolejnym spotkaniem w Pucharze Koracia ze Sportingiem Ateny (środa godz. 17, hala Szombierek).

Tylko do 15. min trwała wyrównana gra, a potem dały o sobie znać nie tylko wyższe umiejętności techniczne gospodarzy, ale również przygotowanie fizyczne.

– *Moi koszykarze mają siły na 7 minut, a potem zaczynają się potykać o własne nogi* – skwitował jednym zdaniem występ swojego zespołu trener Komfortu Tadeusz Aleksandrowicz.

W drugiej części przewaga bytomian była wręcz druzgocąca i trener mógł sobie pozwolić na zmiany w podstawowym ustawieniu. Na parkiecie pokazał się Artur Golański i Joachim Wolnik, sporo grał Paweł Szcześniak. To na pewno dobre posunięcie, bowiem w ciężkich meczach z czołówką koszykarze z drugiego planu być może będą musieli wychodzić na boisko.

– *Podjąłem się pracy i jest to dla mnie ogromne wyzwanie, bowiem wszyscy wiemy, jakie są aspiracje, zaś zespół łaknie sukcesu* – powiedział po meczu trener Adamczak. – *Sprawa nr 1 dla mnie to wysokie miejsce, choć nie składałem żadnych deklaracji. Zgadzałem się z metodami pracy trenera Miodraga Gajicia, choć na pewno ich nie będę powielał. Niektórych z nich po prostu nie można przeszczepić na nasz grunt. Zgodziłem się na prowadzenie zespołu i zdaję sobie sprawę z podjętego ryzyka.*

**Punkty dla zwycięzców:** Joubert 16, Pluta 15, Jankowski 13, Matthews 12, Bacik 12 oraz Korytek 14, Golański 8, Szcześniak 5, Wolnik 2, Tomaszewski 2; **najwięcej dla pokonanych:** Ignatowicz 22, Kościuk 9, Price 9. (sow)

Zagłębie – Elana 88:75

# Gra w chodzonego

**Moi zawodnicy chcieli pokonać Elanę grając w chodzonego – podsumował występ swoich podopiecznych trener Zagłębia, Grzegorz Pinkowski.**

Koszykarze AZS Elany Toruń w pierwszym spotkaniu przed własną publicznością niespodziewanie pokonali Zagłębie Maczki Bór Sosnowiec 83:75. W rewanżu sosnowiczanie okazali się zespołem zdecydowanie lepszym, choć zwycięstwo 88:75 (41:40) nie przyszło łatwo.

Mecz, ku zaskoczeniu publiczności, rozpoczął się od prowadzenia gości 6:0. Przewaga Elany utrzymywała się tylko przez 8 min. Później do głosu doszli gospodarze i za sprawą dobrze rzucającego za trzy Piotra Karolaka szybko odrobili straty obejmując prowadzenie 15:14, które do 31 min oscylowało w granicach 2 – 4 pkt. Od tego momentu Zagłębie zaczęło jednak grać agresywniej w obronie, obudził się Ronnie Thompkins oraz mimo kontuzji mięśni grzbietu przyspieszył rozgrywanie akcji Tyrone Barksdale i na efekty kibice nie musieli długo czekać.

– *Moi zawodnicy mieli nadzieję, że pokonają Elanę grając w chodzonego* – powiedział po meczu Grzegorz Pinkowski. – *Wystarczyło jednak kilka cierpkich uwag w przerwie i...*

Spotkanie obserwowała również żona rozgrywającego Zagłębia Dariusza Szynkiela, siatkarka Kolejarza Katowice Urszula Jędrys.

– *Darek grał dość dobrze* – podsumowała występ męża. – *Druga połowa była lepsza. 20 października zostałam szczęśliwą matką i teraz jestem na urlopie macierzyńskim. Imię dla Zosi wybraliśmy wspólnie. Na parkiet mam nadzieję powrócić już w styczniu.*

**Punkty dla Zagłębia:** Karolak 28, Barksdale 20, Thompkins 17, Rener 8, Pawlak 0 oraz Guzik 7, Szynkiel 4, Puchalski 4; **najwięcej dla Elany:** Robinson 26, Kondraciuk 15, Darnikowski 14.

(prass)

**Pozostałe wyniki:** Dojlidy Białystok – Pogoń Ruda Śląska 82:101 (44:53), Stal Stalowa Wola – Unia Tarnów 73:99 (35:54), Polonia Parte Przemyśl – Zepter Śląsk Wrocław 85:82 (45:47), Warta Szczecin – Noteć Inowrocław 91:99 (44:51), Nowil Nobiles Włocławek – Trefl Sopot 78:59 (47:35), Mazowszanka PEKAES Pruszków pauzowała.

| | | | |
|---|---|---|---|
| **1) Mazowszanka** | **16** | **31** | **1465–1199** |
| **2) Bobry** | **17** | **30** | **1437–1240** |
| **3) Pogoń** | **17** | **28** | **1438–1384** |
| **4) Zagłębie** | **17** | **28** | **1366–1337** |
| **5) Polonia** | **17** | **28** | **1347–1357** |
| **6) Śląsk** | **16** | **26** | **1341–1225** |
| **7) Nobiles** | **17** | **25** | **1254–1240** |
| **8) Trefl** | **17** | **24** | **1256–1270** |
| **9) Unia** | **15** | **23** | **1238–1169** |
| **10) Komfort** | **17** | **23** | **1227–1327** |
| **11) Dojlidy** | **17** | **23** | **1375–1437** |
| **12) Elana** | **17** | **23** | **1375–1437** |
| **13) Noteć** | **16** | **22** | **1240–1263** |
| **14) Warta** | **17** | **21** | **1373–1465** |
| **15) St. Wola** | **17** | **20** | **1197–1425** |

## Puchar Zdobywców Pucharów

**Puchar Zdobywców Pucharów (winieta)**
Wyniki rewanżowych meczów 1/8 finału.
**1:2 Kocaelispor Izmit – LOKOMOTIW MOSKWA 0:0.**
**0:2 FC Kopenhaga – BETIS SEWILLA 1:1 (0:0).**
Peter Nilsen (61 karny) – Urena (78).
**4:0 VfB STUTTGART – Germinal Ekeren 2:4 (2:2).**
Verlaat (13), Poschner (35) – van Ankeren 2 (44, 83), van Geneugden (45), Karagiannis (73).
**2:3 CHELSEA LONDYN – Tromsoe IL 7:1 (3:1).**
Vialli 3 (24, 60. 76), Petrescu 2 (13, 86), Zola (43), Leboeuf (55 karny) – Johansen (39).
**2:0 RODA JC KERKRADE – Primorje Ajdovscina 4:0 (1:0).**
van de Luer (45). Peeters (50), Zafarin (74), Valgaeren (85).
**2:2 SLAVIA PRAGA – OGC Nicea 1:1 (0:0).**
Labant (80) – Vandencasteele (75).
**3:1 VICENZA – Szachtior Donieck 2:1 (1:0).**
Luiso (24), Viviani (70) – Atlekin (60).
**0:2 Sturm Graz – AEK ATENY 1:0 (0:0).**
Spiteri (82).

## Puchar UEFA

Spotkanie rewanżowe 1/16 finału.
**0:1 VfL BOCHUM – FC Bruges 4:1 (1:1).**
Donkow 2 (13 karny, 56), Juran (83), Wosz (90) – Jbari (37).

W Genewie odbyło losowanie trzeciej rundy Pucharu UEFA. Pierwsze mecze odbędą się 25 listopada, rewanże 9 grudnia.

Ajax Amsterdam – VfL Bochum (Andrzej Rudy kontra Tomasz Wałdoch i Henryk Bałuszyński), Lazio Rzym – Rapid Wiedeń (w zespole gości gra Krzysztof Ratajczyk), Karlsruher SC – Spartak Moskwa (w niemieckim klubie występuje Radosław Gilewicz), Braga – Schalke 04 (w Bradze broni Andrzej Woźniak), Twente Enschede – Auxere, Croatia Zagrzeb – Atletico Madryt, Strasbourg – Inter Mediolan, Steaua Bukareszt – Aston Villa.

Szermiercze ME

# Co dzień medal

Specjalnie dla „TŚl." z Gdańska

**Anna Rybicka półfinałową walkę z mistrzynią olimpijską przegrała po dogrywce jednym trafieniem.**

Trwa medalowa passa polskich szermierzy na mistrzostwach Europy w Gdańsku. Do Adama Krzesińskiego (złoto we florecie), Moniki Maciejewskiej-Banit (brąz w szpadzie) dołączyli: Bartłomiej Kurowski i florecistka Anna Rybicka, oboje z brązowymi medalami. Po raz drugi też w hali oliwskiej AWF zabrzmiał Mazurek Dąbrowskiego, tym razem za sprawą 18-letniego poznaniaka Andrzeja Witkowskiego. W finale mistrzostw Europy juniorów (do lat 20) pokonał on Rosjanina Andrieja Dejewa 15:13. Brązowe medale zdobyli: Polak Przemysław Fogt i Francuz Sebastien Coutant.

Szpadzista gliwickiego Piasta Bartłomiej Kurowski odniósł swój życiowy sukces. Co prawda zwyciężał już w tym roku w turnieju o Puchar Świata, gdzie obsada była lepsza niż w Gdańsku, ale brązowy medal mistrzostw Europy to wynik bardziej prestiżowy. Kluczem do miejsca na podium była ćwierćfinałowa walka z Rumunem George'em Epurescu, z którym do czwartku „Kurek" jeszcze nigdy nie wygrał. Słusznie więc nasz reprezentant obawiał się tego pojedynku, ale wszystko potoczyło się po jego myśli. Epurescu niezbyt dobrze rozegrał tę walkę taktycznie, co zostało bezlitośnie wykorzystane przez Kurowskiego. Na minutę przed końcem prowadził 9:6 i choć otrzymał jeszcze dwa trafienia od zdesperowanego rywala nie dał sobie wydrzeć zwycięstwa. W półfinale Kurowskiemu zabrakło jednak sił. Jego przeciwnik, dwukrotny mistrz świata juniorów, Węgier Gabor Boczko znalazł sposób na Polaka i zachowując więcej świeżości wygrał z nim 15:13, by potem w walce o złoto pokonać doświadczonego Estończyka Kaabermę i sięgnąć po pierwszy seniorski tytuł.

Nie spełnili oczekiwań polscy szabliści. Mimo nie najmocniejszej obsady żaden z naszych reprezentantów nie stanął na podium. Najbliżej niego był Norbert Jaskot, który przegrał wysoko z późniejszym mistrzem Europy Rosjaninem Aleksiejem Frosinem i zajął ostatecznie 5. miejsce. Walczący z kontuzjami Rafał Sznajder i Marcin Sobala pożegnali się z nadziejami na medal wcześniej – w pojedynkach o „ósemkę", a Sobala przegrał w nim z Jaskotem.

Anna Rybicka, 20-letnia studentka dziennikarstwa z Gdańska, była już siódma na tegorocznych MŚ w Kapsztadzie, a w Gdańsku zdobyła brązowy medal. To dopiero jej trzecia seniorska impreza tej rangi, ale widać doskonale, że z zawodów na zawody „Ryba" walczy coraz lepiej. W pięknym stylu awansowała do półfinału eliminując po drodze groźną byłą mistrzynię świata juniorów Ritę König z Niemiec. W pojedynku o wejście do finału stoczyła pasjonującą potyczkę z faworytką turnieju, mistrzynią olimpijską z Atlanty i złotą medalistką MŚ indywidualnie i drużynowo, Rumunką Laurą Badeą. Losy tej stojącej na wysokim poziomie walki rozstrzygnęły się dopiero w dogrywce, w której decydujące trafienie zadała Rumunka, sprawiając ogromny żal naszej reprezentantce.

W najlepszej ósemce znalazła się też druga z Polek – zaledwie 16-letnia Sylwia Gruchała. W ćwierćfinale uległa czołowej florecistce świata, brązowej medalistce MŚ z Kapsztadu, Niemce Monice Weber 13:15, ale z pewnością w turnieju juniorek będzie jedną z głównych kandydatek do złota.

**Kobiety. Floret: 1)** Laura Badea (Rumunia), 2) Roxana Scarlat (Rumunia) 3) Anna Rybicka (Polska) i Monika Weber (Niemcy)... 8) Sylwia Gruchała, 15) Katarzyna Felusiak.

**Mężczyźni. Szpada:** 1) Gabor Boczko (Węgry), 2) Kaido Kaaberma (Estonia), 3) Bartłomiej Kurowski i Peter Vanky (Szwecja)... 16) Tomasz Szklarski, 38) Robert Andrzejuk. **Szabla:** 1) Aleksiej Frosin (Rosja), 2) Andras Decsi (Węgry), 3) Julien Pillet (Francja) i Steffen Wiesinger (Niemcy)... 5, Norbert Jaskot... 10) Rafał Sznajder, 12) Marcin Sobala.

BOŻYDAR IWANOW

## W skrócie

● DOROTA Zagórska i Mariusz Siudek (Unia Oświęcim) zajmują piąte miejsce po programie skróconym w konkurencji par sportowych Skate Canada w Halifaxie – trzecich zawodów z cyklu Champions Series seniorów w łyżwiarstwie figurowym. Prowadzą Rosjanie Oksana Kazakowa i Artur Dmitriew.

● W PÓŁFINAŁACH turnieju tenisowego ATP w Moskwie spotkają się Jewgienij Kafielnikow (Rosja) i Daniel Nestor (Kanada) oraz Petr Korda (Czechy) i Wayne Black (Zimbabwe). Do półfinału turnieju w Sztokholmie awansowali Australijczyk Patrick Rafter i Brytyjczyk Greg Rusedski.

● PODCZAS kolejnej sesji sądu w Imoli prokuratura zwróciła się do przewodniczącego rozprawy o wycofanie oskarżenia wobec szefa teamu Franka Williamsa, o nieumyślne zabójstwo byłego mistrza świata Formuły 1, Brazylijczyka Ayrtona Senny.

● REPREZENTANCI Polski nie zakwalifikowali się do igrzysk olimpijskich w Nagano na dystansie 1000 m w short tracku podczas eliminacji, które odbywają się w Hadze.

● W TOWARZYSKICH meczach hokeja na lodzie drużyn do lat 20 Polska przegrała w Sosnowcu z Białorusią 4:5 (3:3, 1:1, 0:1) i 2:4 (0:0, 1:2, 1:2).

● HELSINKI zamierzają ubiegać się o Zimowe Igrzyska Olimpijskie w 2006 roku razem z... Lillehammer, uzyskując już poparcie dla tej idei norweskiego króla Haralda V.

● BADANIE drugiej próbki kontroli antydopingowej francuskiego judoki, Djamela Bourasa, mistrza olimpijskiego z Atlanty w kat. 78 kg, potwierdziło pozytywny wynik pierwszego testu, tj. stosowania przez niego nandrolonu. Bourasowi, wicemistrzowi świata z Paryża, grozi odebranie srebrnego medalu, zdobytego w hali Bercy i dyskwalifikacja na dwa lata. (PAP, tocha)

**Eliminacje MŚ '98**

W drugiej rundzie spotkań strefy azjatyckiej, grupa A: Arabia Saudyjska – Chiny 1:1 (1:1), Katar – Iran 2:0 (1:0).

| | | | |
|---|---|---|---|
| **1) Iran** | **8** | **12** | **13–8** |
| **2) Arabia S.** | **7** | **11** | **7–6** |
| **3) Katar** | **7** | **10** | **7–9** |
| **4) Kuwejt** | **7** | **8** | **7–7** |
| **5) Chiny** | **7** | **8** | **10–14** |

W finałach MŚ Azję reprezentować będą trzy drużyny. Obecnie dobiega końca rywalizacja w dwóch grupach tej strefy. Zwycięzcy grup uzyskają bezpośrednio prawo gry w przyszłorocznych mistrzostwach we Francji, zespoły, które zajmą drugie miejsca grać będą w barażu. Zwycięzca barażu także zdobędzie awans, pokonany zmierzy się z Australią o jedno miejsce premiowane startem w MŚ.

**Nareszcie w czołówce**

Agencja Reutera zamieściła komputerowy ranking klubów europejskich, sporządzony na podstawie analizy wyników ligowych. Znajdują się w tym rankingu na czołowych miejscach również polskie zespoły, chociaż zajmowane wysokie pozycje w klasyfikacjach nie zawsze stanowią powód do dumy. I tak na 5. miejscu wśród klubów, które nie doznały porażki w kolejnych meczach, znajdują się: Legia Warszawa i ŁKS Łódź – po 11 meczów. Prowadzi w tej klasyfikacji Rotor Wołgograd – 15 meczów bez porażki. Inny polski akcent to Raków Częstochowa, który zajmuje pierwsze miejsce w... klasyfikacji drużyn nie odnoszących zwycięstw. Raków rozegrał bowiem 13 meczów bez wygranej.

**Wybrańcy Janasa**

Na dwa towarzyskie mecze piłkarskie uda się do Grecji polska reprezentacja olimpijska. Trener Paweł Janas zabierze ze sobą 18 zawodników, w gronie ktorych znaleźli się m.in. Andrzej Bledzewski (Górnik Zabrze) i Paweł Pęczak (GKS Katowice).

Tak toczy się piłka

**Transfery, wypożyczenia...**

● Napastnik Olimpique Marsylia Marc Libbra został do końca sezonu wypożyczony do innego klubu francuskiej ekstraklasy, Guingamp. • Zespół francuskiej ekstraklasy piłkarskiej Bastia podpisał kontrakt z tunezyjskim bramkarzem Alim Boumnijelem, który do tej pory występował w drugoligowym Gueugnon.

● Thomas Ravelli, reprezentacyjny bramkarz Szwecji, opuszcza swój klub IFK Goeteborg i będzie grać w amerykańskiej Major League Soccer.

**Muzeum futbolu**

Ojczyzna futbolu Anglia będzie miała nareszcie muzeum piłki nożnej. Znajdzie się ono na terenie stadionu Deepdale, klubu Preston North End, w hrabstwie Lancashire. Miejsce wybrano nieprzypadkowo. To jeden z najstarszych stadionów angielskich, a klub dziś mniej znany zał. w 1880 r., należy do założycieli ligi i jest jej pierwszym mistrzem, sezon 1888–89. Otwarcie muzeum planowane jest na 1999 r., a ogólny koszt „inwestycji" ma wynieść 12 mln funtów. (PAP, pr.)

# Są bramki!

Zespół „Trybuny Śląskiej" w piłce nożnej wciąż przegrywa mecz za meczem w rozgrywkach Amatorskiej Ligi Biznesu, ale może już poszczycić się zdobyczą bramkową. W przegranym 2:11 meczu z Polarcup pierwsze gole dla naszych barw, po fantastycznych strzałach, zdobyli Tomasz Mucha i Jarosław Żebrowski. Żeby nam się jednak nie przewróciło w głowach w następnym meczu drużyna Katowickiego Hurtu Towarowego sprowadziła nas „na ziemię": przegraliśmy 0:21.

W pozostałych meczach grupy B: Bank Śląski O/Chorzów – Ruch SA 4:2, Katowicki Hurt Towarowy – Fiat Rabbit 11:5, Polarcup – Elektrobudowa 5:1, Ruch SA – Fiat Rabbit 8:2. **W tabeli grupy B prowadzą KHT i Bank Śląski po 12 pkt.** W grupie A: Rejonowy Urząd Poczty – Gliwicki Bank Handlowy 2:5, Bank Śląski O/Jaworzno – „MAS" 2:3, Bank Śląski VII O/Katowice – Hestia 9:0, Bank Śląski K-ce – GBH 1:5, Dziennik Zachodni – Bank Śląski Jaworzno 2:2, RUP – „MAS" 9:0. **Liderem jest Gliwicki Bank Handlowy 12, przed RUP-em 9.**

W ALB koszykarzy: PPH „Zagłębie" – Beskidzki Dom Maklerski 17:46, Energoprojekt – Internet 38:51, Bank Śląski – BDM 14:52, PPH „Zagłębie" – Energoprojekt 19:67, Internet – Dziennikarze 52:40, Impol – Dziennikarze przełożony. **Liderem jest BDM 7 pkt, przed Internetem i Energoprojektem po 6.**

O ALB czytaj też w internecie: www.it.pl./alb.

AMATORSKA LIGA BIZNESU

BESKIDZKI DOM MAKLERSKI S.A.

Zaplanowane na jutro ligowe spotkanie bokserskie Olimpia Poznań – Superfighter Nowy Sącz nie odbędzie się. Rywale poznaniaków poinformowali rywali o kontuzjach Jarosława Zajączkowskiego, Romana Hertleina, Tomasza Garguły, Pawła Siwka i Józefa Włodarczyka. Najbardziej prawdopodobny wydaje się walkower dla Olimpii, a to oznacza, że będzie ona rywalem Walki Makoszowy w finale MP. Pierwszy mecz 16 listopada w Poznaniu. (R. M)

## Walka i Olimpia

## W trybie przyspieszonym

We wtorek, 11 listopada, odbędzie się spotkanie 1/8 finału Pucharu Polski pomiędzy Ruchem Radzionków i Ruchem Chorzów. W związku z tym sportowym wydarzeniem wojewoda katowicki Eugeniusz Ciszak zarządził w tym dniu na terenie gmin: Chorzów i Bytom postępowanie przyspieszone przed kolegiami do spraw wykroczeń. (tocha)

MULTI LOTEK

● **Piątek, 7 listopada br.:**
**69, 74, 39, 40, 54, 17, 9, 15, 78, 27, 1, 10, 30, 4, 14, 11, 42, 70, 36, 77**

● **Czwartek, 6 listopada br.:**
**29, 78, 40, 21, 11, 9, 35, 75, 27, 73, 39, 6, 15, 76, 63, 62, 54, 49, 77, 52**

Trybuna Śląska

**Wydawca:**
Górnośląskie Towarzystwo Prasowe, Sp. z o. o.,
40-098 Katowice, ul. Młyńska 1,
faks 253-75-85

**ADRES REDAKCJI:**
40-098 Katowice, ul. Młyńska 1 (III i IV p.);
centrala (informacja): (0-32) 253-97-63
253-92-32

**Redaktor naczelny – TADEUSZ BIEDZKI**
tel. 253-77-03, faks 253-75-85

**Zastępcy redaktora naczelnego** – tel. 253-83-82
253-74-77

**Redaktor wydania – Witold Jajszczok**

**Sekretariat redakcji (Zespół redagujący)** – tel. 253-78-22, faks 253-79-97, **Sekretarze redakcji** – tel. 253-98-55

**DZIAŁY: ekonomiczno-społeczny:** tel. 253-79-77, 253-78-24, faks 253-85-16; ❖ **reporterski:** tel. 253-74-97, 253-77-96, 253-81-40, 253-97-54, faks 253-89-01; ❖ **zagraniczny:** tel. 253-75-14; ❖ **kultury i rozrywki:** tel. 253-71-23, faks 253-75-64; ❖ **sportowy:** tel. 253-89-33, 253-89-13; ❖ **łączności z Czytelnikami („Śląska, słucham"):** tel. 253-89-27; ❖ **fotoreporterski:** tel. 253-97-63 w. 445.

**ODDZIAŁY W KRAJU:** 43-300 **Bielsko-Biała**, ul. A. Mickiewicza 19, tel. (0-33) 12-55-43, 12-55-53, faks 12-55-74; ❖ 42-200 **Częstochowa**, Al. NMP 51, tel. (0-34) 24-79-54, faks 24-63-79; ❖ 45-068 **Opole**, ul. 1 Maja 9, tel. (0-77) 53-90-25, faks 53-90-27; ❖ 44-200 **Rybnik**, ul. Wysoka 15, tel. (0-36) 423-81-00, faks 422-20-37; ❖ 41-200 **Sosnowiec**, ul. Sadowa 10 tel. 66-80-80, 66-86-86, faks 66-91-37 ❖ 00-692 **Warszawa**, Aleje Jerozolimskie 42/106, tel. (0-22) 827-09-36, faks 629-43-84

**KORESPONDENCI ZA GRANICĄ:** Rosja, Ukraina, Niemcy, Austria, Włochy, Bułgaria, Szwecja, Wielka Brytania, Izrael, Australia, USA.

Adres e-mail: **tsl@trybuna-slaska.com.pl** „Trybuna Śląska" w Internecie: **www.trybuna-slaska.com.pl**

**DRUK:** KRAKOWSKA DRUKARNIA PRASOWA „DRUKPRESS", 31-580 Kraków, ul. Nowohucka 50.

**DZIAŁ MARKETINGU**
40-098 **Katowice**, ul. Młyńska 1,
tel. (0-32) 253-73-91, faks 253-97-71

**DZIAŁ REKLAMY I OGŁOSZEŃ**
40-098 **Katowice**, ul. Młyńska 1, III p., pok. 303, 304
tel. (0-32) 253-78-74, 253-82-80, faks 253-99-28

**Bielsko-Biała**, teł. (0-33) 12-55-41, faks 12-55-74; **Częstochowa**, tel. (0-34) 24-79-54, faks 24-63-79; **Opole**, tel. (0-77) 53-90-25, faks 53-90-27; **Rybnik**, tel. (0-36) 422-21-76, faks 422-20-37

Ogłoszenia przyjmują także oddziały w kraju i za granicą.
Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.
Nie zamówionych materiałów redakcja nie zwraca.